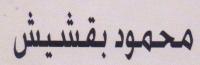


جُليات فى نقد الفنون التشكيلية







هذه مجموعة من المقالات والدراسات المختارة، في نقد الفنون التشكيلية، ولم تكن الغاية هي تجميع مقالات تدور حول إبداعات فنانين، وحول سيرتهم الذاتية. فما أكثر هذا اللون من المقالات في بلادنا! غير أن القارئ/ الناقد الذي تتوجه إليه هذه المقالات، سيلحظ على الفور أن داخلها انحيازات وتوجهات، ومعارك صريحة. وسيكتشف أن تلك الانحيازات المشار إليها إنما هي للعقل وتجلياته.



### المجلس الأعلى للثقافة

# تجليات في نقد الفنون التشكيلية

محمود بقشيش



## المجلس الأعلى للثقافة

#### بطاقة الفهرسة إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية إدارة الشئون الفنية

بقشیش ، محمود

تجليات في نقد الفنون التشكيلية / محمود بقشيش.

القاهرة : المجلس الأعلى للثقافة ، ط١، ٢٠١٠

۲۱۶ ص ، ۲۶ سم

١ - الفنون التشكيلية.

(أ) العنوان ٧٣

رقم الإيداع : ۲۰۰۹/۲٤٦۸۲ الترقيم الدولى : 9-800-977-479-1.S.B.N. في الترقيم المالينة العامة لشنون المطابع الأميرية

الأفكار التي تتضمنها إصدارات المجلس الأعلى للثقافة هي اجتهادات أصحابها ، ولا تُعبر بالضرورة عن رأى المجلس .

حقوق النشر محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلاية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت ٢٩٦٦ ٢٧٣٥ فاكس ٢٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St., Opera House, El Gezira, Cairo

Tel.: 27352396 Fax: 27358084

www.scc.gov.eg

#### فهرس

رقم الصفحة

91

١ – في هذا الكتاب	5
٢ – مقدمة بقلم المؤلف	7
٣ - أراء فنانين ونقاد	9
المقالات	
١ – وجه الإنسان عند بيكار	21
٢ – عبد العزيز درويش وإنعاش الذاكرة	27
٣ – فؤاد كامل والرومانسية الجديدة	33
٤ - حامد ندا وألحانه المرئية	39
ه - حامد عبد الله وارتجالاته الفنية	45
٦ – محمد صبرى والمفأجأة السارة	49
٧ – حامد الشيخ ورسومه الأخيرة	55
٨ – شديد والبحث عن جذور٨	59
٩ - صفوت عباس والأقنعة المهشمة	67
۱۰ – یوسف عبدلکی (صباح ومساء باریس)	73
١١ - فازاريللي في الأوبرا المصرية	79
۱۲ – کاندنسکی میدع وهب نفسه للفن	83

١٣ – إعادة اكتشاف فنان كبير (بالينت) .....

95	۱۶ - ترينالي براتسلافا للفن الفطري
103	ه١ - عرس الخط العربي
109	١٦ – تحية حليم وكتاب جديد
115	۱۷ – محمود موسى وتحديث فن النحت
119	۱۸ – المثال صبحى جرجس
125	١٩ – المثال حسام غربية
133	٢٠ – الإنسان والحواجز في منحوتات العلاوي
135	٢١ – نظرة إلى عالم المثال ثيوبالدين
139	٢٢ – لقاء مع المثال جيوبوموبورو
143	٢٢ – مصطلح التصوير بين الأصل والملتبس
147	٢٤ – ملحق الصور
212	. alstl a a āālb. — Yo

•

## في هذا الكتاب

- بالكتاب مقدمة كتبها الفنان والناقد في كتاب "أدب ونقد" اخترت أن أضمها ضمن هذا الكتاب لأنها تعبر عن رؤاه النقد .
- أقدم مقاطع من أراء أساتذة فنانين ونقاد كتبوا دراسات عن فن ونقد محمود بقشيش" اخترت منها ما يخص النقد رغبة في إجلاء رؤاهم .

هـدي

#### مقدمة المؤلف

هذه مجموعة من المقالات والدراسات المختارة ، في نقد الفنون الجميلة ، ولم تكن الغاية هي تجميع مقالات ، تدور حول إبداعات فنانين ، وحول سيرتهم الذاتية ... فما أكثر هذا اللون من المقالات في بلادنا! .. غير أن القاريء / الناقد الذي أتوجه إليه بما أكتب ، سيلحظ على الفور أن داخل تلك المقالات : انحيازات وتوجهات ، ومعارك صريحة . وسيكتشف أن تلك "الانحيازات" المشار إليها ، إنما هي للعقل وتجلياته . أمَّا "التوجُّهات" فتهدف إلى مناقشة المسلّمات ، وكشف زيف الكثير منها ، وما أحوجنا اليوم إلى مناقشتها ، ليس في مجال النقد والفن فقط ، بل في كافة المجالات الأخرى . وسيكتشف القارئ، أيضاً، أن المعارك، داخل الكتاب، موجَّهة إلى الأهداف التي يجب أن تتوجَّه إليها أيّ معركة شريفة ؛ وهي ، أساساً ، تواجه ذلك النقد "الشوفيني" الذي يأمل ، بضيق أفقه ، وانغلاقه ، أن يسد كافة منافذ الفكر ، وحرية الاختيار ، وحرية الحوار . ويزعج هذا الفكر "الشوفيني" أن كثيرًا من مدارس الفنّ وأساليبه ، لم يكن لها أن توجد بغير تلاقى الثقافات المختلفة ، وأنَّ هذا التداخل الحضاري لا ينفى التفرد القومي بل يدعمه . وهي - أي المقالات - ثانيا ، تواجه - بإعطاء النموذج البديل -مقالات الصحف المصرية والغربية التي تتسم ، في أحسن الأحوال ، بالطابع "الانطباعي" ، وفي معظمها ... بالخفة والاستهتار .

محمود بقشيش

... لغته في غاية الدسامة والعمق صاحب موهبة خارقة .. واستطاع بذكاء شديد أن يسخر قلمه في الميدان الأدبى والنقدى في أن واحد .. ليحاكي به بلاغة اللوحة الغنية .. وبأسلوب أدبى في غاية الفصاحة دون تقعر أو استعراض أو افتعال ..

أسلوبه مبنى على إيمان عميق بقداسة الفن فى مجمله .. هو الذى جعل منه ناقدًا من الطراز الأول .. ومرجعًا صادقًا للتقييم الموضوعي المنزه عن الغرض .. والذي يفيد طالبي العلم والمتذوقين فى بلوغ عمق أكبر لم يكن بمقدورهم استجلاء أبعاده – وغدا مرجعًا لمن كانوا على شاكلته وتكوينه وصاروا يتقبلون مصداقية نقده .. ولعل المسئولين ينتبهون إلى قيمة هذا الرائد .. ويفكرون في إصدار كتب تمثل محمود بقشيش خير تمثيل ..

غير أن "محمود بقشيش" كان حقيقة وبصدق شديد - رائدًا في التعبير عن وميض الضوء .. بعيدًا عن كل ما ورد في المدارس السابقة .. والريادة هنا شيء لا بد أن يذكره التاريخ .

بقى أن أقول فى نهاية كلمتى أن هناك توازنًا عقليًا حسابيًا يدرسه كل من يغوص فى مجالات الإبداع بكل فروعه .. وهذا الحساب ملقن وليس فطريًا .. ولكن برغم كونه حسابيًا دقيقًا بالنسبة إلى القواعد المتواضع عليها .. إلا أنها كانت لا تمس القلوب .. للذا؟ لأن مصدرها عقلى لا وجدانى .

ومحمود بقشيش كان يعتمد على الجانب الروحى والوجدانى ، أما الانضباط الهندسى فيأتى فيما بعد .. لأن الانضباط الوجدانى هو دستور الحياة .. ودستور الكون أيضًا .. ودستور الخالق الأعظم الذي أبدع وخلق وسوى .

#### حسین بیکار

حوار بمجلة سطور مع الكاتب أسامة عرابي

.. كيف أرى كتابات الفنان 'بقشيش' عبر سنى حياته ولا سيما مرحلته الأخيرة؟

أراه كاتبًا يجمع بين شخصية الأديب ، وشخصية الفنان التشكيلي والناقد التشكيلي – حيث تغلب عليه حالة من الخصوصية الشديدة والتفرد في المزج بين الصورة الأدبية ، والصورة التشكيلية ، والتصور النقدي للعمل التشكيلي – وعلى سبيل المثال فقط – لا أنكر تصويره لإحدى لوحات أحد الرومانسيين من فناني أوروبا . أستطاع الفنان بقشيش أن يعبر باقتدار عن الشحنة الحسية لدى الفتاة ، من خلال أمساكها بالقلم ، وغرسه في مقدمة شعرها المنسدل ، وكانها تعبر عن لحظة عشق لفتاها ، وهيام واحتضان لهذا القلم الذي تسجل به مشاعرها – لقد كان بمقدور الفنان بقشيش أن يعبر عن أدق الخلجات ويصورها بحس ثقافي راق لا يستطيعه إلا الفنان بقشيش أن يعبر عن أدق الخلجات ويصورها بحس ثقافي راق لا يستطيعه إلا النقد المثقف التشكيلي والأديب .

هو علم من أعلام الحركة التشكيلية والحركة النقدية . قدم في كتاباته قراءات متعمقة لأعمال كثير من المبدعين في فروع الفن المختلفة .

#### كمال الجويلي

#### نفس المصدر السابق

... أثرى "محمود بقشيش" معلوماتنا ومفاهيمنا النقدية بكتابات عن عدد من الفنائين وهو في التصاقه بهذا الفرع من فروع الثقافة – أعنى فرع النقد التشكيلي لا يقل شأنا عن فروع الإبداع التشكيلي ، لأنهما يكملان بعضهما البعض الآخر ، حيث أن الفن بلا نقد ، يعد كالسير على قدم عرجاء .

ركز على لحظة الإبداع ، مؤملاً أن يكون صدق عطائه الفنى ، هو الكلمة التي بقولها للآخرين .

إن "محمود بقشيش" من الفنانين الذين لا يمكن لتاريخ القن المصرى المعاصر أن يغقلهم بسهولة .

### نعيم عطية

#### نفس المصدر السابق

.... زاد من التيار المتدفق لحركتنا الثقافية المعاصرة بمزيد من الدراسات الأصيلة في تاريخ الفنون الجميلة بتحليلات غير مسبوقة في الإبداع التشكيلي .

وتنم كتاباته النقدية عن المام واسع بالتاريخ في الداخل والخارج ومختلف الاتجاهات الفلسفية التي تصقل الفكرة .. والمامه المتين بأسرار اللغة العربية الذي يمكنه من فك مصطلحات أصلية تكشف المعنى الذي لا ريب فيه .

كتابات محمود بقشيش تتضح بمعرفة موسوعية استقاها من قراعه الدوبة .. منذ بلغ سن القراءة حتى يومنا هذا .. قراعه في أمهات الكتب باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية . الأمر الذي أضفى على إبداعه مكانة بارزة على الساحة التشكلية المحلية والعربية . نظرًا لركون الكثيرين من نجومها إلى الاكتفاء بالممارسات العملية في مختلف فروع النشاط الإبداعي بدعوى الشمول .

مختار العطار مجلة المصور ١٩٩٧/٦/٦ دراساته تكشف عن مدى عمق وجدية الناقد في تناول مادته – وتمثل الصحفات القليلة لكل دراسة مرجعًا هامًا للدارسين بل وللأجيال الجديدة من النقاد ، إن جمع هذه المقالات النقدية العميقة في كتاب واحد يتيح القارئ الاطلاع على ميدان هام في الأشكال الأدبية هو أن صح التعبير «أدب النقد» حيث يحس القارىء بمدى الجهد المبذول في اختيار الكلمات وصياغة الجمل بحذق ومهارة مع الافصاح عن أهدافه دون مواربة ولكن بأسلوب شديد الرقى ، وهكذا نلمس جدية التحليل والمناقشة وعمق الإلمام بالظروف المحيطة بكل فنان .

هذه دراسات تم تحريرها على مدى سنوات طويلة ومعظمها سبق نشره في دوريات مختلفة واجتماعها في كتاب واحد يكشف القارئ مدى جدية الكاتب في تناول مادته.

وفى الحقيقة أعد دراساته هذه من أعمق الكتابات النقدية والجهد المبذول فى تحقيق البساطة رغم عمق المعانى مع المشاغبات اللطيفة التى توضع أن "محمود بقشيش" يكتب كما يرسم مبدعًا فى الحالتين .

## **صبحی الشارونی** جریدة الساء ۱۹۹۷/۱۰/۲۸

... الجوهر العام بإبداعه وكتاباته دعوة متصلة للتحرر من هذه الظروف وتلك القوى وتمردًا عليها وضوءًا كاشفًا للحق والجمال أمام أجيال الفنانين ومحبى الفن .

تمامًا متلما كان الضوء فى لوحاته كشف لمناطق مجهولة - وبعثًا لقوى روحية خامدة . ونلاحظ أن امتلاكه للبصيرة الناقدة جعله أسرع النقاد إلى الامساك بلب العمل الفنى بأقل قدر من الكلمات وأكثرها بساطة وبسرًا .

وأن حرصه على الموضوعية جعله أكثر النقاد حذرًا في إطلاق الأحكام النهائية وأحرص على ترك الباب مفتوحًا للاحتمالات والتأويلات المختلفة .

ما أهله ليكون من أبرز مؤسسى الحركة الثالثة للنقد المصرى الحديث بعد جيل التلمسانى ويونان ثم جيل أبو غازى وبيكار والعطار .. وقد تختلف الآراء حوله فى أشياء كثيرة إلا فى هذه الركائز الأربع .

يغير على الحدود المحافظة والثوابت الجامدة ويتجاوزها برؤى مبتكرة تناوش رؤى الحداثة فى العالم بغير تعصب ضدها ، وتقترب منها بغير انسياق خلفها . بل تتحاور معها بندية من لا يعانى من مركب الشعور بالدونية أمام ثقافة الغرب فيحل فى لوحاته ببساطة متناهية . إشكاليات عديدة خلقت أمام أجيال الفنانين المصريين ثنائيات وتناقضات مثل الأصالة والمعاصرة والكل والمضمون والمحلية والعالمية والواقع وما وراء الواقع تفاعلت لديه هذه الثنائيات وتكاملت فى وحدة عضوية وولدت من داخلها هوية ذاتية تحمل جينات الجماعة وروجها الخلاقة .

## عز الدين نجيب أخبار الأدب ٢٠٠١/٤/١

.... والنقد عند "بقشيش" مسئولية وأمانة وهو يمارسه بتعمق في قضايا الفن والجمال مستوعبًا ماهية الإبداع والنقد ، ومتمرسًا عن قراءة أعمال الفنانين المبدعين ، ومطلعًا على المستجدات في مجال المعرفة الفنية ، وعن يد نقاد مثل "محمود بقشيش" أصبح دور الناقد الفني جزءًا لا يتجزأ عن رؤية الجمهور لأعمال الفن فأصبح الفن من خلال كتاباتهم مجالاً ثقافيًا خصبًا لا يخلو من جوانب فكرية وتقنية وجمالية .

وبقشيش فنانًا كان أم ناقدًا يدافع بقلمه وريشته عن معنى المعاصرة عندما تستند إلى جنور تراثية وإلى معايشة البيئة المصرية ، والواقع المصرى . وكان فى كتاباته مثل فارس حاملاً سيفًا . وفى تصارع دائم مع الزيف والتملق ، فلا يعرف المجاملة فى أحكامه النقدية ، أو مثل متصوف زاهد ، متأملاً فى عالم روحى ، يود أن ينفذ عبر اللامرئى فى عالم الفن وكان الناقد والفنان "محمود بقشيش" شديد الكبرياء ، ولم يسعى يومًا لتسخير قلمه من أجل منفعة شخصية . وظلت لرؤاه الفنية المؤثرة فى تشكيل رؤى العديد من محبى الفن المخلصين . الذين يؤمنون بقوة الدور الثقافى للفن .

#### محسن عطية

من كتالوج المعرض العام ٢٠٠١

.... مقالاته النقدية تمثل تاريخًا خاصًا وعامًا للفنان وللحركة الفنية المصرية.. وما تركه يجعلنا نشعر بأنه يشبه فى كثير من فلاسفة اليونان ورهبان الأديرة وقد كرسوا حياتهم لهدف نبيل.

## فاطمة علي جريدة القاهرة ٢٠٠١/٣/٢٠

.... اهتمامه بالأدب والموسيقي كان موازيًا لاهتمامه بالفنون التشكيلية – وهي أمور مكنته بعد ذلك من التميز كمصور .. ومن المتابعات النقدية العميقة والنزيهة لحركة الفنون التشكيلية لأكثر من خمسون وثلاثين عامًا .. هارب من السوقية والضجيج .. والمؤثر الرزق النظيف في حدود الكفاف .. بين المتسابقين على الاتجار بكل القيم الإنسانية والفنية ظل ينشر مقالاته النقدية المتميزة في مجلة "الهلال" بأجورها الرمزية في الوقت الذي كان يمكن أن تجلب له هذه المقالات عشرات أضعاف الأجر الرمزي

## سید خمیس جریدة القاهرة ۲۰۰۱/۲/۲۰

.... عُرف الفنان محمود بقشيش في الحركة التشكيلية المصرية كناقد مرموق ، يعرف أصول الأحكام الفنية ، ويسر المقام وسلاسة الكلم ، في محيط نقدى تختلط فيه ندرة انقشاع الرؤية مع لذة التبارى بالكلمات ، واعتلى الطريق كنموذج فريد ، قد بدد الإطراءات ومقدمات المعارض ليفسح للنقد مكانه العلمي كدارس لفن التصوير ومتبصر بالثقافة والفكر المعاصر .

فاروق وهبه من مقدمة معرض للفنان بروما يناير ۲۰۰۱ .... "محمود بقشيش" ناقد تنويرى بالمعنى المجتمعى الشامل . لذلك فهو لم يقتصر على رسم اللوحات الذى كان يحتفى فيها على وجه الخصوص بومضة الضوء فى ظلام اللوحة . وإنما كان يقاوم بالمثل كل محاولة لتسييد الثقافة الرسمية الجاهزة .

ليس فقط في الفنون التشيكيلية وإنما بالمثل في الإبداع الأدبي .

#### مجدى يوسف

#### مجلة سطور أبريل ٢٠٠١

.... تتسم كتابات محمود بقشيش النقدية بقدرتها على التأصيل النظرى ، وربط العمل الفنى بشرطه الانسانى وسياقه التاريخى العام ، فى إطار حوار خصب يدفع به إلى غمار البحث والاكتشاف المتحررين من إسار الأفكار الجاهزة والقوالب النمطية المكررة .. مؤكدًا على حيوية العلاقة التى تربط المرئى بالرائى ، والعبور من ربقة تصور ضيق للعالم إلى الكمون المطلق الفائض عن اللوحة .

وقد خاض "محمود بقشيش" معاركه النقدية دفاعًا عن قيم الحداثة والتعددية واستقلالية الفنان ضد موجات عمدت إلى تسليع الفن وتشيئ الإنسان .

#### أسامة عرابي

#### 7...

.... جمع "محمود بقشيش" في شخصه بين الفنان والناقد .. ما إن يتفوق الفنان على الناقد حتى يتجاوز الأخيرة .. العتمة في فنه تعادل وتوازى القيمة في رؤاه النقدية .

يمكننا أن نلتمس رؤى إبداعات بقشيش النقدية بالمجلات والكتب - فليس هناك إلا ما قاله والذي يمثل التعبير الحقيقي عن علمه .

وأشار إلى الثنائية التي تجمع بين الناقد والمبدع في شخصية واحدة:

"إننى أرى أن الإبداع الفنى يتضمن موقفًا نقديًا .. ويؤكد هذه البديهية ظهور موجات أسلوبية متنوعة وهى لا تولد من عدم وكثيرًا ما يظهر الناقد خلال الجماعة الفنية أو يسبقها . فلم يكن معظم قادة الحركات الإبداعية إلا نقادًا .. وجود نقد حقيقى يعنى في رأيي وجود تعدد في وجهات النظر وتعدد في الاختيار في وضع الأسس المنهجية . ولا شك أن المناخات الديمقراطية هي التي تسمح بتألق الإبداع الفني والإبداع النقدى على السواء واختفاؤهما لا يتيح المبدعين إلا هامشًا نحيلاً يقتتلون عليه !" .

كتابات محمود بقشيش تتميز بخصوصية شديدة تنساب بافاق من الشاعرية والرهافة والأناقة .. إلا أنها في نفس الوقت تخرج من الطابع الإنشائي وتتخلص من الثراثرات والتداعيات الزائدة .. هي كتابات تكشف عن وعي شديد بعملية الإبداع ومن هنا تتميز أيضًا بدقة التعبير .

ومحمود بقشيش إذا كان من نقادنا الذين يعنون 'بالبحث عن ملامح قومية' في الفن على حد تعبير عنوان كتاب له بنفس الاسم .. إلا أنه لا يخاف الاتجاهات الحديثة في الفن فهو يتناول الأعمال التجريدية والسيريالية بالتحليل والاحتفاء .

ورغم ثقافة محمود بقشيش الرفيعة واجادته للفرنسية .. إلا أنه قدم المثل على احترام اللغة العربية .. وتحرر من أسر المصطلح الأوروبي وذلك لوعيه الشديد بأزمة النقد التشكيلي وعلاقته بالجمهور ... وتمثل المسئولية الملقة على الناقد وبوره في هذا الاطار .

وليس أدل على ذلك من استبداله كلمة "سمبوزيوم" بلقاء فكان لقاء النحت في أسوان "أكثر تعبيرًا وأكثر دلالة على ما يحدث من نشاط فني دولي على أرض مصر.

صلاح بيصار

من كتاب المكرمون الصادر من الثقافة الجماهيرية ٢٠٠٨

المالات

## وجه الإنسان عند بيكار<sup>(٠)</sup>

عندما فكرت في الكتابة عن الفنان الكبير «حسين بيكار» شعرت بشيء من الحيرة .. بسبب تنوع عطائه الفني ، فهو أحد أعمدة فن رسوم الأطفال في مصر والعالم العربي، وأحد نجوم الرسوم الترضيحية بالصحافة ، ومن أفضل رسامي «البورتريه» في العالم العربي ، وأحد نقاد الفن البارزين ، إن كل جانب من جوانب تلك الشخصية الثرية يستحق دراسة مستقلة .. لهذا استأنن القاريء في التركيز على جانب واحد من جوانب إبداعه .. هو فن «البورتريه» ،

يعد «بيكار» من أكثر الفنانين المصريين التزامًا بأصول فن «البورتريه» أو الصورة الشخصية وأكثرهم براعة واتقاتًا لهذا الفن .. الذي يزهد فيه معظم الفنانين أو يهمشونه في أحسن الأحوال . ولم يلمع من ممارسي هذا الفن – منذ إنشاء مدرسة الفنون الجميلة عام ١٩٠٨ حتى الآن – غير أسماء تقل عن عدد أصابع اليدين . ولهذا أسبابه ، منها – في تقديري – إن لوحة «البورتريه» ترتبط بمشتر محدد هو نفسه النموذج المرسوم وهذا (النموذج / المشتري) له شروط لا مفر من تلبيتها .. والتي قد يكون من بينها التدخل في الأسلوب الفني للفنان! .. ومن بينها أيضًا تضاؤل الاهتمام بفن الرسم والتجسيم بالألوان . ولخبرتي المباشرة في متابعة إنتاج الفنانين المصريين فإني أستطيع القول: إن أكثر الذين لانوا بالأساليب الحديثة كان الفنانين المصريين فإني أستطيع القول: إن أكثر الذين لانوا بالأساليب الحديثة كان يدعون إلى التمسك بالأساليب التقليدية ذات الأطر المرجعية الثابتة ، بل – بالعكس – يدور في خياله وصفًا دقيقًا وأمينًا دون أن تكون له القدرة على وصف ما تراه العين محددًا واضح المعالم ؟ .. كيف يستطيع وصف الغامض والمعقد من المشاعر ولا يستطيع وصف البسيط الواضح محكوم بأبعاد المكان ؟!

إن وجه الإنسان مثل أى مثير جمالى أخر .. به ما يحرك فى الفنان نوازغ الخلق ، ويحفزه على استنطاق الأسرار .. بما يتيحه له أسلوبه الفنى .

ولأن الأساليب متعددة فالنتائج ، أيضًا ، تكون كذلك ، تبدأ من نقل الواقع وتنتهى إلى التحريف الكامل ، وتحتفظ – رغم ذلك – وبدرجات متفاوتة بصلتها بالنموذج الفردى المراد رسمه . وبين تلك الدرجات يقف «بيكار» مع الاتجاه الذي يرى في الشكل الإنساني الذي أبدعه الله جمالا لا يجب تشويهه ، وكان من الطبيعي أن يتوجه إلى أصول هذا الفن في إنجازات عصر النهضة الفنية ، فالتزم بالنسب الواقعية ، والتجسيم عن طريق مصدر ثابت للنور ، كما التزم بالوضعة التي تتسم بالفخامة ، واحتلال العنصر الإنساني المحاور الرئيسية للوحة .. غير أن مذاقًا خاصًا يسرى في لوحاته ، يميزها عن غيرها ، كاشفًا عن صلة بملامح الفن المصرى القديم .. تتجلى في الطابع البنائي الهندسي ، والتلخيص ، ووضوح المعالم وسكونيتها .

#### تجميل القبح

إن شخوصه تتبدى فى اللوحات مثالية لا يشوبها ضعف بشرى ، بل تصاحبها الصحة والشباب والرشاقة ، ولا يفضح قبحها الواقعى - إن وجد - بل يستخدم كل براعته فى تفادى الدمامة .. مثلما حدث مع «بورتريه» رسمه المرحوم «جناو - أحد نقاد الفن - وكان رحمه الله مصابا بعاهات مستديمة . فهو قزم . أحدب . أعور . ورغم ذلك أستطاع «بيكار» أن يتخطى تلك الحواجز ، والتقط من الوجه زاوية بدا فيها جميلا خاليا من أية عامة .. وغطى الوجه بابتسامة صريحة صاحبتها لمعة متالقة فى العين السليمة .. أما العين العوراء فقد ألقى عليها ظلالا ، وراوغها بالتماعات عدسة النظارة .. فبدت العين عبر تلك الحيل الذكية بريئة من عامتها .. ناعسة أو متأملة !

ونجح فى إجراء جراحة تجميل أخرى مع وجه لسيدة ذات أسنان بارزة جعلها تبتسم ، فانقلب القبح فى الواقع إلى جمال ، وهو يحرص دائمًا على أن يلتقط من العناصر ما يجعل من الوجه الإنساني قطعة من الجواهر ، لهذا تكثر في لوحاته الثياب المخملية ، الجواهر اللماعة ، والبريق المتألق في العينين ومقدمة الأنف والفم .

ريما قرأ «بيكار» خواطرى فقال لى: إننى لا أنافق الأشخاص الذين أرسمهم ، بل أرى إن لحظة رسم «بورتريه» لحظة نادرة بالنسبة للشخص المراد رسمه .

فالناس لا يجلسون كل يوم كى يرسموا ربما فعلوها مرة واحدة فى حياتهم ... لهذا يجب أن تكون تلك اللحظة النادرة لحظة «رسمية» يظهر فيها الإنسان فى أفضل حالاته للرحب بمشاهديه !!

إن «بيكار» ليس استثناء بين فنانى «البورتريه» المصريين من حيث كونه سترا وغطاء على عيوب الواقع ، ولا يسمح هذا الموقف الجمالى والإنسانى إلا بالتعامل الرفيق مع النموذج ، الذى يظهره متماسكًا ، مهذب التعبير ، ويبدو أن العطاء الأخلاقي المصرى يحول في أغلب الأحوال ، دون أن تكون الفرشاة جارحة . كاشفة عن مناطق العتمة .. كتلك التي نطالعها – على سبيل المثال – عند وجوه الفنان الإنجليزي (الألماني الأصل) «لوسيان فرويد» .

#### لا مكان للمصادفة!

إن الوجه الإنسانى فى لوحاته – وهو وجه نسائى فى معظم الأحوال – رغم تنوعه ورغم تطابق نسبه مع النموذج الواقعى يكشف عن تعلق الفنان بملامح محددة ، فهو يميل إلى الحواجب المرتفعة ويسيدها على كل الوجوه تقريبًا ، كما يميل إلى نقاط الضوء اللماعة – كما ذكرت من قبل – ولا يكاد وجه أحد يفلت منها حتى فى أسلوب التجسيم يكاد يكون ثابتًا : ففى حين يجسم كتلة الوجه تجسيما اسطوانيا فى معظم الأحوال ..

فإن كفة التجسيم بالمسطحات ترجح في بناء رتحليل معظم أشكال الثياب . وربما كان قصده من تلك الثنائية في التجسيم الكشف عن التباين بين ملامس البشرة الإنسانية والملابس . واستعار من المنحوتة المصرية القديمة حرص مبدعها على البناء . ووضوح المعالم ، وإبراز الطابع السكوني ، أو ما يفضل بعض النقاد وصفه بالحركة الداخلية

لتفريقها عن الحركة الخارجية في النحت الإغريقي . وهو يلتزم بالوضعة الكلاسيكية ذات الشكل الهرمي ، كما يلتزم باحتلال الجزء المصور من النموذج (وهو غالبا الرأس واليدين) كل المساحة .. بحيث يبتعد عن التماس مع إطارها الخارجي .. كما يهتم - شأن فنان عصر النهضة - بالتوازن عن طريق تكامل الخطوط والأشكال . بحيث يكون لكل شكل أو خط صداه داخل اللواحة . ويلتزم في كثير من اللوحات بمستويات العمق .

## [الأبعاد الثلاثة]

يعتم الخلفية وبزداد الدرجات إضاءة كلما اقترب خطها الوهمى من عين المشاهد .. لتصبيح نقاط الضوء في العيون والأنوف والأفواه هي البطل الرئيسي . إن تلك الومضات تتجاذب في الفراغ وتخلق نوعًا من الحركة المجردة .. التي تكسب الشكل الواقعي الوصفي ، بعدًا شعريا ، ومذاقًا خاصًا ، ومبررًا للاعتراف بأن ما نراه فن متحفى .

فى لوحاته تتوازى المصادفة والمغامرة غير المحسوبة . يظهر العقل قائداً ومحركاً . كل هدف تسبقه خطة مدروسة . تسبق اللوحة دراسات تخطيطية ، يختار من بينها الأفضل ، حتى الرسوم التحضيرية ذاتها ينفذها بعناية فائقة .. تتميز برشاقة اللمسة وجرأتها ورشاقتها . وأذكر أننى عندما كنت طالبًا فى كلية الفنون الجميلة فى أواخر الخمسينيات كان تأمل حركة يده بالفرشاة أو أقلام الفحم شيئًا ممتعًا حقًا . خطوطه رشيقة لا تردد فيها على الإطلاق قادر على رسم الصعب من الأوضاع ومن أعضاء الجسد الإنسانى وخاصة أصابع اليدين ، بل أنه يعد أحد الفنانين القلائل فى مصر الذين يجيدون رسم الأصابع والأيدى وخلق توافق تعبيرى بينها وبين الوجه . وإذا كانت وجوهه تتسم بالجمال والرقة والاتزان فكذلك تظهر الأصابع .

إن وجوهه وإن ارتبطت بأصول فن «البورتريه» في عصر النهضة فإنها اتسمت بما يجعلها تتمتع بخصوصية شخصية الفنان . المثقف . الذي استوعب مدارس وأساليب الفن المختلفة . فقد تخلص – مثلا – مما تحفل به اللوحة الغربية من تفاصيل دقيقة ، كما استعان ببعض ما أنجزته التكعيبية والتجريدية والتأثيرية .. غير أنه مصرًرها ، بمعنى أن «التكعيبية» تحولت لديه إلى مسطحات هندسية قريبة من مسطحات النحت الفرعوني . كما استفاد من التجريدية الهندسية في تكويناته المختلفة . كما يظهر في لوحاته بين الحين والحين ما يوحى باستفادته من التأثيرية (في اللمسات المتدفقة لا في التحليل الضوئي) .

أما عجائن الألوان الزيتية فإنه يتعامل معها تعامل النساج .. فهى طبقات فوق طبقات .. خاصة فى مناطق الوجه والأطراف ، حيث تظهر لمسات الفرشاة الدقيقة ، وتبدو فى نهاية الأمر أشبه بخلايا بشرة حقيقية . ورغم تلك الكثافة المسية فإنه يقتصد فى التنوع اللونى ، ويمتنع عن الاستعراض به حتى لا تتعرض الكتلة التقية . والاستدارات المحكمة للوجوه والصدور إلى التشوه .

وهو يقيم ألف حساب لحركة النور والظل ، والدرجات الضوئية والدرجات الظلّية . يتابعها بعناية ، ليس فقط من أجل وصف شكل أو لتحقيق درجة من درجات المتعة المباشرة بل الترميز بذلك إلى ما هو أبعد وأعمق .. وإن كان يحدث له أحيانا - رغم الحذر - أن يُستدرج إلى تقديم وجوه تستثير فينا الشهوة وأمنيات الملامسة الفعلية مع الشفاه والصدور !

قلت له ذات مرة مداعبًا: الوجوه التي ترسمها تبدو أحيانًا فاتنة أكثر مما ينبغى فأجاب بجدية ، إننى لا أستطيع أن أصور القبح ،، وأرى الإنسان دائمًا أشبه بملاك ،

## بیکار فی سطور

- مواليد الاسكندرية عام ١٩١٣
- تخرج في مدرسة الفنون الجميلة العليا عام ١٩٣٣

وكان ترتيبه الأول من بين أفراد دفعته رمسيس يونان ، نحميا سعد ، على الديب ، أمين صبحى .

- عمل منرسةً بعدد من المدارس قبل انتدابه إلى المغرب حيث ظل بها ثلاث سنوات .
  - عمل معيدًا بكلية الفنون الجميلة عام ١٩٤٢ بعد عودته من المغرب.
    - استقال عام ١٩٥٩ وتفرغ للصحافة .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال أكتوبر ١٩٨٨

## المصور عبد العزيز درويش<sup>(+)</sup> وإنعاش الذاكرة الفنية

كان الفنان الكبير المرحوم عبد العزيز درويش أقرب أساتذة الفن لقلوبنا عندما كنّا طلبة في كلية الفنون الجميلة ، كان يتمتع بشخصية فريدة بين أساتذة الكلية ، تجمع بين السماحة والحيوية الصاخبة والبساطة التي تزيح أعتى الحواجز بين الأستاذ والتلميذ . ولم نكن ونحن معه في حاجة إلى قاعة للمحاضرات انتلقى منه أفكاره وخبرته في الفن لأنه كان يغدق علينا بها أينما إلتقينا : داخل المرسم وفي فناء الكلية وفي الطريق العام .

واعترف بأن كثيرًا من ملاحظاته الثاقبة في الفن مازلت أستعيدها وأفيد منها حتى اليوم ، رغم أن ذكراه قد أهيل عليها تراب النسيان ولا يضم متحف الفن الحديث من روائعه إلا أقلها شبأنًا وحتى هذا النزر اليسير محجوب في مضازن المتحف .

لقد تتلمدت على «درويش» أجيال من المبدعين ، يُعدون من أبرز الفنانين في مصر وهم: (بدون ترتيب) رجائي ونيس وركريا الزيني وكمال السراج ومحيى الدين اللباد ومحمد حجى وجميل شفيق وعز الدين نجيب وأحمد نبيل وصبرى منصور ومحمد رياض سعيد والدسوقي فهمي وجوده خليفة ونبيل تاج ، أما تلميذه المفضل فكان هو الفنان الكبير وعالم المصريات الآن : «عبد الففار شديد» وكان مساعده الأول في إنجاز الجدارية الملحمية التي أقيمت بالمبنى الداخلي لمجمع المحاكم ، وقد وجدت صعوبة في الحصول على صور لأعماله وقد تخربت بعض أصولها تخريبًا جزئيًا أو كليًا مثل جداريته الفريسكية بمجمع المحاكم التي خربها الإهمال والتخلف تخريبًا لا البيل إلى إصلاحه .

ولحسن الحظ فقد نجح «شديد» في تصوير أهم مشاهد اللوحة قبل أن يجهز عليها الفناء إجهازًا كاملاً ، غير أن الصورة ستبقى محجوزة ، لزمن لا أدرى مداه ، لأن المانع الرقابي يحول دون نشر الجسد الإنساني عاريًا مهما كانت بلاغة المصور وروعة التصوير . وسوف أتحدث عن هذه اللوحة بشيء من الإفاضة في سياق المقال .

#### منظور الطائر

إذا شئنا أن ننظر إلى حركة الفنون الجميلة بمصر بمنظور الطائر فإننا نكتشف سمن بين الخطوط المتداخلة - توجُّهين يكادان أن يكونا متعارضين : توجه إلى البناء يتحدر من جذر الجمالية المصرية القديمة ، بكلِّ ما تتجلى به - في المعمار النحتى - من نقاء وصرحية في الكتلة .

أما التوجّه الثاني فإنه يتعاكس مع خصائص الجمالية الأولى ويتمرد على بنائياتها الشامخة ، والواضحة ، الأنيقة طموحًا إلى إظهار الصدق الكامن . ويتحدّر هذا التوجّه مما توحى به الفنون الشعبية – في مجالاتها المرئية والمسموعة – من حرية وارتجال في التعبير وما قد يرتبط به – أحيانًا – من خشونة .

ينتمى إلى التوجه الأول من النحاتين والمصورين - دون تمييز فى المجال والجيل - محمود مختار ومحمود موسى وحسن سليمان ورسامنا الفذ : دعبد العزيز درويش، .. أمّا التوجّه الثاني فمن ممثليه الرئيسيين : راغب عياد ويوسف كامل وكمال خليفة وصبحى جرجس

#### ،بنائیات درویش،

كان «درويش» نُزاعًا إلى الرسوم الصرحية ، لهذا تفوق على غيره فى الجداريات الملحمية / الفريسكية لم تُتح لى الظروف إلا مشاهدة لوحتين من جدارياته : (لوحة بمحطة السكك الحديدية بمدينة بورسعيد) ، أمّا لوحته الثانية والأهم فهى ملحمته عن (الجريمة والعقاب منذ بدء الخليقة) ، التى نفذها بمجمع المحاكم فى أوائل الستينيات ، طولها ثلاثة وعشرون مترًا وارتفاعها ثلاثة أمتار . وقد أتيح لى أن أشهد عن قرب بعض رسومه التحضيرية لتلك اللوحة داخل الكلية . وكنت مفتوبًا وما زلت بالدراسات التى رسمها للمرحوم «عبد الوهاب» – أشهر موديل فى تاريخ الكلية والذى اتخذه نمونجًا لآدم .

واتخذ إحدى الموديلات ، لا أذكر اسمها الآن ، لتكون نموذجًا لحواء .

وأنا أعدُّ تلك الدراسات التمهيدية والدراسات المنفذَّة بالجدارية الفريسكية دراسات لا مثيل لها في فن التصوير المصرى .

كانت علاقته بتلامذته - كما سبق القول - علاقة صادقة حميمة ، لهذا اتخذ من بعضهم نماذج لرسم شخصيات في موضوعه الملحمي . رسم الفنان جميل شفيق في شخصية «هابيل» ورسم عبد الغفار شديد في شخصية جندي مصر .

ولحسن الحظ لم يكن جحيم الإرهاب الدينى قد امتد بعد إلى الفن وتسبب فى إلغاء موضوع «العارى» وإلا حُرمنا من الدراسة التحليلية الرائعة لجسدى أدم وحواء ، وكان «درويش» - وقتها - متشبعًا بالأسلوب التكعيبى ، لهذا استعار مسطحاته وزواياه الحادة فى تحليل جسد أدم مما أعطاه صلابة نحتية . ولكى يميز بين جسد الرجل والأنثى احتفل بالبناء الاسطوائي لأعضاء حواء .

اختار درويش من النص الدينى مشهد الخروج من الجنة وما أعقب ذلك من ندم وابتهال طلبًا للعفو . وعلى الرغم من التزامه بالنص القرآنى فقد بدا منحازًا ضد المرأة وأغرقها في يأس عميق ، في حين ظل الرجل منتصبًا ، مبتهادً إلى السماء أملاً في الخلاص من المصير المحزن!

كان «درويش» لا يحتفى بالبناء من أجل البناء بل لإحاطة التعبير الإنساني بأفضل الظروف لكي يكون صادقًا ومؤثرًا .

فى لوحة بعنوان «فلاح مصر» كان نموذجها الموديل عبد الوهاب وكان يعمل ويقيم فى قرية من قرى الجيزة ، أجلسه درويش القرفصاء وبدا فى جلسته تلك المستقرة، شامخًا ، هرمى الشكل ، ساقيه متينتين ، أشبه بعمودين من أعمدة معبد من المعابد المصرية القديمة . ويتوج هذا البناء الهرمى / الراسخ وجه ذو عينين تتأملان بعمق مصبوغ بالحزن والإصرار معا . وتكشف تضاريس الوجه المصرى / الريفى / الصلب عن آثار المعاناة الطويلة .

وبتنائق لمسات الفنان فى البناء والتحليل ، كلُّ لمسة فى موضعها الصحيح ودرجتها الظلية والضوبئية المحكمة . ولا يميل «درويش» إلى اسطوانيات «محمود سعيد» الزاخرة بالأنوثة بل يميل إلى المسطحات التى تمنح الجسد صلابة وتؤكد ذكورته وديناميته ، تُزيد من حيويتها ألوانه الصريحة ، خصوصًا فى مساحات النور .

وكانت تغويه تلك المساحات المنورة بزيادة كثافة العجائن اللونية ، فيما كانت تقلُّ في مساحات الظل . وعندما يدفعه الموضوع المصور إلى كرنفالية لونية فإنه لا ينزلق إلى اللمسات التأثرية التى كان يصفها بالعشوائية .

ففى لوحة «المهرج الحزين» أشاع فى ثوب المهرج ألوانًا كرنقالية مناسبة لوظيفته ، غير أنه هندسها بمساحات متلاصقة ومتوالية تواليًا يُصيبُ بالدوار ، مستغلا إيحاءها بحريرية سطح الرداء ليُجرى عليه لمسات حرة ، تؤكد بالتماعها طبيعة الخامة ، ولا يترك بتلك اللمسات لتداعيات الارتجال بل يقودهًا إلى تأكيد خريطة وتضاريس الجسد المخفى .

وحرصنًا على صلابة عناصره المحورية أحاطها بخلفية سماوية اللون ، تحولت إلى برتقالية / نافذة / مضيئة ، رسم بها حدود ما بين الفخذين وقاوم بها - في أن واحد - المنطقة التي غزتها العتمة .

ولم يترك لهذا الغزو فرصة لإعلان انتصاره بل باغته بلمسات مضيئة رسمت حضورًا قويًا لقنينة خمر ، لا يقل تأثيرها وأهميتها عن رداء المهرج وخلق بالجذب المتبادل بين المركز والهامش شحنات كهربية فاعلة ومنشطة تحول دون استرخاء المتلقى وانصرافه عن العمل الفنى . وهو لا يزاحم بالقنينة عناصر المحور – وأبرزها – بالطبع – وجه المهرج – بل يدعمه ويبرد حزنه .

\* \* \*

ولأن «درويش» مايسترو حقيقى لم يصرفه الحرص على البناء إلى استعراضات الشكل ولم تصرفه بهجة الألوان عن الاهتمام بأدق المشاعر الداخلية ، وهو يختار بعناية الوجوه المعبرة . إن وجه المهرج وجه بالغ الرهافة ، أشبه بوجه فيلسوف أو شاعر متأمل ، استطاع درويش أن يستنطقه تعبيرًا حقيقيًا بالضياع ، رسمته عينان تائهتان . وهو لا يتركنا لهذا الضياع السالب بل يُنبهنا إلى شبح ابتسامة ساخرة تتحرك فوق شفتيه ، ويكشف لنا الفنان بهذه الابتسامة عن وعى الشخصية التى رسمها بمئساتها .

بهذا يختلف «درويش» اختلافًا جوهريًا مع رسامى الصورة الشخصية فى مصر ، فهم يحرصون على إخفاء عيوب الأشخاص ويُظهرون فقط المزايا التى يحب أن يراها الشخص المرسوم فى نفسه .

يرى «درويش» أن «البورتريه» موضوع مثل بقية الموضوعات يكشف بها عن الحقيقة . لهذا لم يرسم «درويش» إلا الوجوه التى يرتبط بأصلحابها بالصداقة ، وعندما رسم صورته الشخصية لم يجامل نفسه بل أظهر وجهه خشن المظهر مع أنه كان في الواقع وسيمًا وردى البشرة .

#### مواقف

عندما كنت أشطح فى لوحة من لوحاتى بدافع المغامرة أو بتأثير من إغواء غرائبية من غرائبية من غرائبيت تيار الفن الحديث لم يكن يسخر منى أو يوبّخنى على ما فعلت أو يغالطنى بالتشجيع الزائف على جسارة ليست فى مكانها الصحيح ، مثلما تفعل وزارة الثقافة الحالية مع مثل هذه الأمور ، حيث تُغرق أصحابها بولائم الجوائز . وكان يقول لى بحنو الأب ومسئولية الأستاذ / المعلم : «قبل أن تفعل «الغريب » و«الغامض» عليك أن تتقن أولاً ما هو بديهى وواضح قبل أن تحطم المنظور عليك أن تهضمه .

ويمكننا إضافة: هل يمكن الشاعر أن يجدد فى لغة لا يعرفها وهكذا ، ولو وجد شباب اليوم من يحدثهم بهذا الشكل لما التقينا بكثير من الغرائب التى يطلقون عليها فنًا وهى أشد ما تكون بعدًا عن مجال الفنون الجميلة .

ولهذا لم أفاجأ عندما نبهتنى كريمته السيدة: «وجدان عبد العزيز» بأن الموديل الذى استهلم منه «درويش» رائعته: «المهرج العزين» ليس مهرجًا حقيقيًا وليس رجلاً بل سيدة إسبانية عجوز، كانت تقوم على خدمته وزملائه فى البعثة إلى إسبانيا. ورسم لها درويش لوحة شخصية من أجمل لوحاته، بعد أن خلع عنها قناع الرجل الحزين وإن لم يستطع أن يزيل عن وجهها حزنًا دفينًا.

#### شوط القبس

إذا كان كثير من فنانى جيل التسعينيات قد تاهوا فى متاهة التغريب والتبعية ، بتأييد من صناع القرار الثقافى الحاليين فإن كثيرًا من نفس الجيل قد اعتصموا بأسلوب «درويش» رفضًا للتغريب والتبعية ، ومن أبرز فنانى هذا الجيل الذين ينفرون من التجميل الكاذب والإبهار المخادع الفنان الشاب «إبراهيم الدسوقى فهمى» الذى أعدُّه إضافةً وامتدادًا إلى فن أستاذ الأجيال «عبد العزيز درويش» .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال ديسمبر ١٩٩٩

## فؤاد كامل ﴿ ﴿ وَالرومانسية الجديدة

على وحدى أن أنطلق في الظلام ، أتضرع إلى «الأشكال» التي تستيقظ على وحدة نفسية كونية .. جديدة لا تحدها مقاييس العقل وأطواق المنطق . تزاوج الطاقة والحركة باختلاجات المادة الصماء .. التي تتخلص من الملاحظة الوصفية والمعرية .

عندما أكون في رحاب معرض مصرى كبير مثل «المعرض العام» تومض في الذهن – أحيانًا – خواطر يتداخل فيها الإعجاب والحسرة في نسيج معقد ، ، فأما الإعجاب فلأن ما أراه يمثل درجة ما من انتصار جهود جماعات الحقبة الرابعة من الفنانين .. وبالذات : جماعة الفن والحرية ، ودعوتها الحارة إلى الاتصال بإنجازات الحضارة الأوروبية . أما الحسرة فمصدرها أن المتحقق من إنجازات الأحياء من الفنانين يظو من فضائل البدايات الثورية : حرارة البوح والتحدى والإصرار على التغيير .

ارتبطت الجماعة بالمدرسة الفرنسية فكرا وفلسفة وفنا ولغة ، وارتبطت بالسيريالية في صحوتها الاحتجاجية الأولى قبل أن تسكن المتاحف ، كانت الجماعة تضم فنانين . هم في نفس الوقت شعراء، مفكرون ، نقاد، مترجمون ، كانت كتاباتهم تدعو إلى (الخيال الطليق) .. وإلى أن (نكون أنفسنا) .. أي أن نقاوم الأقنعة المستعارة ، وفي نفس الوقت أن نقيم جسور التواصل مع نوات الأخرين التي تشاركنا في الوطن وفي تعاسة اللاعدل واللا مساواة .. واللا أخاء !

.. أن نقاوم العقل والمنطق من أجل المناطق المسحورة في الأعماق .. يقول «رمسيس يونان» (أحد رموز الجماعة): ( إن العلم الحديث ليقامر بالعقل سعيا في التوصل إلى ما لا يمكن أن يتصوره عقل ، وإن الفلسفة الحديثة لتقامر بالمنطق شوقا للكشف عما لا يمكن أن يبلغه منطق ، وإن الفن الحديث ليقامر بالصور والرموز والأسماء أملا في التعبير عما لا يمكن أن تبتدي إليه لغة من اللغات ... وهذا التحليق وهذا الغوص وهذا الانطلاق: هذه الحرية التي ربما لم تكن إلا وهما من الأوهام .. هي كل ما يستطيع أن يفخر به الإنسان) .

\* \* \*

قلت للفنان «فؤاد كامل» ذات مرة: ألا يعد الأسلوب الفنى لجماعة «الفن والحرية» نقلا أو على الأقل استعارة من أفكار الآخريين .. وأن مبدأ النقل أو الاستعارة يتنافى مع مبدأ أن «تكون نفسك» حيث المفروض أن لا تشوبك شائبة من رغاب الآخرين .. ؟ .

قال أرى العكس .. فكل الاتجاهات الفنية التي وصلتنا تلونت بعواطفنا الشرقية الفياضة. الخطوط المستقيمة تقوست ، الحواف القاطعة لانت .. البرودة صارت دفئًا رومانسيًا .

اتسمت لوحات «فؤاد كامل» – بل قل لوحات الجماعة – بدرجات متفاوتة من حدة التعبير .. وصلت ذراها في لوحات «كامل التامساني» الصادمة بلمساتها الشرسة .. المستخفة بأي مشابهة مع ظاهر الأشياء المرئية ونسبها الواقعية .. في حين اتسمت انفعالية «فؤاد كامل» بشيء من الأناقة والرقة .. غير أن ذلك الأسلوب – كما نعلم – يتضمن درجة من درجات المشابة مع الواقع المرئي – وبمعنى أخر – درجة من درجات الالتزام بالوصف ومتابعة الواقع .. أو بمعنى أدق : التبعية للواقع ، ومن ثم لابد من التنازل عن قدر من الخيال وقدر من الحرية وقدر من الجنون الذي دعوا إليه في بيان معرضهم الأول في فيراير ١٩٤٠ ..

فى حين كانت تجريدية «كاندنسكى» قد تألقت فى «باريس» و«برلين» .. ثم الولايات المتحدة ونادى بالانصراف نهائيًا عن وصف الواقع المرئى أو التعبير عنه .. ووجد «فؤاد كامل» ضالته فى رحلته إلى الولايات المتحدة عندما التقى بتجربة الفنان الأمريكى .. ذائع الصيت (جاكسون بولوك) وجد فى أسلوبه الطريق إلى الحرية المأمولة ، فقد تخلص من كل مشابهه مع الواقع كما تخلّص من الرسم وما يفرضه من وصف أو تحديد .. فاللوحة عنده -- وكذلك صارت عند «فؤاد» -- حالة شعورية . حرة . تخلّص من الفرشاة حتى لا تقيده -- وكذلك فعل ... أراد أن يكون روحًا هائمة فوق سطح اللوحة .. يأتى بعلب الألوان (اللاكيه) لسيولتها . يدلقها فوق سطح اللوحة . يصطاد من عفوية التداخل - الذي يسهم فيه بقدر - أشكالا يتوقف عند اكتمالها فى مخيلته .

قال «فؤاد كامل» في مقدمة كتالوج أحد معارضه بالجامعة الأمريكية : (أنا ابن الصدفة التي يتحكم فيها العمى المطلق . الامتثال لالتماع (البرق – القلب) استكشف به طريقا يسوقني إلى هتك ذلك القناع العريض الذي يستر عربي الداخلي ، ويحجب تناقضي الخارجي . إنى لا أعلم أبدًا ما انتهى إليه بدقة . إذ لا أخضع لخطة أرسمها مقدمًا ، ولا أشكل مادتى وفق مشروع سابق) .

غير أن تجريدية «فؤاد كامل» لم تنبذ معطيات الواقع بصورة كلية .. فظهرت فى لوحاته إيحاءات طبيعية كالسحب والبحار ، سحب وبحار خاصة .. لا تنتمى إلى وطن نعرفه .. فوطنها الوحيد هو مخيلة الفنان .. العاصفة ... دائمة التوتر والحركة .

قد تسيطر على الفنان حالة من الحزن أو الفرح تبقى لفترة . لا تلبث أن تتجسد رموزًا ملونة ، تارة بالأزرق والأسود وتارة مدوية باللون الأحمر .. يتصادم مع الدرجات الداكنة الخضراء . إن الفنان في تقلباته الملونة يقدم لنا ما يشبه الاعترافات .. يعبر عنها بكلمات قال فيها ..

إننى أثناء تدبير شئون فنى أعمل كما أفكر . وأفكر كما أعمل . أي بجميع جوارحى بذهنى وعقلى وعواطفى ومزاجى بل وبأحشائى . لا أفصل بين الفعل والفكر ، كما لا أفصل بين ذاتى والكون ، فالأثر الفنى الذى يمتص جميع إشعاعات النفس وبصمات الكون هو السطح الصخرى الأخير الذى تطفو فوقه طفوح التصدع والشد والضغط والانكماش والترسب".

وقال عنه د . غالى شكرى : لقد ترك الصنعة والحرفة على الشاطىء القديم ، وأصبح عرافا يرى الصدفة هى اليقين الوحيد والبقعة هى مرادفها اليتيم . ولكن نبوءات «فؤاد كامل» لا ترسم المستقبل وإنما تظل أبدًا تبحث عنه .

#### فؤاد كامل في سطور

- ولد في ۲۸ أبريل عام ۱۹۱۹ في مدينة «بني سويف» .
- اشترك فى تأسيس جماعة الفنانين الشرقيين الجدد عام ١٩٣٧ ، وكانت تدعو تلك الجماعة إلى استلهام التراث القومى والتمسك به .
- اشترك في تأسيس جماعة «الفن والحرية» عام ١٩٣٩ ، وكانت تدعو إلى فتح قنوات الاتصال مع إنجازات الفن الأوروبي المعاصر .
- حصل على دبلوم «المدرسة العليا للفنون الجميلة» و«المعهد العالى التربية الفنية» بالقاهرة .
- اشتغل مدرسا للتربية الفنية في عدة مدارس بوزارة التربية والتعليم .. قبل أن يتفرغ كليّة للفن .
- سافر إلى الولايات المتحدة الأمريكية سنة ١٩٦١ بدعوة من متحف «بندى» ليحاضر عن الفنون المصرية .. كما سافر إلى عدد من الدول الأوروبية .
  - أسهم في تحرير وإصدار مجلة «التطور» عام ١٩٤٠ ، والمجلة الجديدة عام ١٩٤٢
    - اشترك في معرض السيريالية الدولي بباريس عام ١٩٤٧ .
      - نال الجائزة الأولى في بينالي الاسكندرية عام ١٩٦٨.
        - توفى في القاهرة عام ١٩٧٢ .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال يوليو ١٩٨٨

# حامد ندا ..'\*' وألحانه المرئية

أشعر بالغبطة في كل مرة أتوجه فيها إلى معرض الفنان المصرى اللامع (حامد ندا) ، فهناك أترك متاعبي الحظات ، وأغوص في ساحة الأحلام التي يشكلها بكائناته الطريفة الطائرة ، التي تتغنى بالبهجة ، والحيوية ، والتفاؤل .

لا مكان لشىء «جامد» فى لوحاته .. وإذا وجد فانه يتقمص هيئة إنسانية ، فأرجل البيانو، وآلة البيانولا تشبه السيقان البشرية ، وملامس الجدران تتخلق منها أصابع ، وأسماك ذات عيون إنسانية .. حتى الوحدات الزخرفية لا يتركها دون أن يشحنها بإيحاءات أشكال إنسانية .

فى كل مرة شاهدت فيها لوحاته كنت أتساءل: ما سر جاذبيتها ؟ .. الألوان الصريحة ؟ .. الشفافية ؟ .. البراعة فى تحليل الأشكال وبصورة خاصة خلفية اللوحة ؟ .. الأشكال المبتكرة لكائناته الإنسانية والحيوانية ؟ .. أم تلك المفارقات المضحكة التى نشاهدها عند رسامى الكاريكاتير .. خاصة الهيئة التى يظهر بها الرجل ، وقطته الطريفة ، وديكه الذى يظهر فى مواضع غير متوقعة ؟ .. ربما لكل هذه الأسباب جميعًا أنجذب إلى لوحاته .

إن لكل فنان «أسرة» من المفردات الخاصة به تصاحبه في معظم أو كل رحلته الفنية ، وإن تلونت بطبيعة ملابسات تطور الفنان وموقفه من محيطه الاجتماعي والسياسي . وأسرة (حامد ندا) تتكون من : المرأة والرجل - الترتيب مقصود - ثم القط ، الديك ، ويأتي في المرتبة الثانية : العنقاء ، الثور ، السمكة .

تلونت «أسرته» عبر رحلته الفنية بتغير الموضوعات ، فقد شغلته كما شغلت بعض أبناء جيله عديد من القضايا الاجتماعية ، بل إنه دخل الساحة التشكيلية عبر موضوعات قاع المدينة : المشعوذين .. ثم العمال، غير أنه لم يتناول تلك الموضوعات من موقف سياسى معين ، بل من موقف إنسانى بحت ، لكن على الرغم من تنوع موضوعاته فقد ظلت الملامح الجوهرية لأسرته ثابتة ، فلا فرق في ملامح امرأة أمام «طشت» الفسيل ، وأخرى ترقص أو تغنى ، الفرق في المساحيق والأقنعة الخارجية ، والقط الذي كان يقف فوق قمة صناديق المهملات يهم بالانقضاض على شيء ما ، ما يزال يقف نفس الوقفة ، وإن تبدلت الظروف فبدلاً من المهملات يقف على صندوق «البيانولا»!

#### أما الرجل فهو مضطهد في عالم «حامد ندا»!

يبدو مسخًا كاريكاتوريا ، وهو يختلف في هذا عن مسوخ الفنان الغربي الصادمة ، فمسوخ «ندا» تدعونا إلى الابتسام وربما للضحك .. فهى لا تحتج ، ولا تثور على شيء ، بل ترضى بأن تكون تابعًا لا يخلو من خفة الظل ، والتبعية المقصودة هنا هي التبعية للمرأة ، التي ينحاز لها انحيازًا صارخًا ، فهي عملاقة بالقياس إلى الرجل ، وتحتل المواقع الرئيسية ، المؤثرة في اللوحة ، أما الرجل فمكانه الهوامش !

ولأنه يهمل تعبير الوجه فإنه يعوضه في الحركة الخطية للأجساد ، وخطوطه تتسم بالليونة ، ويندر أن تلتقى بخط مستقيم عنده . يستخدم الخط اللين ببراعة في تشكيل جسد وأعضاء المرأة ، وكالعازف البارع في تلوين درجات الصوت يبالغ «ندا» في الانبعاجات ، والنحافة في الجسد الواحد ، ويجعل الانتقال من حالة لحالة انتقالاً مفاجئاً .. فعنح الشكل حبوبة ، وإثارة .

إن المتامل للخطوط المؤطرة للأشكال يكشف ملمحين "الملمح الأول" هو الاستمرارية ، استمرارية تؤطر «الوحدة» المرسومة ، واستمرارية تجمع بين «الوحدات» المختارة للتكوين . أما "الملمح الثاني" فهو ما تمنحه تلك الخطوط من إيحاءات مجردة تشبه الحروف العربية ، بالإضافة إلى الإيحاء المباشر باستلهام الفنان للرسوم البدائية ، غير أنه نجح في ابتكار سبيكة مستقلة .

إن مفردة المرأة – على سبيل المثال – لا تشبه امرأة أخرى فى الواقع ، أو في تاريخ الفن ، وإن لم تفقد الصلة بها بطبيعة الحال ، فهى تجمع بين ملامح الإنسان والطائر ، ويجمع الطائر بدوره بين الصفتين أيضًا ، والأسماك والنيران لها عيون إنسانية ، وتتخلل الأجساد أشكال أقرب إلى الوشم المضىء ، بل إن الأجساد نفسها تبدو زجاجية . شفافة . هشة .

إن الشفافية الأكثر إثارة ليست في عناصره الرئيسية المشخصة ولكنها في ما يحيط بهذه العناصر من مساحات . هنا يظهر التحليل الذي يجمع بين العفوية والبراعة ، وإننى أعتقد أن طريقته في تحليل العناصر قد أثرت على عديد من المصورين المصريين .

على الرغم من التلقائية التي يلتقى بها المشاهد للوهلة الأولى فإن نظرة متأملة كفيلة بكشف الحسابات الدقيقة في تنظيم عناصر لوحاته . لا تكاد لوحة منها تخلو من ثنائية متحالفة .

لاحظ ذلك الترابط بين المرأة الجالسة على البيانو وبقية العناصر . إن رأسها يكاد يتماس مع رأس تمثال الثور ، وركبتها تكاد تتماس مع قاعدة البيانو ، مكونة بهذين الاتجاهين خطًا يوحد بين الأطراف الثلاثة .

وتظهر الثنائيات في العازفين ، والراقصات ، كما تظهر في شكل المرأة والطائر ، أو المرأتين حتى عندما يظهر كائن خرافي فإنه يصطنع له يدين بشريتين تقومان بدور الرفيق .. ترفعان له مزمارًا يعزف به وهكذا لا يكاد يخلو عمل واحد من تلك الثنائية المتحالفة دائمًا ، التي تنبذ الصدام والحدة وتحتفي بالبهجة ، وربما لهذا السبب أطلق على معرضه الأخير عنوان : [عالم حامد ندا يغني من أجل السلام] .. لهذا امتلأت للحاته ، ليس بالجو الغنائي فقط ، ولكن بعناصر توضيحية أيضًا ، فاستخدم أجهزة الصوت ، والإضاءة ، والآلات الموسيقية وخاصة آلات النفخ !

ولقد أدهشنى عندما زرته فى معرضه أن يعرفنى بأسرته الفنية كما لو كانت أسرة واقعية فيقول لى: انظر إلى تمثال الثور المرسوم .. إنه وقح ! انظر هذه الفتاة .. إنها طيبة ، وهذا الرجل كم هو شعبى . انظر إلى هذا الغلام إنه شقى جداً !!

إن عالمه يدعو إلى البهجة ، والمودة ، والابتسام ، والجنون أيضنًا ، والانحياز إلى المرأة وما أن نخرج من معرضه حتى يفجعنا الزحام ، والفوضى ، وتقتحم رؤوسنا أخبار الحروب في كل مكان .

#### حامد ندا في سطور

- أستاذ متفرغ بقسم التصوير بكلية الفنون الجميلة بالقاهرة .
- حصل على منحة داخلية بمرسم الدراسات العليا للفنون الجميلة بالأقصر عام ١٩٥٧ م .
- من أعضاء هيئة التدريس مؤسسي كلية الفنون الجميلة بالإسكندرية عام ١٩٥٧ م .
- حصل على دبلوم التصوير الجدارى من المدرسة المركزية (سان فرناندو) للفنون الجميلة بمدريد عام ١٩٦١ م .
  - حصل على العديد من الجوائز المحلية والدولية .
- اختاره المستشرق الفرنسى المعروف (جاك بيرك) ليكون نموذجًا لفنانى الدول العربية في كتابه (العرب حاضر ومستقبل) .
  - ذكر اسمه في بعض الموسوعات العالمية من بينها موسوعة (لاروس) .
    - و سبجلت أعماله في العديد من الأفلام السينمائية والتليفزيونية .

<sup>\*</sup> مجلة غن . ربيع ١٩٨٧

# حامد عبد الله<sup>(ء)</sup> وارجّالاته الفنية

نستطيع – بون أن نبرأ تمامًا من عسف التعميم – أن نقسم الإبداع المرئى المصرى في مجالى «الحة الحامل» و«التمثال» إلى قسمين متعارضين ؛ يتسم أولهما بالميل إلى البناء والأناقة ، مدعومًا – بدرجات متفاوتة – بالرجعية الجمالية الإنجاز الإبداعي المصرى القديم . أما القسم الآخر فإنه يضحى بالأناقة والبناء ويتمسك بالعفوية في التعبير والصدق في البوح والارتجال .

من أبرز البنائين في حركة الفنون الجميلة المصرية – من المثالين والمصورين: محمود مختار ، محمود سعيد ، محمود موسى ، آدم حنين ، أحمد عبد الوهاب ، محيى الدين طاهر ، حسين بيكار وغيرهم . ومن أبرز ممثلى الارتجال في مصر : راغب عياد ، كمال خليفة ، كامل التلمساني ، فؤاد كامل وغيرهم . وإذا كان هؤلاء البناءون المحدثون قد تناسلوا – بدرجات متفاوتة – من المرجعية الجمالية المصرية القديمة ، فقد تناسل المرتجلون من مصادر متنوعة ، يمكن ملاحظتها في الإنجاز الحداثي الفنى الأوروبي وفي ملامح الفن الشعبي المصري وفي طبيعة الحياة الشعبية في أن واحد.

ويلمع فى السياق الثانى اسم الفنان «حامد عبد الله» الذى أقامت له قاعة مشربية معرضًا تكريميًا الشهر الماضى (يونيو ١٩٩٨) ، يضم مراحل منتقاة من مراحله الفنية ، منذ العقد الثالث حتى قبيل وفاته سنة (١٩٨٥)

## لمحات من سيرته الذاتية

ولد الفنان حامد عبد الله سنة ١٩١٧ في منطقة فقيرة بحي المنيل بالقاهرة .. ولم يدرس الفن دراسة مدرسية – شأن أغلب أبناء جيله – بل علم نفسه بنفسه ، واتخذ من بيئته ونماذجها البشرية موضوعات لرسومه الملونة وغير الملونة وتكشف عجالاته الملونة بألوان الجواش أو الأحبار، المنقولة مباشرة من الطبيعة – وقد عُرض بعضها في معرضه – عن موهبة حقيقية وقدرة فذة في التقاط التعبيرات الإنسانية لكادحين من العمال والفلاحين . تميزت تلك الرسوم بالإيجاز البليغ ، فلم يستدرجه وصف ما تراه العين إلى الاستغراق في التفاصيل غير الضرورية ، ولم يستدرجه الحرص على جوهر المشهد المرئي إلى التخلي عن دلالات الواقع بل حرص كل الحرص على ما تمنحه العجالات من طزاجة وحيوية بقيت معه حتى ختام حياته الإبداعية من التوابت الجمالية التي لا تتبدل بتبدل الموضوع أو الأسلوب أو الزمن .

المدهش في أمر هذا الفنان أنه لم يكتف بأن علَّم نفسه بنفسه بل تجاوز ذلك إلى تعليم غيره عندما أنشأ مرسما لتعليم هواة الرسم من المقتدرين ، وكان أكثرهم من النساء . ووصل البعض منهن إلى الشهرة ، أمثال : أنجى أفلاطون وجاذبية سرى وتحية حليم التي تزوجها وسافر معها إلى باريس قبل أن يفرقهما اختلاف الطموحات وإن تركت علاقتهما للذاكرة الإبداعية المصرية قصة درامية استلهمها بعض المسرحيين في عرض مسرحي راقص أنتجته وزارة الثقافة سنة ١٩٩٧ .

## عندما يصبح الحرف وطنًا

ترك حامد عبد الله مصر سنة ١٩٥٦ وتجول فى أوروبا قبل أن يستقر عشر سنوات فى الدانمارك ، ثم استقر فى فرنسا إلى نهاية حياته . وفى فرنسا استلهم فى لوحاته شكل الحروف العربية . وعندما سأله ، فى تلك المرحلة ، أحد الصحفيين عن دوافعه إلى استخدام الحروف العربية أجاب إجابة مماثلة لإجابة الفنان العراقى «جميل

حمودى " - وكان من أوائل الفنانين الذين استلهموا أشكال الحروف العربية فى لوحاتهم ، وكان قد سبق حامد عبد الله إلى فرنسا " أجاب الفنانان نفس الإجابة ، بغير سابق لقاء ، قالا ما معناه : إن الحرف العربي كان وطنًا في الغربة . وبالنسبة لحامد عبد الله كان الوطن حاضرًا في لوحاته المصرية ولوحاته في المهجر وإن اختلفت الأساليب ، ففي مصر كانت لوحاته تحتفي بالكادحين الذين تحفل بهم بيئته القاهرية ، وفي المهجر تألق الحرف العربي في صيغ جديدة على كل الحروفيين العرب ، فقد جسد تلك الحروف والكلمات في هيئة انسانية وشحنها بالغضب عندما يكون الغضب واجبًا في مواجهة المستعمر . من ثم اتسمت حروفيته بنبرة جهيرة .

ومن يتأمل لوحاته الحروفية المرتجلة يكتشف أن تلك الارتجالات كانت أنسب الطرق للبوح الصريح بمكنون النفس . وقبل ذلك فإن على الفنان أن يمتلك البراعة التى تتيح له التعبير بأقل ما يمكن من لمسات لا تعرف طريقًا إلى التردد .

وكان «حامد عبد الله» يمتك تلك المهارة . وكان يغمس فرشاته في عجائن الاكرليك . وما تكاد تلامس سطح اللوحة بلمساتها القليلة حتى تكون اللوحة قد أعلنت اكتمالها ! والأمثلة على ذلك كثيرة ، منها على سبيل المثال لا الحصر لوحة بعنوان «المرأة والمساواة مع الرجل» ولوحة بعنوان «الصمود» . إن «اللمسة» جزء يشارك في نسيج اللوحة ، كانت تذوب في نسيج اللوحة الكلاسيكية وكان ذوبانها دليل إجادة ، غير أنها كثيفت عن نفسها ودورها في مجال التحليل والبناء ابتداء من الأسلوب التأثري .

وفى لوحات حامد عبد الله تحتل «اللمسة» الركيزة المحورية ، وأحيانا لا نشاهد فى اللوحات غيرها ، ويتبدى الحرف الواحد أو بالأحرى اللمسة الواحدة شكلا منحوتا ، كما فى اللوحة السابق الإشارة إليها : «المرأة ومساواتها بالرجل» .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال يوليو ١٩٩٨

## محمد صبري<sup>(\*)</sup> والمفاجأة السيارة!

وقعت لى خلال شهر نوفمبر ١٩٨٨ الماضى مفاجأة .. أدهشتنى ، وأسعدتنى كشفت -- أولا -- عن جهلى بمجال إبداعى لفنان ، كنت أظنه مكتفيًا بإبداعه فى مجال آخر !! .. فلم أعرف من قبل أن الفنان الكبير «محمد صبرى» يمارس الرسم إلى جانب إبداعه فى مجال التصوير الضوئى ، وإذا بى اكتشفت رسامًا بارعًا ، يبز الكثيرين من المرموقين فى هذا المجال !! .. واكتشفت أيضًا أنه لم يتوقف أبدًا عن ممارسة الرسم .. بل أن الفن الذى اشتهر بالبراعة فيه وهو فن «التصوير الضوئى» لم يكن هدفه الأول .. بل جاء عن طريق المصادفة .. ثم تعلق به بعد حصوله على العديد من الجوائز المحلية والدولية ..

إنه لم يدرس الفن دراسة معهدية ، بل علم نفسه بنفسه . ويأتى - أخيرًا - معرضه الشامل الأول بعد أن ترك عالم الصحافة ، وربما لو لم يورطه بعض أصدقائه فهو عزوف عن المساركة في المعارض العامة . وعلى الرغم من أنه كان أحد صناع الأضواء فهو يلوذ - غالبًا - بالظل ! لكن ها هو ذا قد وقع في المحظور .. فأقام معرضاً .. ! ولا مفر من مناقشة أعماله ، وإلقاء المتاح من الضوء عليها !

#### \* الرسام والمصور : مقارنة

هناك نقاط التقاء ونقاط افتراق ، بين رسومه ولوحاته الفوتوغرافية . إن لوحاته جميعًا ، تكشف عن روح دراسة دوب بارعة . لا يمل صاحبها من إعادة العمل الفنى مرات ومرات حتى يبلغ الدرجة التى أرادها لعمله . حدث أثناء تجوالنا معًا بين لوحاته أن لفت نظرى مجموعة من العناصر المشتقة من دوائر الثمار – أو دوائر عدسات الكاميرا – تتحرك على أرضية من خطوط زرقاء أفقية .. ظننتها للوهلة الأولى لون ورق

اللوحة ، فنبهنى إلى أنه هو الذى قام برسم تلك الخطوط الدقيقة خمس مرات متتالية ، وأن ما أراه هو النسخة التي رضى عن شكلها النهائي!

.. وإذا تخطينا تلك النقطة التى تدخل فى نطاق الاستعداد الشخصى ودرجة الأمانة الفنية إلى نطاق فنى بحت مثل «الملامح التصميمية ، للوحات .. فإننا نجد فى معظم لوحات الجانبين – حرص الفنان على وضع محاور العمل الفنى الرئيسية فى وسط اللوحة تمامًا .. بحيث تبدو معلقة فى الفراغ ، مقاومة لجاذبية الأرض . وإذا أضفنا حرص الفنان على ربط رؤيته بالنموذج الأوروبي فى الفن .. فإننا لا نجد بين رسومه وصوره إلا الافتراق الطبيعي بينهما !

.. مع اللوحات المرسومة استخدم أدوات الهندسة: البرجل والمسطرة وقلم الجدول ، وأنشأ بها لوحات تحفل باستعراض المهارة ، وتستهدف الإثارة البصرية الحادة ، ومع الكاميرا كان شاعرًا للضوء .. يسحبنا برفق إلى عالم البهجة والفرح بالاكتشافات . نبرته في الرسم عالية ومتحدية ، مع «الكاميرا ناعمة وعميقة !

\* \* \*

## \* نظرة إلى الرسم

تنتمى رسوم «محمد صبرى» إلى الأسلوب الفنى المعروف بال «أوب أرت» أو الفن البصرى ، أو ما أشيع عند النقاد المصريين بفن الزغللة البصرية . ولقد حدد مبدعو هذا الأسلوب وعلى رأسهم «فازاريللي» مجال «الإبصار» ، إطارا للتراسل بين المبدع والمتلقى ، وهو تراسل يستهدف إثارة العين وإبلاغها بكل شيء دفعة واحدة ! .. ونرى تطبيقًا لهذا في مجال الإعلان .

إن تلك اللحظة «التليفرافية» هي ما تشغل فنان «الأوب» لهذا يتخلص هذا الأسلوب من كل الارتباطات السابقة لفن التصوير: الأدب والرمز. وهو أسلوب لا يرى في «الإنسان» صانعًا لتاريخ، بل يراه «فردا» أو بمعنى أدق «شبكية» تستقبل ذبذبات

ضوئية يشاغلها الفنان .. فيحتفى بكل ما يجعل من مسطح اللوحة حالة «دينامية» للدرجة التى تثير «الدوار» .. وهو ما حدث لى على الأقل! لقد أدركت على الفور براعة الفنان وصبره ، غير أننى لم أستطع النظر طويلا إلى اللوحات حتى لا أسقط فى الدوار .

لقد التزم الفنان «محمد صبرى» التزاما واضحًا بأصول هذا الأسلوب ، وإن حاول – على حد تعبيره – أن يرتاح من الأدوات الهندسية ويأخذ إجازة من الزغللة والدوار ، ويرسم بخطوط حرة بالألوان المانية ، ويترك لفرشاته أن تسقط نقاطًا هنا وهناك ويترك لبعض البقع اللونية فرصة الانتشار ... دون أن يترك العنان للعشوائية بل يراقبها ويضبط تحركاتها ! .. فجاحت لوحاته الثلاث الفريدة واحة مريحة للعين والحواس وتغرى بالتأمل

\* \* \*

#### التصوير الضوئى

#### .. مع الكاميرا تألق ، وأبدع ، وأمتع مشاهدة !

ونبهنا بقوة إلى أن «الجمال» كامن فى أتفه الأشياء . المهم هو الطريقة التى نستطيع بها استنطاق هذا الكامن الجميل . المعبر . إن موضوع التأمل . المحورى . فى المعرض .. قطعة صخرية صغيرة . نرى منها بالعشرات دون أن تحرك انتباهنا . وجدها عند زميلته الصحفية «بثينة البيلى» فقرر أن تكون موضوع معرضه ! .. وبعد أن استخلص منها عشرات اللوحات عرضها هى ذاتها .. حتى يقارن المشاهد بين الأصل والصور ، والفارق الهائل بين «المثير الجمالى» و«المنتج الفنى» المستخلص عبر أدوات التصوير : الضوء والمؤثرات الشكلية الإضافية كالفلتر ، والملامس المختلفة كقطرات الماء على الزجاج ، وتضبيب ملامح كتلة الصخرة بتحريف نقطة التركيز إلى العدسة ، وغير ذلك من الطرائق التى يسيطر عليها الفنان .

قد تظهر بعض المصادفات .. كأن تمنح صور الصخرة إيحاءات إنسانية مبهمة – أظن – لا أهمية لها عند الفنان إلا من حيث كونها تشارك مع مجمل العناصر الفنية السابقة في محو كل مشابهة مع الأصل! ..

بالإضافة إلى المجموعة فائقة الجمال «مجموعة الصخرة» قدم لنا بعض تجاربه المعملية في لوحات جاءت أشبه بالرسوم المرسومة بالحبر الصينى مع لون مساعد .. بعد أن تخلص في المعمل من بقية الألوان الطبيعية .. كما احتفظ للإنسان أو بمعنى أدق لجسد المرأة العارى بركن مستور في القاعة ، ظهر فيه مضببا ومخططًا .. عبر حواجز الزجاج المبلل وانعكاسات الفانوس السحرى !

كان المعرض – بالفعل – مفاجأة سارة!

#### محمد صبری فی سطور

- ١٩٢٥ ولد الفنان محمد صبرى بالقاهرة .
- ١٩٤٣ مارس الرسم والتلوين بدون انقطاع حتى الأن .
- ١٩٤٨ أنهى التعليم العام وبدأ دراسة التصوير الضوئي .
- -- جائزة أولى -- مسابقة التصوير الضوئى -- وزارة المعارف العمومية -- أنشأ قسم التصوير الضوئى بدار الهلال بتكليف من المرحوم «إميل زيدان» -- رأس القسم وأسس معامله وأداره حتى تقاعد ١٩٨٥
- ١٩٥٤ ميدالية فضية مسابقة التصوير الضوئى الدولية التى نظمتها مؤسسة «انتر بريس» الاتحاد السوفييتى .
  - ١٩٦٤ ميدالية ذهبية المسابقة الدولية للتصوير الضوئي فرنسا .
  - ١٩٦٦ ميدالية فضية مسابقة التصوير الضوئي العالمية ألمانيا .
    - ميدالية ذهبية من جمعية التصوير الضوئي مصر.
    - ١٩٦٩ بدأ أبحاث وتجارب التصوير الضوئي عن طريق المعمل .
- الثمانينيات: أقام عدة معارض لقسم التصوير بمؤسسة دار الهلال، وفاز مرتين بالجائزة على المؤسسات الصحفية . الزيارات الفنية إسبانيا ألمانيا (شرقية وغربية) يوغسلافيا بلغاريا هولندا لمشاهدة المتاحف إيطاليا النمسا سويسرا تشيكوسلوفاكيا الاتحاد السوفييتى .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال ديسمبر ١٩٨٨

# حامد الشيخ (\*) ورسومه الأخيرة

من مفارقات حركة الفنون الجميلة بمصر ظهور بعض المواهب الاستثنائية أحيانا . غير أنها لا تحظى بعد رحيلها إلا بالإهمال شبه الكامل . وقد يخفف من شعور نقاد الفن ومؤرخيه بالذنب أن هؤلاء المبدعين قد أسهموا – بدرجات متفاوتة في مأساة موتهم الثاني – الموت في الذاكرة – لأنهم لم يحفلوا في حياتهم بالانتساب إلى صناع القرار ولم يتملقوا رجال النقد والإعلام . وظنوا أن الموهبة تكفي في زمن غاب عنه الفنان النبي وبقي في الساحة منفردًا الفنان رجل الأعمال .

وسادت البرجماتية فلسفة للحياة . كان أخر الموهوبين الذين كنت أعرفهم شخصيًا وأقدر موهبتهم الفنان حامد الشيخ الذي رحل سنة ١٩٩٢ وانشغلت عن الكتابة عنه إلى أن اكتشفت - بالمصادفة البحتة - الأسبوع الماضى مظروفًا باسمى يضم آخر رسومه ، كان قد أرسله إلى منذ ثمان سنوات وبالتحديد في ١٩٩٠/٦/٢٣ مصحوبا برسالة قصيرة نصها كالأتى :

الاستاذ الفنان المصور (...) أرسل إليكم في هذا المظروف مجموعة مصورة من أعمالي لمقتنياتكم الشخصية للاحتفاظ بها وبالأرشيف الشخصي الخاص بكم ، مع وافر التحية .

(د . حامد الشيخ)

#### لمحة من سيرته

بعد تخرجه فى كلية الفنون الجميلة بالقاهرة (قسم التصوير) سنة ١٩٦٥ عُين معيدًا فى القسم نفسه ، ثم وُعد ببعثة إلى الولايات المتحدة الأمريكية يستكمل فيها دراسته الفنية غير أن البعثة قد الغيت لسبب ما ولم يتقبل هو هذا الإلغاء وعدَّه مؤامرة

ضده شخصيًا ولم يتقبل - غى ذات الوقت - فكرة الحصول على الدكتوراه من جامعة حلوان على أيدى صغار الأساتذة . وكان يرى أن رسائل الدكتوراه بالكليات الفنية لاتزيد على كونها لعبة (قص ولصق) (كولاچ) ليس فيها من الإبداع شيء ، ولا ترقى لستوى الدكتوراه فى الطب والقانون على سبيل المثال ، وأن مهمة الفنان الحقيقي هى الإبداع فقط ، ولو كان بيكاسو وبراك ودالى قد حاولوا الحصول على لقب «دكتور» الذي يتهافت عليه الأن خريجو الكليات الفنية لفقدتهم حركة الفنون العالمية وفقدنا نحن حلقة من حلقات تطورنا الثقافي .

كنت أذهب - السباب مختلفة - إلى كلية الفنون الجميلة . وكنت في كل مرة أسمع أخبارًا حزينة عنه .

وفى لقاء معه قلت له: ألم تقل لى مرة إن رسالة الدكتوراه مجرد لعبة «كولاچ» فلتلعبها واحصل بها على ما يريدون حتى لا تخرج من دائرة سلك التدريس إلى دائرة الإداريين .

وعلى الرغم من وعده لى بممارسة لعبة الدكتوراه وحصل على اللقب الأكاديمى فقد انتابته حالة من الاكتئاب تزايدت مع الأيام ، وفى لحظة جنون انقض على لوحاته يحرقها ، ولولا تدخل بعض جيرانه لتبددت عن أخرها .

\* \* \*

كانت الرسوم الخطية بالخامات البسيطة كالقلم الرصاص أو الجاف أو الفلوماستر تستخدم عادة في الرسوم التمهيدية للوحات الزيتية . وكان لا يُنظر إليها باعتبارها أعمالاً فنية مكتملة بل باعتبارها مرحلة ممهدة للأعمال الكبرى ، إلى أن بادر

المجلس الأعلى الثقافة بتخصيص جائزة الدولة في فن الرسم سنة ١٩٨٧ وكان من نصيبي الحصول عليها . ولمعت أسماء في ذلك السياق ، وما نزال ، نذكر منها (دون ترتيب للأسماء والأجيال) : أحمد نوار ، مصطفى عبد المعطى ، رباب نمر ، جميل شفيق ، حمدي عبد الله ، صلاح المليجي ، صلاح بيصار ، محمد الناصر ، عوض الشيمي ، غالب خاطر ، سيد سعد الدين ، صبري منصور ، وفناننا حامد الشيخ .

#### لوحات الخطاب

استلهم حامد الشيخ لوحاته جميعًا من موضوع واحد هو: النبات وعلى الرغم من قدرة حامد الشيخ في نقل الواقع فإنه لم يتجه في موضوعه إلى النقل. اللوحات تكاد تكون وصفا دقيقًا لحالة الفنان الوجدائية المضطربة والهادرة ، ولا يكاد يظهر من النبات إلا إشارات سريعة تدل عليه ، بغير تأكيد – وما يؤكده الفنان هو التكاثر الفوضوى العنيف.

ولو كان بمقدورنا أن نسمع ما تراه العين اسمعنا أصواتا نحاسية تصم الأذنين أو تمنينا لحظتها أن تصاب آذاننا بالصمم! .. وأذكر أننى كنت فى المرحلة الأخيرة من حياته أسمعه يتحدث بنفس الشكل . جمل لا رابط بينها ، مختلطة . غير أن تلك الحالة لم تطفئ قدراته بل على العكس أشعلتها . ومن يتأمل تلك الرسوم يدرك كم هو بارع فى توليد العناصر وتفتيتها على الرغم من بساطة الأداة : أسفنجة الفلوماستر . يستخدمها بدقة الخطاط حيث لا تحيد عن طريقها المرسوم فى الذهن ، ويدرك الرسام والخطاط البارع أن الخطأ غير مسموح به وقد يكلف الخطأ الواحد الفنان المدقق الطامح إلى الكمال أن يعيد لوحته إعادة كاملة .

مع لوحات حامد الشيخ الأخيرة التى أقدمها للقارئ المصرى والعربى لا معنى لسبجنه فى إطار أسلوبى بعينه ، فلا هى بالتجريد الخالص ولا هى بالتشخيص الخالص بل حالات تعبيرية محمومة . وبالطبع لا علاقة لها بفن المجانين أو فنانى السبخالص بل هى حالات تعبيرية عنيفة تجمع بين البراعة اللافتة والنادرة بين رسامينا وبين صدق التعبير ، وامتداداته إلى الواقع .. وتدعونا اللوحات ضمن ما تدعونا إليه أن نتأمل فى التكاثر الفوضوى السكان فى مصر! ..

لهذا كان على الفنان أن يدمر كل أسس التصميم منذ عصر النهضة الموصوف لعالم ساكن / محبوك شكليا / غير حقيقى فى ذات الوقت . لاحظ المفكر الكبير «جارودى» فى كتابه الجميل «واقعية بلا ضفاف» أن رسوم بيكاسو أكثر بلاغة وعمقًا من لوحاته الزيتية . وينطبق هذا أيضًا على رسوم حامد الشيخ التى أراها ليست أفضل من لوحاته الزيتية فقط بل من أفضل الرسوم المصرية على الإطلاق .

لهذا أدعو وزارة الثقافة إلى أن تجمع ما تبقى من لوحاته وأن تحتفظ بها لأجيال قادمة بمتحف الفن الحديث بالقاهرة .

<sup>+</sup> سجلة الهلال ديسمبر ١٩٩٨

# شديد ﴿ اللهِ ا

التقيت ، لأول مرة ، بالصديق الفنان والمفكر وأحد الرموز المرموقة في علم المصريات الآن .. «عبد الغفار شديد» منذ أربعين عامًا – وبالتحديد – سنة ١٩٥٨ عندما كنا طلبة في كلية الفنون الجميلة ، وكان يضمنا أتيليه قسم التصوير ، وكان النظام في ذلك الوقت يتيح لكل مراحل القسم أن تنضم في مكان واحد تحت إشراف أستاذ واحد أيضًا ، قبل أن يتغير هذا النظام ليصبح الإشراف جماعيًا ، وكان يشرف على قسم التصوير أساتذة أجلاء ، وعلى رأسهم : حسين بيكار وعبد العزيز درويش وعز الدين حموده وحسنى البناني ، وكان لكل أستاذ أسلوبه الخاص الذي يختلف به في قليل أو كثير مع زملائه ، والمهش أن كل الأساتذة كانوا يجمعون على تفوق طالب واحد هو عبد الففار شديد .

#### شديد .. والبحث عن الجذور

ورغم وداعته كان يتمتع بانضباط عسكرى وإرادة من حديد ، لا يبدد لحظة من وقته فى العبث ، وإذا بدأ الرسم لا يحفل بما حوله وبمن حوله ، بل يذوب فى لوحته ذوبان المتعبد المتصوف لا يخرجه من صمته إلا دعابة ثقيلة من أحد زملائه ، عندئذ كان يعاتبه برفق ويعود إلى صومعته الداخلية يغيب فيها حتى ينتهى النهار . أحاطه هذا الإصرار مع إعجاب الأساتذة به بهالة من التوقير أشاعت بيننا يقينا بأنه فى طريقه إلى أن يكون معيدًا بالقسم ، غير أن القدر حال دون ذلك

وعلى الرغم من تلك الإعاقة فإن الإصرار على تحقيق حلمه لم يفتر وإن اتخذ طريقًا مغايرًا ، نستطيع أن نصفه بأنه طريق للبحث عن الذات الفردية والذات الجماعية

على السواء. ومن ثم كان عليه أن يجوب بيئات مصرية ملهمة قبل أن يغوص في بطون كتب التاريخ المصرى القديم والمقابر الأثرية . وإذا كان لكل تاريخ جماعي أو فردى وثائق ترصد سيرته فإن وثائق عبد الغفار شديد الدالة على عمق رؤيته وصدقه مى مؤلفاته وبحوثه في علم المصريات ولوحاته في مجال الرسم والتصوير والمحفورات المطبوعة ، وهي جميعها تكشف عن مراحل رحلته الإبداعية وعن الأماكن التي طاف بها دارسا ومتأملاً أو عائشًا بها . وعلى الرغم من ذلك التنوع في المكان والزمان والثقافة فإن لحنا أساسيًا يتجلى في لوحاته ، ذلك اللحن هو : «البحث عن الأصل الثابت» الذي هو مصر .

### مرسم الأقصر

شهدت الحياة الإبداعية بمصر ، في مجال الفنون الجميلة ، مشروعات لو كانت قد أحيطت بالرعاية الكافية لأثمرت ثمارًا طيبة ، وفتحت آفاق الإبداع أمام أجيال من المبدعين الشباب . من تلك المشروعات التي اندثرت مشروع مرسم الأقصر لخريجي كلية الفنون الجميلة من المتميزين ، لمدة عام – بحد أقصى ثلاثة أعوام ، يتفرغ خلالها الخريج لمعايشة واستلهام جماليات بيئة الأقصر – الملهمة . أما المشروع الآخر – ويعد بشكل ما ، استكمالا لمشروع مرسم الأقصر – فهو مشروع مسابقة الطلائع الذي كانت تنظمه جمعية محبى الفنون الجميلة . وكانت تتيح الفائزين فرصة السفر لزيارة المتاحف الأوروبية ، وللأسف فإن كلاً المشروعين قد بددهما ضيق الأفق . وترك هذا الخواء الفرصة لفشل أخر يتكرر كل عام تحت عنوان «مسالون الشباب» وهو صالون منتحل ، يغوى الشباب بالنهب من الدوريات الفنية العالمية ويغدق عليهم من الجوائز بما يفوق في قيمته المادية جائزة الدولة التقديرية . وحرصنًا على الجديد والغريب والمجنون الذي يشجعه صناع القرار الثقافي قدم شاب رفاتا بشرية على أنها عمل من أعمال النحت ، وبدلا من الحصول على الجائزة الكبرى ، كما توقع ، اعتقل! .

ذهب «عبد الغفار شديد » إلى الأقصر في الفوج الذي سافر إليها سنة ١٩٦٢ ، وبقى هناك بين اللوحة والطبيعة كالناسك . واكتسبت ألوانه هناك دفئًا تناسل من دفء الأقصر ، ووضوحًا أملته شمس الجنوب القوية وظلالها الكثيفة ، واكتسبت لوحاته أيضنًا – سلاسة انتقلت من حياة البشر البسطاء إلى تكويناته فأفعمتها بطزاجة بريئة أسرة ، وألهمته البيئة التاريخية ومقابرها الأثرية بالتخفف ، نوعًا ما ، من الإغراق في استعمال الألوان الكيميائية المستوردة.

ويروح الباحث الدوب ابتكر لنفسه ألوانًا من خامات البيئة حتى تقترب في ملمسها ودرجاتها الضوئية من مثيراته الجمالية المحيطة به ، وهو مالا تستطيعه ، غالبًا ، الخامات الكيميائية ، ذات الإنتاج الكبير ، حيث لا تقيم معظم شركات الإنتاج وزنا الظروف المناخية المختلفة بينما استطاع «شديد» أن يستقطر من تقشفها ما يوازي تقشف المشهد المرئي في البيئة ، مثل لوحة «نخيل» ولوحة «الشاب والحمامة» .. إن في تقشف البيئة الفطرية جمالاً أسرا وعمقًا نافذًا لا يستطيع فنان صادق أن ينصرف عنه ، لهذا توقف عند البساطة والرقة التي تجلت في هامات النخيل ، في انتصابه الوقور ، ورسمها في لوحة : (خمس نخلات تثمر بلحا) ويتوقف بريشته عبر نافذة مرسمه وكانت تطل على جدار متأكل من الملاط حيث تظهر ، فجأة ، سيدة من سيدات الأقصر ملتفعة بالسواد . وعندما يسجل بريشته مشهدًا يمثل سوق الثلاثاء نحسب أننا انتقلنا إلى سوق في مصر الفرعونية حيث تبدو النساء أشبه بحاملات القرابين. في بيئة مشمسة تكتسح التفاصيل فيها وتبقى ثنائية الضوء المبهر والظل الكثيف .

ويترجم «شديد» هذه الثنائية إلى ثنائية التقابل والتعارض بين الفاتح والغامق ، كما في لوحة «الفرح» ، حيث تقوم المجاميع البشرية المعتمة بتأطير مشهد «الراقص بالحصان» حيث يحتل بؤرة الضوء وبؤرة اللوحة . لم يحفل «شديد» في لوحات الأقصر بوصف الواقع المحيط أو انتشاله إلى واقع فني حكائي مرسوم على سطح لوحة ؛ لأن الفنان يحرص على ما هو أكثر من هذه المهمة ، وهو أن يعبر عن رؤيته الذاتية ويحرص على أن يتسلل إلى اللوحة - صريحًا أو متخفيًا - شبيًا من روحه .

ولو رصدنا هذا المتسلل الخفى فى لوحات «شديد» لوجدناه يحوم حول الوجوه ، فهى على الرغم من انتمانها إلى وجوه مصرية عريقة ، بها ما يدل على انتمائها إلى شخص الفنان نفسه ، فمن يتأمل وجه عبد الغفار شديد وتلك الوجوه يجد أن ثمة قواسم مشتركة بينها جميعًا ، سواء منها ما كانت تربطه بالفنان صلة الدم ، مثل لوحة «وجه شقيقته» ووجه لإحدى قريباته ، أو كان وجها لبدوى فإن شعورًا بحزن مكتوم يسودها ، حزن بلا ينس أو مرارة ، بل حزن يضمر الإصرار والمقاومة قد يباعد بينها الزمان والمكان غير أنها تظل محتفظة بملامح الجد والإصرار جنبًا إلى جنب مع تعبير الحزن ، من الأمثلة على ذلك لوحة «الشاب والحمامة» التي رسمها في الأقصر سنة ١٩٦٤ ولوحة «الجوع» التي نفذها على الحجر بالمانيا سنة ١٩٦٩ (نفس الملامح الساكنة وإن اختلفت إشارات كل منها .

ففى لوحة الأقصر التمبرية (نسبة إلى خامة التمبرا واللوحة الألمانية المنفذة بالليتوجراف ما يدل فى كل منهما ، على اشتقاقات من البيئة المحيطة ، ففى لوحة الأقصر ما يشير إلى تناسلها من رسوم المقابر الأثرية ، وفى لوحة الجوع من الإشارات ما يدل على اتصالها واشتقاقها من وجوه غير مصرية ، أما الحزن الشائع فى كليهما فمصدره المنطقى هو الفنان ذاته الذى يحتفظ بمخزونه المرئى زمنًا طويلاً إلى أن يظهر من جديد فى سياق مغاير ، فلوحة بائعة الأوانى الفخارية التى رسمها بخامة التمبرا فى الأقصر محاطة بأوانيها ، تعود مرة ثانية فى لوحة «الجوع» التى نفذها على الحجر بعد أن خرجت البائعة نفسها من اللوحة تاركة أوانيها الفارغة أمام زحام من الجياع ، واستبدل الفنان المناضد المغطاة وملاءات بيضاء بالأرض الجرداء التى احتضنت الأوانى الخاوية أيضنًا رغم اختلاف الخواء فى المشهدين ، فخواء الأوانى فى لوحة البائعة شرط لبيعها بينما خواؤها فى لوحة الجوع الألمانية إشارة الفقر والقهر الذى يعانيه عمال أشداء ، وبها لمحة ساخرة ونادرة فى فن «شديد» ولو الستطردنا فى تأمل الحالة التعبيرية والجمالية لكلا اللوحتين فسنجد فى لوحة الأقصر ،

على ما فى موضوعها من إيحاء بالعوز إلا أن الغطاء الظلى المتوسط الذى أسدله الفنان على كل عناصر لوحته ألغى الصراع بينهما ووزع على الجميع حالة واحدة ، هى حالة انتظار ثقيل ، وانتقل من منطقة الحياد والهدوء فى لوحة «المرسم» إلى منطقة الموسيقى النحاسية الزاعقة فى لوحة «الجوع» وأشاع معركة بين الضوء العاصف والظلال القاتمة وزلزل العين بالظلال الهادرة فى هذا المشهد الجهير الصوت ، ثم ماذا عن زجاجة الكوكا كولا الضخمة التى انتصبت بين الأوانى الخاوية ، ألا تشير – ولو من بعيد – فى هذا السياق – إلى السيد الأمريكي المتخفى خلف اللوحة التى اكتظت بالبشر التعساء !؟

\* \* \*

#### الانتحال والصدق!

فى الوقت الذى يتباهى فيه عدد من الفنانين المصريين بتأثرهم ببعض الفنانين الألمان والمعاصرين ، وينقل البعض الاخر - بغير حياء - نقلا حرفيًا من فنانين ألمان نجد أن «عبد الغفار شديد» الذى عاش فى ألمانيا أكثر من عقدين من الزمان واستطاع خلالهما أن يحقق مكانة علمية مرموقة وأن يعرض أعماله فى متحف «هلد سهايم» لم ينخرط فى تيارات الفن الألمانى ، وفى ظنى أنه لم يفعل ذلك ، لسبب بسيط ، أنه كان ولا زال مسكونا بجماليات الإبداع المصرى القديم ، وقد درسه ودرسه دراسة منهجية مستفيضة ، ونشر فيه عديدًا من المؤلفات. قد رأى ، بحكمة ، إنه لو انتحل فنون الغرب ، مثلما يتفاخر بعض الفنانين المصريين وبعض أدعياء التنظير وكل دعاة التبعية - لو فعل نلك لتبدد - واختار أن يكون نفسه ، وهى نفس محبة لأصله الثابت (مصر) دون انقطاع عن الاتصال بثقافات العالم.

ما أبعد المسافة النفسية والجمالية بين الوحته الألمانية والوحاته في مرسم الأقصر. ليس هذا مقصوراً على عناصره الإنسانية فقط بل أنه حين نفذ لوحات جرافيكية لبورتريه «تأور» فى الأقصر ولوحة حفر على الخشب للشمبانزى فى المانيا كان الفرق بينهما شاسعًا ، ففى الوقت الذى بدأ فيه ثور الأقصر طريفًا جاء الشمبانزى الأوروبى شرسًا ، منفرا . تبدو خيول الأقصر كما لو كانت تطير بعيدًا عن جاذبية الأرض لشدة رشاقتها ورقتها ويشارك الحمار الأقصرى خيوله رقتها .

إن السلام والمحبة هما اللحن الأساسى الذى يوحد بين الإنسان والحيوان والطير. وفى حوار مع الفنان ذكر لى بأنه فى حالة سلام مع النفس فى مرحلة الأقصس وقد ساعده على ذلك أحد السياح الأمريكيين وكان عالمًا بأسرار اليوجا وعلمه إياها وأقنعة بممارستها ففعل.

#### لوحات الحنين

تحولت غنائيات مرسم الأقصر ورمزيات ميونخ إلى تيار همسى تجسد

في سلسلة لوحات رسمها في أواخر الثمانينيات رأيت أن أصفها بتعبير «الوحات الحنين إلى الوطن» ألوانها شفيفة تسحب العيون والنفوس إلى فضاءات لا متناهية وتبزغ أطياف القاهرة الإسلامية ، جنبًا إلى جنب مع رموز الحضارة المصرية القديمة ، ولا ندرك إن كانت تلك الأطياف ، بأصواتها اللونية الخافتة في طريقها إلى الغياب أم الحضور ، على أن هذا «البين بين» .

هذا الحضور الممتد في الغياب يمطرنا بعطر الزمن . تتعانق المسلة والمئذنة والحواري القاهرية العتيقة ، وحتى الأمور الهامشية في حياتنا اليومية أسبغ عليها العاشق من روحه ما جعل منها دورًا ، مثل عربات النفايات التي تقودها الحمير ، أسبغ عليها مسحة شعرية ، تذكرنا بلوحات الأقصر المتعاطفة مع ذلك الحيوان التاريخي المظلوم : «الحمار» .. وخفف عنه أثقال المهام الصعبة التي يدفعه إليها البشر

بل جعله هو ذاته يبدو خفيفًا ، رشيقًا ، يكاد يطير حرًا وهو العبد المقيد دائما بالأغلال .. من اللافت للنظر أن تلك المجموعة الحنينية جعلت «عبد الغفار» يستعيد لها قدرات الطالب القديم الفذة ومهاراته المذهلة في الرسم .

فى «لوحات الحنين» احتفال بالمدى المفتوح وإن بدا خماسينيًا يغطى بدرجاته مسطح اللوحة ، تلك الدرجات الضوئية والظلية التى تتحرك من موضع إلى موضع فى نعومة بالغة ، وتبزغ الأشكال أو تتوارى ، تتأكد أو تغيب خلف ستارة الظل الشفيفة وينسج «عبد الغفار» بهذين الحالين تحولات شعرية آسرة

\* \* \*

#### إنسان العصر

كان «عبد الغفار شديد» منشداً شعبياً في لوحات الأقصر وشاعراً متصوفاً في ولوحات الحنين» ومثقفًا غاضبًا وحزينًا إلى درجة تقترب من الياس في ولوحات الاحتجاج» التي رسمها ونفذ معظمها بالحفر على الحجر (الليتوجراف) في أوائل السبعينيات وكان وقتها يعيش ويدرس في ميونخ . وعلى الرغم من سوداوية الموضوعات التي أبدعها والتي تبرر عند كثير من الفنانين التعبيريين التخفف من الإحكام في الحبكة والتسامح مع التدفق العشوائي فإن «شديد» الذي يعشق الدقة في الرسم وصدق التعبير وكانت الرمزية هي الملاذ الذي لاذ به لإحكام التوازن بين الشكل والمضمون ، مع استعارات وسيريالية» تخفف من عسكرية العقل وانضباطه البارد ، وكان ولا يزال ، الزاد وفيرا أمام رسامي العالم الذين تحركهم الأحداث الجسام المنتشرة في معظم بقاع الأرض ، من حروب إلى مجاعات وكوارث طبيعية وملوثات من كل نوع .

ومثل كثيرين من فنانى العالم استلهم مآسى الواقع ، كما استلهم إبداعات أدبية تدين العبث وضياع العدل ، فاستلهم رواية «كافكا» الشهيرة بالمسخ في لوحة بنفس

الاسم واستهلم قصة الأديب الألماني «هولمان» المسماة «الإناء الذهبي» وقد أتاحت له القصة الأخيرة – وربما كان هذا سببًا في استلهامها – فرصة لاستعراض مهاراته في الرسم والتجويد ، دون أن يقع في أسر الرسوم التوضيحية وتبعيتها لنص مكتوب ويستلهم في لوحات أخرى مادته من حالات القلق التي تسود العالم .

من هذه اللوحات: «اللاجئون» - والإشارة هنا للاجئى فلسطين - و«المنحية» - وهى إشارة رامزة إلى ضياع الإنسان البسيط وتحوله إلى ما يشبه الدمية التى تحركها خيوط الدول الكبرى. ويستلهم من نفسه ومن حالتها فى مجتمع غريب عنه لوحة بعنوان «علاقات» والأجدر أن تسمى «لا علاقات» حيث يختبى، كل إنسان داخل قوقعة تقيه شر الآخرين ، واستلهم فى ذات السياق لوحة بعنوان «ليلة باردة» وهى وصف لحالة من حالات الضياع فى ليل بارد شديد القتامة ، يبتلع جسدًا إنسانيًا ملقى فى العراء وينتقل بلوحات تلك المرحلة من كابوس إلى كابوس ، غيرأنه لم يستدرج إلى دائرة الاكتئاب واجترار الحزن ، وانتقل بلوحة بعنوان «منظار» إلى حالة ذهنية ناقدة مستكشفًا مسببات تلك التعاسة التى يعانى منها بشر هذا العصر ، وتجيب لوحته : إنهم مناع القرار السياسى الذين استطاعوا بسلطانهم أن يوجهوا دفة العلم ضد سلامة وصحة الإنسان . نفذ اللوحة سنة ١٩٧١ باليتوجراف ، وتمثل عينين ، إحداهما أكبر من الأخرى - أى فعل ورد فعل - ويمثل الفعل انفجارًا ذريًا ، ورد الفعل فى هيئة مسوخ بشرية وارتداد إلى عصر الديناصورات .

\* \* \*

إن فن «عبد الغفار شديد» فن يحتفل بالدلالة قدر احتفاله بالشكل ، وهو لا يبالغ فى كليهما ، فلا يستدرج إلى الحكائية التوضيحية التى تتكىء على نص يشد أزرها ، ولا يستدرج إلى الشكلية المجردة التى تفتقد التواصل مع الآخرين ، وفي ظنى أن الذى أنقذ «شديد» من هذا الانزلاق هو ذاته . ما أنقذ الرموز الكبرى في حياتنا الإبداعية المصرية أمثال محمود مختار ومحمود سعيد ومحمد ناجى وراغب عياد وهو تمسكهم بذلك الأصل الثابت : مصر .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال يوليو ١٩٩٨

# صفوت عباس<sup>(\*)</sup> والأقنعة المهشمة

تتنوع «كائنات عصفوت عباس» الفنية - الإنسانية .. منذ معرضه الأول عام ١٩٧٥ حتى معرضه الذي أقيم مؤخرًا بأتيليه القاهرة (أكتوبر ١٩٨٧) . تقترب - أحيانا - من ملامح الهيئة الإنسانية الواقعية ، وتتصرف - معظم الأحيان - عن المشابهة بالواقع ، ورغم هذا التنوع فإن المتلقى لا يخطىء معرفة صاحبها للوهلة الأولى .

ومع الاعتراف بخصوصية تلك الملامع ، فإنها ليست مقطوعة الصلة بكائنات ابتدعها فنانون آخرون في مصر والخارج ؛ منهم – على سبيل المثال – الفنان المصرى – التعبيري «كمال خليفة» والسيرياليان ، «سيلفادور دالي» وهماكس أرونست» ، والتعبيري «الكسى بفيلنسكي»، غير أن صفوت عباس يعترف بأن «كمال خليفة» كان الأكثر تأثيرًا على إنتاجه واقترابًا من نفسه . ويستطيع المتلقى اكتشاف بعض المشابهات بينهما – في بعض الخصائص الأدائية ؛ مثل التحريك العفوى لعجائن الألوان ، والتعامل في بعض الخصائص الأدائية ، والانحياز الصراحة اللونية ، وتحريف الشخوص . وإذا كان «كمال خليفة» قد لجأ بكل تلك الحيوية إلى الأليف من الموضوعات .. كالطيور والإنسان ، فقد اكتفى «صفوت عباس» بالإنسان : وجها وجسدًا ولحيوانات والزهور والإنسان ، فقد اكتفى «صفوت عباس» بالإنسان : وجها وجسدًا قد يظهر الحيوان – في أعمال نادرة – مرتديًا رداء السيريالية .. فيطالعنا حصان مشتعل ، أو حيوان لا مثيل له إلا في الحكايات الشعبية .

ولم يرتد حيوانه - فقط - أقنعة الغربة .. بل ظهر الإنسان - أيضاً - غريبًا في لوحاته .. فظهر مجنحًا مفصول الرقبة . مدبب الأصابع كالمسامير .. إلى غير ذلك من صور تفصيح عن إنتمائها إلى عالم الحلم والرموز الخاصية ، وإن لم تقطع الطريق على المشترك ، والعام من الرموز .

ورغم أن الفتان اختار ساحة «الحلم» - المبهمة بطبيعتها - مجالاً لإبداعه فإن ... إنتاجه يتسم بقدر ملحوظ من «الصراحة» في إعلان الرأى ضد «واقع» يقهر الإنسان ويضيعه وهو يجرد الجسد - القناع من ثيابه ، والوجه من غطائه المنتحل ، ويقف من موضوعية : الجسد والوجه موقف التطرف ... فعندما يحتل الجسد اللوحة تصير الرأس بلا قيمة .. حيث تختفي أو تتضاءل ، كما تختفي في كثير من الأحوال الأطراف ، فإذا امتلات اللوحة بالوجه .. اختفي كل ما عداه من عناصر الجسد ..

غير أن «غياب» الرأس والوجه «المتكرر» في لوحات ليس الخارا لظهور حاسم «الوجه» في لوحات أخرى ، بل يشكل هذا الغياب الملح – في تقديري – رمزًا على غياب معادل في الواقع . لو قارنًا وجوهه العزينة . الرقيقة . المنكسرة – في معظم الأحوال – بوجوه «الكسي يقلينسكي» الشامخة ، التي تكاد تخلو من الإنكسار والهزيمة ..

لو فعلنا ذلك . فربما اكتشفنا ارتباط وجوه «صفوت عباس» بواقعنا المصرى حيث لا تسقط العين - في الشوارع والمواصلات ودواوين الحكومة وغيرها من الأماكن العامة - إلا على وجوه قد انفصلت عن الإشراق وارتبطت بالانكسار أو الشراسة !

\* \* \*

كانت شخوصه وتصميماته في مراحله الأولى تتسم بالقصدية وهسبق الإصرار!» .. وكان حيز اللوحة أقرب إلى خشبة المسرح شكلاً وإيحاء ، وكانت عناصر الموضوع المرسوم توضع في نفس المواضع المؤثرة فوق الخشبة ، وكان هذا المسرح الخصوصى لا يعرض في ذلك الوقت غير مسرحيات العبث!

وعندما سائله إن كان ثمة فكرة تسبق الدخول إلى اللوحة أجاب بالنفى ، واعترف بأن اللوحات التى ابتدأها بفكرة ما أو إعداد ما - ويقصد لوحات المسرح الصامت - لا يتعلق بها بنفس قدر تعلقه باللوحات التى تبدأ أو تنتهى بغير سابق تحضير ، وأن

معظم لوحاته قد تخلقت من تداعيات الخيال .. باستثناء «بعض» الوجوه التي استعان فيها بوجوه حقيقية .

\* \* \*

تعكس معظم لوحات المعرض التزام الفنان بالأسلوب التعبيرى .. سواء فى تحريف ظاهر الشخوص من أجل إبراز الكامن بها من مشاعر ، أو فى الاستخدام الانقلابى للدرجات اللونية الوصفية ، أو ترجيح «البوع» على الأناقة والبراعة الشكلية ، وهو يرسم ويلون بحرية – إلى الدرجة التى تقضى فى «بعض» الأحيان إلى درجة من درجات الارتباك فى قانون اللوحة ، كما فى لوحة (وجهان) – على سبيل المثال – ففى أحد الوجهين نرى اهتمامًا بالتجسيم بينما تظهر الرقبة مسطحة ، ويعود الإيحاء بالتجسيم من جديد فى المقطع الظاهر من الثوب ، ويتخذ الوجه الآخر نهجًا تحليليًا أخر ، فيفاجئنا خط ضوئى حاسم يرسم الأنف ، وينصف الوجه ، فى حين يطمس مجمل الوجه فى درجات ظلية معتمة.

إن اللمسة الجزئية . العريضة المضيئة في الوجه الأول تقوم بتحديد منطقة النور والظل ، وتسهم بفاعلية في التجسيم ، بينما تقوم اللمسة المضيئة في الوجه الآخر برسم – أو بمعنى أدق – حفر مساحة مكان الأنف .. تفاجىء العين مفاجأة مقلقة . وبهذا يقوم «الضوء» بدورين متعاكسين . وإذا كان قد أعطانا الإيحاء بالبعد الثالث عن طريق خلفية زرقاء – أكدت بدورها صلابة الشكلين الإنسانيين – فإنه في معظم لوحاته يتخفف من البعد الثالث بدرجات متفاوتة . وهو يحرص على خلق تقارب – وأحيانًا – تداخل بين مقدمة اللوحة وخلفيتها .

قدم «صفوت عباس» نوعين من الوجوه ؛ الأولى استلهمها من الواقع ، والثانية مؤلفة من الخيال .. لهذا تباينت في المتائج . إن ارتباطه بنموذج حي في المجموعة

الأولى أغراه بأن يكون صائدا للتعبير اللحظى ... المباشر ، أما الوجوه الأخرى فجات أقنعة رمزية .. تستر التعبير المباشر ، وتبوح بحالة شعرية ، حالمة ، أحيانًا تنقلب تلك الأقنعة إلى كتل خالية إلا من لطمات سكين الألوان المحملة بالعجائن الكثيفة !

وعلى الرغم من أن التوجه الجمالى الخالص ليس وارد فى تجربته الإبداعية فإن درجة عنايته بمقومات جمالية يزداد مع الوجوه المؤلفة ، وتنخفض - درجة ما - تلقائيته ، وتظهر عنايته بتنظيم العلاقة بين «الوجه» و«مسطحات الألوان الصريحة».

وإذا كان يلجأ مع «الوجه» - أحيانًا - إلى «الموديل» فإنه يندر أن يتجه مع موضوع «الجسد العارى» إلى «موديل» ويضم معرضه تنويعات على الجسد الإنساني الأنثوى .. بعد أن كان بلا هوية ، لا يسهل القطع بذكورته أو أنوثته . وتقترب تلك الأجساد من النسب الواقعية حينا ، وتبتعد أكثر الأحيان ، وتتوه أو تندمج بعض الأجساد مع بقية عناصر اللوحة .. المشخص منها والمجرد .

ولقد أعطى المرأة قدرًا ملحوظًا من الحسية .. فبالغ فى امتلاء منطقة العجز ، ولم يفعل ذلك – فى تقديرى – إلا ليضعنا أمام مفارقة مفجعة بإلغائه الحاسم والمفاجىء للأذرع والرأس والقدمين . فالإلغاء هنا لا يستهدف «الجمال الفينوسى» ولكنه يستهدف الصدمة ، وهو يصدمنا بتجليات مختلفة للجسد .. فتارة يصغره ويقلل من شأنه أمام فراغ شاسع يحيط به من كل جانب ، ويشبه – إلى حد ما – كائنات هجياكومتى» ، وأحيانًا يصير الأجساد أشكالاً ورقية .. ذات بعدين ، وقد تكبر الأجساد ، وتحتل مجمل فراغ اللوحة ، وتعطى درجاتها الضوئية واللونية ما يوحى بأردية رجال الفضاء اللامعات .

ورغم هذا التنوع فإنه يلح على عجز كائنه الفنى - الإنسانى ، فهو يواجهنا بعزلته ، ويخاطبنا بتشوهه ، ويؤثر فنيا تخلُقه الفورى .. الانفعالى من خيال الفنان ، ولكنه خيال موصول بواقع عبثى .

\* \* \*

إن لوحات المعرض تكشف بصورة سافرة عن فنان لم يحاول تملقنا بالأناقة ، أو استعراض البراعة ، بل أراد أن يكون عاريًا كوجوه وأجساد كائناته ، في عصر لم يعد فيه غير الأقنعة ! .

## صفوت عباس في سطور

- \* ولد الفنان «صفوت عباس» عام ۱۹۳۱ بحى السيدة زينب .
- \* تخرج في كلية الفنون الجميلة (قسم التصوير عام ١٩٥٩) .
- \* أقام العديد من المعارض الفردية بمصر والخارج منها: معرض بقاعة المركز الثقافى المصرى بباريس عام ١٩٧٩ ، كما أقام معرضين بفيزبادن ، وفرانكفورت ١٩٨٨ ، ١٩٨٨ .
  - \*اشترك في العديد من المعارض الجماعية (غير الرسمية) .

 <sup>\*</sup> مجلة القاعرة ٥١٩٨٧/١٢/١

## یوسف عبدلکی (۱۵) صباح ومساء باریس

استضاف أتيليه القاهرة الفنان السورى المعروف «يوسف عبدلكى» لإقامة أول معرض له بالقاهرة في فن «الجرافيك» – أو الرسوم المطبوعة عبر وسائط معدنية ، أو حجرية ، أو خشبية – وهو يقدم لجمهور القاهرة مطبوعاته عبر الوسائط التي ينحاز لها .. أي الوسائط المعدنية ؛ التي تسمح بالاستخدامات الخطية الدقيقة ، والمتنوعة .

إن الرسوم الخطية هي الركيزة المصورية بإبداعه ، فعلى الرغم من تنوع موضوعات ، ومجالات إنتاجه فإن «الرسم يوحد ما يتبدى بينهما . للوهلة الأولى ، من شتات ؛ فهو يرسم «الكاريكاتير» في الصحافة ، ويرسم كتبًا للأطفال ، وأغلفة للكتب الأدبية ، ولهذا فرسومه تتسم بما في «الكاريكاتير» من وعي انتقادي لاذع ، وتكتسب من رسوم الأطفال طرافتها ويلمح المتأمل للوحاته إيحاءات بحكايات شعبية ، وهو لا يخفى – غالبًا – هذا الطابع بل يطالعنا به .. حتى عبر عناوين كثير من لوحاته ؛ منها على سبيل المثال : [السيدان ... و ... يتسامران أمام حوض من الأسيد] ، [أميل منعم يحمل ... بيمناه وينتظر سحابة تأسره كطير في قبضته] ، [السيد «ج» يتضرع لزهور تمضي] وعند مطالعة شخوصه التي يرسمها فإنك تشعر بالفتها ، وقرابتها لرسوم المنمنمات العربية .

لهذا من العبث أن تحاول أن تطبق على لوحاته أسس التصميم الغربى ، فمعظم إنتاج الفنان يكشف عن نفور شديد مع تلك الأسس ، و«تنتمى» تصميماته— على حد تعبير الناقد «رضا حسحس (إلى فنانى «المنمنمات المسلمين الذين طرحوا في أعمالهم قضية التزامن في العمل الواحد ، أي رؤية أكثر من حدث في زمن واحد وهو زمن اللوحة) ويقول «يوسف عبدلكي» (نقلا عن رضا حسحس) : [إذا أراد أن يرسم رسام المنمنمات – شيئًا ما ، يراه من أكثر من وجه .

كان يركب فى أن معًا أكثر من زواية نظر الشيء الواحد .. من هذا المنطلق ؛ منطلق الرسوم الإسلامية أرانى فى الأونة الأخيرة معنى بالتقرب من طريق فنان بلادنا القديم فى فهم المنظور .

إن مسألة جمع المتناقضات في العمل الواحد تثيرني .. لذا أهتم بالمزاوجة ما بين الخطوط الهندسية الأنيقة وبين الخطوط الإنفعالية الحارة . إن ذلك يثرى سطح اللوحة على ما أظن] .

\* \* \*

وإذا كان «الموروث» الفنى قد ظهر طاغيًا فى إنتاجه ، فإن البيئة الثقافية الجديدة التى يعيشها .. أى «باريس» قد أثرت عليه بدورها .. غير أننا لو تفحصنا لوحاته .. وافترضناها «وثائق نفسية» فسنجد أن «باريس» قد منحته قليلا من «الشكل» ، كثيرًا من «الوحشة» ، وإن قاومت تلك الوحشة روح وثابة .. لاذعة ، وساخرة ، يتميز بها الفنان ..

ففى لوحة بعنوان: «كل صباح» يجمع فى وحدة واحدة ما لا يجتمع إلا فى وجدان معذب بواقع أبعد من حدود إطار اللوحة ، فمائدة الصباح تجمع بين رجل (يشبه وجهه وجه الفنان) ، وامرأة .. ذاهلين ، ويظهر الرجل مقيد اليدين ، أو بمعنى أدق «الأيادى» ! وإن انفلتت «يد» من بينها .. للإيحاء بالمقاومة .. بينما يظهر هو نفسه طائرًا كريشة .. بلا دهشة .. بلا خوف .. بلا غضب ، فى حين تظهر الصديقة مستقرة فى جلستها ، تكشف عن رشاقة ، وحيوية ، ورقة ، والتزام بالنسب الطبيعية ، وإن حرف من شكل الأطراف ، وبالذات أصابع اليدين .. ليجرى بينهما حوارًا راقصًا ، وبشترك الخطوط (البينية) أو الداخلية .. ليس فقط لرسم ، أو استكمال ملامح تشريحية ، ولكن لتأكيد عنصر الحركة .

(إن عنوان اللوحة يستدرجنا إلى تداعيات قصصية ، ولعل الفنان يريد هذا الاستدراج .. إذن لا بأس إن نتبعه قليلاً .) .

إن الناس تقول مع قهوة الصباح «يا فتاح يا كريم!» وإذا بفاتحة الصباح حيوان خرافي ، غريب الهيئة ، تحتل كل فتحات وجهه فوهات أشبه بفوهات المدافع ، يقتحم المائدة دون توقع .

ويصبح الوحيد بين كل عناصر اللوحة من إنسان إلى طير ، إلى شيء .. الذي يحتفل بما في المأدبة من طعام! .. ويتوج هذه البعثرة قبة تتحلى بشكل نصفى لثمانية إسلامية ، ويطل من عل طائر تبدى على وقفته الحكمة! .. ويؤطر هذه «الفكاهة السوداء» مربع محكم الزوايا!

إن الطابع الزخرفي المسيطر يقلل من وقع الصدمة ، فالحيوان المشغول بالخطوط الرقيقة ، والإيقاعات الخطية المختلفة يجعلنا – عند المقارنة بينه وبين حيوانات «بيكاسو» على سبيل المثال – نتلقاه في غير انزعاج ، كما يخفف الصدمة ، أيضًا ، استخدام المفارقات الباسمة في اللوحة ، وهنا يشترك «بوسف عبدلكي» مع معظم الفنانين العرب في «تلطيف» و«تجميل» الشحنة العبيرية ، ومراوغة الأحزان المتوقعة ، والقائمة !

\* \* \*

وإذا كان هذا هو صباح الفنان في مدينة النور ، فماذا عن مسائها ؟! يجيبنا على هذا السؤال ، بلوحة تحمل عنوان «مكان المساء» .. ويظهر الفنان ، هذه المرة ، مكبل الساقين ! .. ويصاحبه ، بدلاً من حيوان خرافي واحد ، خليط منها ، مرتبك الاندفاع . ويرسم الفنان رسومًا تندفع طائرة نحو ، وعبر ، نوافذ موصدة ، ويعود طائره بعد أن خلع قناع الملامح العربية ، وانتحل قناع طائر «براك» .. يندفع ، متوحدًا بإغلال النافذة المغلقة ، صارخًا بلا صدى .

يميل الفنان في هذه اللوحة إلى إثقالها بالرموز والمقابلات الصارخة ولا تقوم تلك المقابلات - فقط - بدور في إحداث توازن بين مراكز القوى ، بل تقوم بدور تفسيري

فالفنان . الحالم . الذى يرسم بأكثر من يد .. (أى يرسم بإلحاح نراه مغلول الساقين ، وإن بدا مقاومًا لقيده بما يشبه الجرى) يفسر هذا التركيب أو تلك الحالة من الزاوية المقابلة . الطائر . المندفع . المفخخ ، وإذا كانت «مائدة الصباح» تدعو الأصدقاء والأعداء ، فمائدة المساء «قد تأمرت على الجميع ، فاحتلت بؤرة اللوحة ، وإنقلبت بكاملها إلى فوهة مدفع !

ظهرت كل عناصر هذه اللوحة فى حالة اعتراض متبادل ، فالمائدة (أمنية المسام) تعترض - من ناحية - جسد الفنان ، والنافدة - من ناحية أخرى - تحد من انتشار أحلامه ، وتحد من اندفاع الطائر ، بينما يندفع الخليط الخرافى من الحيوان اندفاعًا مربكاً ، ومرتبكاً .

إن المتلقى يرى فى هذه اللوحة - رغم المآخذ التى تؤخذ عليها - صورة من وجدان فنان معذب ، وصورة من عالمنا العربى الممزق ، الذى ما زال ينبض رغم الجراح بالمقاومة .

\* \* \*

قدمت فيما سبق نموذجين من أعماله في «باريس» وأقدم الآن عملاً سابقًا على مرحلة استقراره في الغربة ، أو غربته في المقر ، وكان هذا العمل هو أول تعرف لي بأعماله ، وحدث هذا عند صديق مشترك في «باريس» ، وكان العمل مستنسخًا الوحة بانورامية ، مرسومة بأقلام الرصاص على ورق ، ومكونة من ثلاثة لوحات ، مساحتها الكلية ٥٤٠ × ١٢٢ سم ، وقد أطلق عليها عنوان «ثلاثية أيلول» ، وأطلق على اللوحات أسماء : البدء - التنفيذ - الأمل . (وكانت اللوحة فيما أذكر مشروعًا لتخرجه في فرع «الجرافيك») .

إن كل لوحة من الثلاثية يمكن عرضها مستقلة ، كما يمكن مشاهدتها ملتصقة ، وقد حشد الفنان في ثلاثيته كل ما هو متوبّر ، ومغلق ، وناسفًا المنظور التقليدي –

الثابت (وقد التزم بهذا الأساس فيما بعد) طمعًا في حرية الحركة ، والإثارة البصرية ، ووضع المالوف في أوضاع انقلابية صادمة ، فالخيول - أحد مفرداته الأساسية - تظهر أحيانًا مغتالة تحت أسنان شرسة لألة قاتلة ، مندفعة في ضرارة صوب جوف إنسان مصروع ، والإنسان يظهر في تجليات متباينة ، فتارة مقاتلاً ، وتارة مقتولا ، أو خاننا .. يتلقى العطايا ، مرتديًا معطفًا عسكريا .. في حين تظهر ساقاه ، وقدماه عاريات .

ولم يكتف بوضع المألوف فى أوضاع صادمة - كما أشرت - بل احتشدت لوحاته بالعناصر الشكلية المجردة ، والموحية باضطرابات العالم الذى يصوره ، وامتلأت بالتداخلات الخطية ، والعلاقات المباغتة بين النور والظل ، ومن ثم كان من الطبيعى أن يستلهم «بعض» ملامح الأسلوب التكعيبى ، ، وتوظيفة فى «بعض» عناصر اللوحة ، مثل الآلات القاتلة والخيول ، فى الوقت الذى ظهر «الإنسان» محتفظًا بنسبة الواقعية إلى حد كبير وخاصة فى اللوحةين الأولى والثالثة ، أما اللوحة الوسطى فقد امتلأت بالتحريفات الحادة ، والبناء المتجاوز شرط الكتلة الواقعية ، وكأنه يضغط على كل جملة من جمله التشكيلية ليثير انتباهنا إلى كل ما هو فاضح فى حياتنا .

\* \* \*

يلوذ الفنان «يوسف عبد لكى» من صخب المتصادمات – أحيانًا – إلى «مائدة الطعام»! .. يبعدها عن شرور مجمل عناصره الأخرى ، فيمنحها البطولة المطلقة ، ولا يشاركها في اللهجة أحد! .

ويريحها من دورها - لفترة قصيرة - في تجميع المفارقات اللاذعة ، لكن على الرغم من ذلك فإنه سرعان ما يتسلل القلق ، والنظرة الناقدة ، الساخرة ، لتصبغ من جديد ما ظننا الوهلة الأولى أنه تأمل جمالي خالص في أشياء اعتيادية نلتقي بها في همائدة الصباحه و«المساء» .

### يوسف عبدلكي في سطور

- \* وُلد الفنان «يوسف عبدلكي » في القامشلي بسوريا عام ١٩٥١ .
- \* تخرج في كلية الفنون الجميلة بدمشق (قسم الجرافيك عام ١٩٧٦).
- \* حصل على دبلوم من المدرسة الوطنية العليا للفنون الجميلة بباريس عام ١٩٨٦ .
- \* أقام بدمشق ثلاثة معارض في الأعوام ٧٣ ، ٧٤ ، ٨٨ ، كما أقام معرضًا متجولاً بين عدد من البلدان السورية .
- \* اشترك في كثير من المعارض السنوية العامة التي تقيمها وزارة الثقافة ونقابة الفنون الجميلة السورية .
- \* من المهرجانات الدولية التي اشترك فيها : مهرجان برلين عام ١٩٧٣ . معرض السنتين العربي الأول ببغداد عام ١٩٧٤ . معرض الشرق الأوسط بياريس .
  - \* صمم عشرات الملصقات وأغلفة الكتب منذ عام ١٩٧٠ .
    - \* رسم أكثر من ثلاثين كتابًا للأطفال منذ عام ١٩٧٢ .
  - \* عمل رسامًا للكاريكاتير في مجلة الموقف العربي بين ١٩٨٢ ١٩٨٦ .
  - \* فاز إعلانه عن معرض الزهور الدولي بدمشق بالجائزة الأولى عام ١٩٧٤ .
    - \* نشر عديدًا من المقالات في مجال النقد الفني منذ عام ١٩٧٣ .
      - \* كتب دراسة عن تاريخ الكاريكاتير في سورية عام ١٩٧٥ .
    - \* كتب دراسة عن رسامي الكاريكاتير العرب وتقنياتهم عام ١٩٨٦ .

<sup>\*</sup> مجلة القاهرة ١٩٨٧/١٠/١

# فازاريللي (\*) في الأوبرا المصرية

نظم «المركز الثقافى القومى» – الشهير بدار الأويرا – معرضًا لأحد رموز الإبداع المرئى الكبار فى قرننا الحالى وهو المجرى الأصل فيكتور فازاريللى . ومن «باريس» التى استقر فيها منذ عام ١٩٣٠ وحتى رحيله هذا العام ١٩٩٧ استطاع أن يحقق شهرة عالمية ، جعلته صاحب أسلوب فنى يدل عليه بقدر ما يدل على القرن العشرين بجمالياته المغايرة والمميزة له عن جماليات القرون الماضية ويالذات جماليات لوحة عصر النهضة الأوربية .

وقد أتيح لإبداعات قازاريللي الذيوع في كل أرجاء العالم ، في الأماكن الحيوية مثل: المطارات وبيوت الثقافة العالمية ومترو الأنفاق والجامعات ، وخاصة جامعة مدينة «كاراكار» التي أنجز فيها ثلاثة من أعماله الكبري في أواسط الخمسينات .

إن فن «أداريللي» فن مقتحم ، لا يميز بين طبقات مشاهديه على الرغم من اعتماده على ذهنية رياضية منضبطة انضباطا عسكريا ، وهو يقتحم العيون بسحر الألوان البراقة الصافية ، وهندسية الأشكال وتكاثرها المنتظم والمتنوع التي تشكل في مجموعها نسقا مرئيًا وموسيقيًا في أن واحد ، لهذا تشد عيون المشاهدين شدا بديناميتها ، ولا تكلفهم بحثا في الدلالات والإشارات الكامنة .

ولوحات ألزاريللي تنصرف انصرافًا صريحًا عن جمالية لوحة عصر النهضة ذات الفضاء المسرحي والموضوع الحكائي الأخلاقي ، بينما تسود «الدينامية» كل أنساق لوحاته ، ويستبدل الدائرة والمربع وتنويعاتهما بعناصر الطبيعة المرئية ، ورغم ذلك لا ينفى العمق أو البعد الثالث الذي يشكل الفضاء المسرحي للوحة عصر النهضة غير أنه يخلق فضاء كاملاً بالدرجات الضوئية التي تتشعع من طبيعة كل لون وآثاره في العيون وهو ما لم يفعله فنانو عصر النهضة وحتى أواسط القرن التاسم عشر عندما ظهرت

بدايات طريق أخر لجمالية اللوحة الحديثة ، وتبعتها خطوات أخرى في الخروج من جمالية الشكل المسرحي والموضوع الحكائي لتتحدث اللوحة بلغة جديدة هي لغة العين .

وتعبر عن عصر مشحون بالحركة والقلق والفكر ؛ عصر مغاير لما سبقه من عصور دون قطم لأسباب الاتصال في أن واحد .

ورغم الانقطاع الذى يتبدى بين لوحة «قازاريللى» ولوحة عصر النهضة فإن نبعًا تقافيًا آخر يكشف عن آثاره فى أعماله ، ذلك النبع هو جمالية النظام الهندسى فى العمارة الإسلامية : فى نوافذها الملونة ، المشرقة ومشربياتها الساحرة التى تنفذ إلى القلوب قبل أن يفكر أحد فى دلالة ما يراه .

\*\*\*

قدمت قاعة الأوبرا ١٩٩٧ ، في تنسيق بديع ، أشرفت عليه الفنانة «فايزة عبد المنعم » نوعين من إبداعه :

أولهما جدرانيات نسجية ، احتلت الدور الأرضى ، وثانيهما لوحات تدور فى إطار اللوحة المسندية وهى لوحات ، «كولاچية» صغيرة الحجم نسبيًا ، نفذها غالبًا بنفسه ، وسواء تلك الجدرانيات التى نفذها أخرون أو تلك اللوحات الصغيرة التى نفذها بنفسه ، فإنها جميعًا تكشف عن دقة الملاحظة فى تحريف العنصر الهندسى للإيحاء بالحركة والديمومة ، والدقة المتناهية فى متابعة الدرجات الضوئية والظلية الملونة بألوان نقية للإيحاء بالعمق ، وهو عمق فضائى يفتح الطريق إلى الحلم ، ويسحب مشاهديه من جاذبية الأرض .. ولو للحظات !

إن فن قازاريللى ما كان من المكن أن يوجد لو لم تجتمع ثقافات عدة فى فكره ، وهى كما أشرت: الموروث الجمالى الإسلامى ، ويثبت هذا الفن لشباب اليوم أن جدية البحث هى الطريق الوحيد للإضافة الحقيقية .

ومن حسن الطالع أن هذا المعرض المتميز جاء في فترة المهرجان السنوى لما يسمى بصالون الشباب والذي يتراجع عاما بعد عام بسبب جنون الجوائز الذي صنعته وزارة الثقافة ، ودفعت به شابا إلى ارتكاب أغرب حادث في تاريخ حركة الفنون التشكيلية ، فقدم لصالون هذا العام بقايا جثة بشرية .. وكان في نيته طبعًا أن يقدم لهم ما يلحون عليه وهو تقديم الجديد والغريب والمجنون ، فقدم لهم ما ظن أنه يستطيع به أن يفوز بالجائزة الكبرى . ودفع هذا الإغراء بالجوائز المبالغ فيها الشباب إلى النهب من آخر البدع الأوربية المتاحة في الدوريات الفنية المختلفة ، وإذا استمرت الوزارة على هذا النحو فلن تحصد في النهاية لحركة الفنون المرئية غير الهباء .

مجلة الهلال ديسمبر ١٩٩٧

# کاندنسکی (\*) مبدع وهب نفسه للفن

كاندنسكى واحد من أكبر المبدعين في مجال الفنون التشكيلية في هذا القرن . ومن أكبر المساهمين في الانقلابات التي حدثت في هذا الفن وأبرزها – في تقديري – الانقلاب ضد اللوحة المسرحية . أو اللوحة ذات الطابع التمثيلي الوصفي الرمزي الموصولة بدرجات متفاوتة مع الواقع المرئي . ونبه إلى أن الريشة الماهرة التي تستطيع تصوير المرئي والمحسوس . تستطيع أيضًا أن تكون أداة مرهفة التعبير عما هو روحي وداخلي ومجرد وأن تجسد ما أميل إلى تسميته – "اللوحة الحالة" .

شاهدت لهذا الرائد معرضًا شاملا له بمركز «بومبيدو» في باريس في يناير ١٩٨٥ ، وأدهشني ما هو طبيعي ومنطقي في الاحتفاء بهذا الفنان – ربما بسبب الحرمان – فقد طبعت من أجله الكتب الفاخرة ، والتي كان بعضها في متناول أيدي الفقراء ، وكانت من حيث المستوى تتسع للمتخصص وغير المتخصص . وضمت المظاهرة الداخلية – أعنى داخل المركز الثقافي – بالإضافة إلى ما سبق : نشرات ، وشرائح ملونة ، ومستنسخات . وأحب أن أشرك القارئ الكريم في قراءة إحدى المقالات التي اخترتها للناقد "جيلبير لاسكو" والتي شارك بها في تلك المظاهرة الفنية ، دارت حول عمل فني واحد ، من مرحلة اللوحة / المسرح" وعنوانها : "بقرة" ومقاسها : ٥ ، ٥٠ × ١٠٥ سم ، وهي لوحة زيتية أنجزها عام ١٩١٠ ، وعنوان المقالة : "حول بقرة كاندنسكي" .

قبل أن أقدم المقالة أحب أن أقدم:

#### بطاقة تعريف بكاندنسكى :

\* وأد في "موسكو" في ديسمبر عام ١٨٦٦ ، وتوفي في نفس الشهر عام ١٩٤٤ . في "نيللي" . عاشت الأسرة في الأوديسا قبل أن تتفكك بانفصال الأبوين عام ١٨٧١ .

- \* ومثل كثير من نجوم هذا الفن درس الحقوق كما درس الاقتصاد ، وانشغل بمجالات تبدو الوهلة الأولى بعيدة الصلة عن الفن . مثل : علم الإنسان (الانثربولوچيا) .
  - \* وكتب مقالتين عام ١٨٨٩ تدوران حول شكل الطقوس الدينية في البيئات الفطرية ،
- \* تزوج ابنة عمه عام ۱۸۹۲ وانفصل عنها بعد ذلك ، وتزوج عام ۱۹۱۱ مرة أخرى ، زواجًا أثمر طفلا أسماه "فولوديا" لم يعش أكثر من عامين .
- \* كان "كاندنسكى" شاعرًا أيضًا له ديوان بعنوان "أشعار بلا كلمات" وكان مفكرًا" له كتاب هام بعنوان: "روحانية الفن" ..كما نشر كتابا ضم منتخبات من رسومه أسماه: "ألعوالم الصغيرة" ونشر كتابا باللغة الروسية بعنوان "نظرة إلى المضيي وترجمه بنفسه إلى الألمانية . وشارك في مجلة "كراسات فنية" .

\* \* \*

إن تأمل سيرته الذاتية يجعلك ، توقن بأنه منح نفسه كاملة للفن ، ولم يسمح الشيء آخر مهما بلغت درجة أهميته ، أن يؤثر في هذه الصلة . ولفت نظري - كفنان مصري سجين المكان الواحد - قدرته الهائلة على الحركة والاتصال وتجاوز العوائق الشخصية والعامة ، فلم توقفه حربه الشخصية مع زوجته الأولى ، أو الحرب العالمية الأولى عن إقامة المعارض والإسهام في تكوين الجماعات الفنية ، والمؤسسات الأكاديمية والثقافية .

على الرغم من أنه قد أتيح له منصب بجامعة «دوريا» فقد قرر التخلى عنه والاستقرار في ميونخ لدراسة الفن ، والتحق بمدرسة أنطون أزب» للفن ، ومن الطريف أنه رسب عند التحاقه بأكاديمية ميونخ ، وقرر أن يمارس الفن بمفرده ، غير أنه أدرك حاجته إلى دراسة منهجية ، فتتلمذ على أحد أساتذة أكاديمية ميونخ هو الأستاذ ستيك لمدة عام تقريبًا . أدرك أثناءها أو في نهايتها أنه قادر على تكوين جماعة فنية ، والمدهش أنه تمكن من تكوين مدرسة لتعليم الرسم والتصوير !

كان عام ١٩٠٣ هو البداية الحقيقية لعروضه الفنية ، فأقام معرضاً في برلين كما قام بعدد من الرحلات إلى فينسيا وأوديسا وموسكو .. ثم توسع في نشاطه الفني عام ١٩٠٤ ، حيث اشترك في المعرض الأول الذي نظمه تجمع الاتجاهات الحديثة في باريس . وفي نفس العام طبع ديوانه سابق الذكر ، واشترك في صالون الخريف في باريس .

كان دائم التجوال ، ولم يكتف بأوروبا وأمريكا بل كان يحلم بالعالم ، وبالمناسبة فقد زار مصر وسوريا وتونس . العجيب أنه لم يرسم في وطنه شيئًا يذكر فلم يرسم عام ١٩١٥ – وكان وقتها في موسكو – لوحة واحدة ، وفي العام التالي لم يرسم غير ثمان لوحات فقط ، ورغم ذلك المسمت الإبداعي فقد كان حريصًا على إقامة المعارض بها ، وشارك في تأسيس أكاديمية الدراسات الفنية ، وتولى بنفسه إدارة معهد الثقافة الفنية بموسكو . من الجماعات التي شارك في تكوينها : جماعة "الفارس الأزرق" وجماعة "البارهاوس" وكان تأثير الجماعة الثانية أوسع ، فلم تكن مجرد جماعة بل مؤسسة فنية ، تقوم بالتعليم والكشف عن المواهب .. غير أن غيوم مقدمات الحرب العالمية الثانية أجهزت عليها ، ورسم "كاندنسكي" أخر لوحة له في ألمانيا عام ١٩٣٣ .. ليبدأ من جديد رحلة تألق في الولايات المتحدة الأمريكية ، وفتحت أبواب "الباوهاوس" من جديد عام ١٩٣٧ ،

ولم تختتم تلك الحياة الحافلة إلا الختام الذي يليق بها ، فقد مات عام ١٩٤٤ أثناء أخر معرض له بقاعة عرض "أسكيس" بباريس .. في ١٣ ديسمبر .

\* \* \*

#### حول بقرة كاندنسكى:

نشاهد فى مقدمة اللوحة فلاحة أشبه بالجالسة . تبدو كما لو أنها مشغولة بحلب بقرة . هذه هى المعلومة البسيطة .. لكن .. لو أنك سالت نفسك : أين موقع الفلاحة وموقع البقرة .. فلن تجد إجابة لذلك ! .. كلاهما ذائب فى الآخر للدرجة التى لا تعرف معها من أمام أو خلف من ؟!

.. لسنا بالطبع أمام لوحة "كلاسيكية" ذات أبعاد ثلاثة منفصلة ، بل أمام لوحة عصرية ذات ثلاثة أبعاد متداخلة ! .. ورغم ذلك فإن بقرة "كاندنسكى" تشبه اللوحة "الكلاسيكية" من حيث هي مشهد مسرحي . رمزي . كل عنصر له دوره المرسوم ، وتشترك تلك الأدوار في إيقاظ ذكريات عن الوطن ، وإثارة تداعيات روائية . أو حكايات من القصيص الشعبي .

إن العنصر الواحد قد تتعدد ظلاله ، كما تتباين مستوياته الدرامية ، بتباين موقعه من بطولة المشهد المسرحى . فإذا كان مبنى "الكرملين" الذى يظهر فى أعلى اللوحة صغيراً ، يستدعى إلى الذاكرة ما يوحى بالحنين إلى الوطن – فإن البقرة – المحود الرئيسى فى العمل – ترحل بالذاكرة إلى ما هو أكثر من حدودها الوصفية المألوفة ، إلى رموزها فى المعتقد الشعبى ، وفى الإبداع الشعرى والتصويرى .

تتحدث عنها الأساطير الهندية باعتبارها رمزًا السماء والأرض ، تكمن فيها إرادة الله وقداسته . وهي عند السومريين "القمر المتلئ" تحدث عنها "هيجو" في ديوانه "الصوت الداخلي" باعتبارها الأم الكونية فهي : "خلابة ، مديدة ، حمراء اللون ، مزخرفة بالمسات البيضاء ، والناس يستظلون بها ، وهم يتناولون لبن الحياة من ضرعها المقدس" .

كتب عنها الفنان "دى بوفيه": "بفضل ذلك الإشعاع المنبعث من سكونها وصفائها منحت قوة لا تتبدد". وظهرت البقرة فى مواضع مرموقة من الرسوم الشعبية الروسية .. كما يجدر الإشارة إلى تلك الحيوانات الوديعة فى التصوير الهولندى . والموجود بعضها فى متحف "القصر الصغير" بباريس ، لست أنوى بالطبع ، أن أسرد تاريخ رسم الحيوانات ذات القرون ، بل أهدف إلى ذكر حقيقة بدهية هى : أن مهما كانت دوافع الفنان إلى رسم ذلك الحيوان فلا شك أنه يعرف – بدرجة من الدرجات – بأن داك الحيوان مرتبط برموز خاصة .

وإذا كان قد أتيح للبقرة في الماضي أن تحتل موقعًا مرموقًا في المعتقد الشعبي ، فربما تحتل موقعًا لا يقل أهمية في أساطير المستقبل! .. رسم "كاندنسكي" عددًا من لوحات الأبقار ، منها اللوحة التي نحن بصددها والتي أنجزها عام ١٩١٠ ، وقد تحدث عن إحدى بقرات (لوحاته) في كتابه "روحانية الفن" بقوله: "أنها تشدد خوارها تشديدًا تعيسنًا ، وقاطعًا ، كما لو كانت قد فقدت وليدها" ومن لوحاته الشهيرة لوحة بعنوان "بقرة في موسكو" أنجزها عام ١٩١٢ ، تظهر البقرة وهي في طريقها إلى دخول المدينة وتخور أمام معبد الأعمدة .

\* \* \*

إن بقرة "كاندنسكى" ذات عينين ناعسين وقرن هلالى أزرق . تقف فى سلام . تحتفى بها الهضاب ، ومبنى الكرملين ، فى أصداء قوسية ، تحاكى شكل ظهرها ، وتبدو على البعد أبقار صغيرة ، كما لو كانت تتناسل من رأسها !

.. نبذ 'كاندنسكى' - فى هذه اللوحة - الخطوط الرأسية والأفقية ذات الطابع الهندسى ، وانحاز للأقواس الرقيقة ، والحدود الناعمة ، الغائمة .. التى ترسم حدود البقرة والهضبة الأولى .

على الرغم من أن "كاندنسكى" قد انقلب على نفسه بعد ذلك ، وصولا إلى التجريد المطلق ، فإنه لم يعاد – بصورة قطعية – اللوحة ذات الطابع الوصفى . ولم يخف إعجابه بالفنان "جيوفانى سيجانتينى (١٨٥٨ – ١٨٩٩) وكتب عنه ذات مرة ، مقارنا بينه وبين فنانين آخرين :

أن "سيجانتيني" يبدو للوهلة الأولى أكثر مادية من هذين الفنانين ، فهو يلتقط من الطبيعة أشياء تبدو جاهزة ، وينقلها بتفاصيلها الدقيقة ، وعلى الرغم من دقتها الواقعية تلك ، فإن روحا شفافة تسرى في جنبات لوحاته . وقد رد على كريستيان زيرفو: في مجلة "كراسات الفن" عام ١٩٣٥ قائلاً : "إني مصور تجريدي . أصرخ : يحيا الديك ! .. أما الخصوم فإنهم يصرخون : ليمت المثلث !

وبهذا التعبير الطريف يثبت لخصومه أنه أكثر رحابة منهم ، ففى الوقت الذى أراد الشكل الهندسي - المثلث - الحياة ، أدرك أيضًا الشكل العضوى - الديك - الحياة ، فتلك ثنائنة أزلنة ، وحقيقة بدهنة لا يتنصل منها غير الذين بطمسون عقولهم!

إن "لمسة" الفرشاة الحية . المحملة بالألوان الجهيرة ليست سمة هذه اللوحة ، بل تلك المرحلة من فنه .. لكن .. قبل أن نستطرد يحسن أن نتوقف قليلا عند تعريف معنى كلمة "لمسة" في قاموس "دى ليتريه" .

المثير للانتباه أن القاموس لم ير فيها غير الجانب السلبى ، فاللمسة عبارة عن :

كتلة من الألوان لا روابط بينها ولا تناغم ، بينما جاء قاموس "روبير" أكثر حيادا ، فقد حدد اللمسة باعتبارها مساحة صغيرة من شكل ما أو لا شكل ، والمدهش أن "كاندنسكى" في كل ما كتب لم يذكر شيئًا بالاتفاق أو الاختلاف أو حتى ذكر للفظة "لمسة" على النقيض من عناوين كثيرة من لوحاته ، منها على سبيل المثال : اللمسة السوداء ١٩١٣ . منظر ريفي باللمسات الحمراء ، واللمسة الحمراء ١٩١٣ . الدائرة واللمسة ١٩٦٥ . الدائرة واللمسة ١٩٢٩ . الدائرة

عند هذه النقطة نستطيع أن نقول إننا بدأنا الآن رحلتنا في لهمة "بقرة" .. فلنتقدم ، فما نزال بعيدين عن اكتشاف كل أسرارها !!

#### تعليق

ذكرتنى مقالة "جيلبير لاسكو" الأصلية بلوحات "كاندنسكى" المرتجلة التى أنجزها بين الأعوام ١٩١٢ ، ١٢ ، ١٤ ، من حيث عفوية البناء، والانتقال الخاطف ، غير المتوقع ، من فكرة إلى أخرى . وتعد فى نهاية الأمر تخطيطًا لمقال عن عمل فنى ، لواحد من أكبر مفكرى الفن فى هذا القرن .

إذن ما الذي دعاني إلى تقديمها القارئ ؟

- الذي دعاني إلى ذلك ، ببساطة ، هو الاعتراف بالخطأ!

عندما التقيت باللوحة أخطأت الطريق الصحيح إلى التوغل في عالمها ، وتبهتني المقالة إلى ذلك . كنت قد توقفت عند موسيقي الشكل فنسيت قض أسرار الرموز!

<sup>\*</sup> مجلة الهلال سبتمبر ١٩٩٥

# جولا بالينت (\*) إعادة اكتشاف فنان كبير

أقيم الفنان المجرى دجولا بالينت، معرضان أولهما ، العام الماضى ١٩٩٥ ، بقاعة بقاعة أتيليه الإسكندرية ، وثانيهما ، الشهر الماضى يناير ١٩٩٥ ، بقاعة «الهناجر» بالقاهرة . وبهذين المعرضيين يعاد اكتشاف فنان كبير ، لم نسمع به من قبل ! .. كاد يندثر اولا سفير المجر في مصر المستشرق «أرنو يوهاس» الذي اكتشفه بالمصابفة البحتة ، والمدهش .. أن الفنان ، على رفعة مستواه الفنى . كان مجهولا في وطنه ، مشهورًا في مصر ، وبدقة ، في «الإسكندرية» التي هاجر إليها سنة (١٩٢٦) ، واختلط بفنانيها من مصريين وأجانب حتى صار واحدًا منهم . واضطر إلى الرحيل عنها سنة (١٩٤٨) . بسبب ملابسات حرب فاسطين .

ضم المعرض كل اوحاته التى رسمها بالإسكندرية بخامة واحدة هى الطباشير اللون (الباستيل) ويقال أنه أثر فى فن «محمد حسن» واحمد صبرى» ، كما أثر فى الجيل اللاحق . ووصل سعر اوحاته إلى ثلاثمائة جنيه . وهذا المبلغ يعد ثروة فى الثلاثينيات ولحسن حظنا نحن المشاهدين ، والدراسين . أن احتفظ مقتنو لوحاته بها حتى اليوم . ولا تزال لوحاته بصورة جيدة ، رغم هشاشة الخامة التى تعلق بها .

إن لوحاته تتغنى بالجمال ، وبالحياة ، وبوجه «المرأة» وعطاياها الأنثوية ، دون أن يجنح برومانسيته إلى ما يتجاوز الوقار ، والرقة . كما يتغنى بالطبيعة الحالة ، يجعل منها مسرحًا اللهو البرىء ، أو لجلسة ناعمة بين أم وطفلها . ويعلى «بالينت» الأمومة إلى أعلى درجات التقديس ، يستعير لها صورة العذراء ويسوع الطفل . وتكشف رسومه عن مهارة لا نظير لها ، بين الرسامين المصريين . يتحدى الصعب ، وينتصر عليه .

والصعب الذي أعنيه .. هو مساحة كثير من لوحاته التي لا تزيد على مساحة كف اليد . ورغم ذلك يسيطر عليها سيطرة تدعو إلى الدهشة . وتحرك داخل المشاهد العادل . الامتنان لمن نظموا المعرض في هذه الفترة من حياتنا الفنية التي اتسمت بالعبث و«الفهلوة» والنفور من الدقة والاتقان .

## التكوين:

ولد «بالينت» في ١٠ سبتمبر سنة ١٨٨٧ في مدينة «أراد» وتقع في مقاطعة «ترانسلفانيا» . عمل لفترة مدرسا . واكتشف أن الفن طريقه ، فالتحق بالأكاديمية المجرية الفنون الجميلة ، وظل طالبًا بها حتى جاءت الحرب ، وحولت الأكاديمية إلى مستشفى الجرحى . وذهب إلى الحرب ، ويبدو أنه كان كارها لها ، فلم تظهر آثار الحرب إلا في لوحتين فقط ، الأولي تمثل انسحاب جنود ، والثانية تمثل العودة إلى الوطن . وتذكر اللوحتان بخيبة أمل «بالينت» نفسه في العودة إلى مسقط رأسه بسبب نتائج الحرب وفقدان المجر لاستقلالها مما اضطره إلى نفي نفسه في قرية صغيرة مات فيها سنة (١٩٥٦) .

وتعد سنة (۱۹۲۱) سنة محورية فى تكوينه الفنى ، فقد سافر خلالها إلى «باريس» التعرف على الحياة الفنية والثقافية ، وفى تلك الفترة وبالذات سنة (۱۹۲۰) شهدت العاصمة الفرنسية بداية ظهور أسلوب فنى ، انتقل إلى عواصم أوربية . وأمريكية وأثر تأثيراً فادحًا فى مجالى الفنون الجميلة والفنون التطبيقية واستمر هذا الأسلوب عقدين كاملين .. وعرف باسم الـ "ART DECO" وهو أسلوب يتغنى بالجمال ، ويحتفل بمباهج الحياة ، ويميل إلى الزينة ، ومن بين نجومه فى مجالى الرسم والنحت : «لوبس ايكار» وهتمارا دى مومبيكا» وهأندريه إدوار» وهالدو – سيفيري» وشيباروس» وهفرديناند برليس» وغيرهم .. وفى ظنى .. أن «بالينت» كان قريبًا من «لويس ايكار» فى بعض ملامحه ، وأثر هذا الأسلوب — عن طريق «بالينت» – على عديد من الرسامين ألى بعض ملامحه ، وأثر هذا الأسلوب — عن طريق «بالينت» – على عديد من الرسامين المصريين ، وربما كانت رسوم الفنان «بيكار» هى النموذج المصرى لهذا الأسلوب الفنى . فيميل «بالينت» إلى تذويب الألوان الطباشيرية ، وتنعيم السطح مثلما يفعل معظم فناني الـ «ARTDECO" .

#### المعرض

إن زائر المعرض يستطيع أن يتعرف على رسالة الفنان الجمالية والأخلاقية عبر لوحاته . فمعرضه يحفل بوجوه لا تمت بصلة إلى المدينة التي عاش فيها اثنين وعشرين عامًا ، بل هي وجوه إيطالية ويونانية وأرمينية ، وحتى أشجاره لا وطن لها ، وكأنه بلوحاته يعلن غريته ، ولولا ما يتجلى في لوحاته عن «الأمومة» من إيحاء بثقافة مسيحية لقلنا أنه فنان لا منتم !

## ثلاثة جمليات للمرأة

تطالعنا «المرأة» في لوحاته في ثلاثة أوجه:

أولها الوجه الشهوى . منها على سبيل المثال لوحات بالعناوين الآتية :

«امرأة» . «امرأة وسماء زرقاء » . «عارية» - وهي عناوين وصفية لا أظن أن الفنان هو الذي اختارها - ففي «المرأة والسماء» يتجاوز المشهد الروائي العنوان ؛ فالمرأة هنا ، تقف في شموخ حالم ، وبثقة من عرف أنها فاتنة ، ويذوب شعرها النبيل ، في جانب بأوراق الشجر ، كما يذوب في جانب أخر ، في سحابة مضيئة ومشبعة باللون الأزرق السماوي .

وجهها السامق ، النبيل . يفتح الذاكرة على حكايات من الألهات الإغريقية . لكن .. لا تكاد تنزلق عيناك إلى صدرها حتى تكتشف إنك وقعت فى شراك صدر متسع ، مضىء مشته ، تتلصص من حافة قميصه بدايات حلمتين ورديتين . هذا الصدر المغنط ، والوجه الأسطورى ، يحركان الرغبة فى الحب أكثر من النموذج العارى عريا كاملا حيث جاءت اللوحة أقرب إلى الدراسة المدرسية التى لاتخلو من رقة . ويشتعل التعبير من جديد ، عندما يقتصر على الوجه فقط ، وتتألق براعته ، خاصة فى لوحة «فتاة مغيرة» – وهى فى الحقيقة فتاة ناضجة – تخترق بعينيها اللامعتين أعماق المشاهد .

إن عين «بالينت» لا تخطى، في اختيار مميزات الجمال ، مهما بدت ضبئيلة . مثل نقاط الضوء الدقيقة التي يضعها بعصاه السحرية في العيون والشفاه . والأنوف . فتبعث الألق في الوجوه .

ورغم براعته الفائقة فى التجسيم بالنور والظل ، فإنه ينفر من تصادمها . لهذا يضىء الظلال كى تقترب من درجات الضوء ، دون أن يفقدها طبيعتها أو دورها فى البناء ، . لهذا تبدو أشكاله بالغة الرقة ، وهى تظهر لنا عبر غلالات غير مرئية .

التجلى الثاني ؛ هو المسحة الرومانسية الحيية ، التى تشيع فى الوجوه ، وكأنه بهذا الحياء يصرفنا عن إساءة الظن بجميلاته اللاتى يتزين بملابس أقرب إلى طراز عصر النهضة .

أما التجلى الثالث ، فهو الذي يكشف صراحة ، عن انحيازه إلى المسيحية ، كما سبقت الإشارة - في لوحات «الأمومة» .

ويبدو أنه أدرك بنفسه ، أو بغيره أنه فنان الأثرياء ، فأراد أن يرد على ذلك ، فرسم لوحة تمثل أسرة يونانية - على الأرجح - فقيرة ، تجمع بين الأب والأم وابنتهما الشابة ، وتكشف العلاقة عن حكاية أو مشكلة لا نعرفها . واللوحة أقرب إلى المشهد السينمائي أو الرسم التوضيحي الذي لا يقوى على الحياة بعيدًا عن النص المكتوب أو الحوار المسموع !

مجلة الهلال فبراير ١٩٩٥

# رسالة براتسلافا<sup>(ء)</sup> ترينالي براتسلافا للفن الفطرى حصول المصرى الأمى لويس توفيق على الجائزة

افتتحت الدورة الرابعة لمترينالي» الفن الفطرى ، بمدينة براتسلافا عاصمة «سلوفاكيا» ، في ١٨ أغسطس ١٩٩٤ . يضم المعرض إبداعات فناني عشرين دولة ، في مجال الرسم والنحت . شاركت «مصر» بأربعة فنانين ، فاز أحدهم بجائزة شرفية ، وهو «لويس توفيق» ، ولم تتح للفنان الرابع فرصة العرض ، لأن الصناديق التي حملت أعماله النحتية لم تصل في الوقت المناسب (!)

وينظم هذا المعرض الدولى ، الذي يقام كل ثلاث سنوات مسئول قاعة «سلوڤاكيا الوطنية» بمشاركة هيئة «اليوينسكو» ووزارة الثقافة «السلوڤاكية» . أقيمت الدورة الأولى سنة ١٩٦٦ ، وتوقفت دوراته سنة ١٩٧٧ ، ويقى الانفلاق مستمرًا اثنين وعشرين عامًا ، حتى افتتحت دورته الحالية في أغسطس الماضيي ١٩٩٤ .

ومثل معظم «البينالات» كان ينظم المسئولون ملتقيات فكرية ، يدور كل منها حول قضية من قضايا الفكر الفنى ، وكان عنوان الملتقى الأخير : «ظاهرة الفن الفطرى ومشكلاته» وشاركت «مصر» ببحث تقدم به «قوميسير» الجناح المصرى د . «حمدى عبد الله) أستاذ مادة الرسم بكلية التربية الفنية .

جاء «الترينالي» الأول سنة ١٩٦٦ اعترافًا متأخرًا – نوعًا ما – بذلك الفن الآخر: فن الفطرة ، وبراءة القلب ، المتحرر من قيود الأطر المرجعية ، وتكريمًا لأشهر رسامي هذا الفن: الجمركي «هنري روسو» سميّت الجائزة الكبري باسمه ، وبالها لأول مرة ، الفنان الكرواتي الشهير «إيقان رابوزين» .

وفى ظنى إن الميل الأوربى إلى ممارسة الفطرة ، فن وحياة ، ليس مجرد ميل شكلى ، بل يمثل احتياجًا حضاريًا ، جسده مفكروه وفلاسفته وفنانوه .

وعلى مستوى الفن - وهو ما يعينينا الأن- لم تكد لوحة «فتيات أفينيون» تكشف الغطاء عن أصولها في الفن الفطرى ، والشعبى ، والأفريقى ، حتى تحرك الاهتمام العام بذلك الفن الفاص الذي أبدعه فنانون لم يتلقوا أصول الفن في «الأكاديميات» الأوربية ، بل تعلموه في «أكاديمية» الحياة والمجتمعات الفقيرة ، المعزيلة . واكتشف بعض مبدعي أساليب فنية ، مثل التعبيرية والوحشية ، أن ثمة وشائج - شكلية على الأقل - تربطها بهذا الفن ، فظهر القناع الأفريقي في لوحات «نولد» و«كرشنر» وبارلاخ» ، ورأى بعض الفنانين ، والمنظرين ، الأوروبيين والأمريكين ، في علاقة هذا الفنان الوهلة ، التلقائية ، بلوحته وتمثاله الصدق الخالص . فقلده البعض ، واستلهمه البعض الآخر .

وكان المنتج أساليب جديدة ، منها على سبيل المثال لا الحصر ، أسلوب الفنان الأمريكي «جاكسون بولوك» المسمى بأسلوب «الاسقاط الفوري» . ولم يكتف الفنان «الغربي» - إن صح هذا التعبير الأن - بالنهب الفنى ، أو الاستلهام من هؤلاء المغمورين ، بل قرر أن يعيش حياة الفطرة ، متلما حدث مع «جوجان» الذي هاجر إلى تاهيتى» تاركًا ، أو متنصلاً ، من أصله الثقافي الأوروبي ، بل من أسرته ووظيفته .

لهذا كانت الاستجابة إلى إنشاء هذا المعرض الدولى ، واقتصاره على الفن الفطرى ، أشبه برد الاعتبار لهؤلاء الملهمين (بكسر الهاء) البسطاء ولأن أكثر هؤلاء الفنانين الفقراء ، كانوا أثرياء بالروح ، يبذرون في كل ريح ، دون انتظار لكسب ، فقد تنهبت حواس رجال المال إليهم وعمدوا إلى جذبهم إلى «سوق الفن» ، ونجحوا في إغراء بعضهم ، وصنعوا منهم نجومًا تجاوزت شهرتها حدود أوطانها ، مثلما حدث مع الفنانين الكرواتيين : «إيثان جنرالك» و«إيثان رابوزين» ، فقد وصل سعر لوحة الأول إلى ٠٠٠, ٠٠٠ دولار ! .. ومع تصاعد نشاط رجال المال يفقد الفنان الفطرى فطرته وحريته .. ولعلنا نذكر ذوبان مواهب المطربين الشعبيين في متاهة الملاهي الليلية في القاهرة .

لهذا أجد من واجبى الإشادة بلجنة تحكيم هذه الدورة التى لم تحفل بشهرة المشاركين فيها ، أو بالبراعة المصنوعة ، واجأت فى اختيارها إلى البسطاء فعلاً ، وكان هذا الموقف من حسن حظ فناننا المصرى «لويس توفيق» .

\*\*\*

#### وقفة مع المصطلح

لم يحدث فى تاريخ الفن أن عانى مصطلح من المصطلحات ، من الالتباسات مثلما حدث مع مصطلح «الفن الفطري» ؛ فقد صاحبه ، وزاحمه ، عشرات من الألفاظ والمفاهيم المختلفة ، والمختلطة . ولقد مال كثير من نقاد العالم إلى اعتبار مصطلح «الفطرية» هو الأساس ، أما ما اشتق منه ، أو أضيف إليه ، أو دار حوله ، أو نازعه البقاء فمجرد أوصاف جزئية ، تدور فى فلكه .

لقد ابتكر «ستيفان تاك» "STEFAN TKAC مؤسس «الترينالي» عنوانًا لمعرضه ، استمر حتى الآن ، وهو "INSITA" وهى لفظة مأخوذة عن اللاتينية ، وتعنى الفطرية ، وسلامة الطوية ، والأصالة ، والمقصود بها أن تصف ذلك الفن الآخر الذي تطور بعيدًا عن الفن الرسمى ، وأبدعه فنانون أحرار ، غير موجهين ، ويمثل فنهم ، في مجمله ، خروجًا على الأطر المرجعية .

ويبدو أن تعبير «الفطرية» لم يكن قد حُسم بعد ، أو أن «ستيفان تاك» كان يسعى إلى تأكيده عبر دورات «البينالي» ، سواء بإبداعات الفنانين ، أو بالملتقيات الفكرية المصاحبة ، فكان يحرص في كل ملتقى أن تحتل إشكالية «المصطلح» محوراً رئيسياً ، وقد شارك د . «حمدى عبد الله» – ببحث حول المصطلح ، أرى من المفيد القارىء المهتم أن يحاط به علماً ، وسأضيف إلى حشد المصطلحات التي ذكرها ، حشداً آخر ذكرته الناقدة «زيتاً كوستروقا» "Zita Kostrovo" ، وما جمعه كلا الباحثين كان بعضاً من كل . سيلحظ القارىء المدقق أن ثمة فروقًا بينية ، وثمة قواسم مشتركة تجمع المصطلحات في ذات الوقت .

وسيلحظ – أيضًا – أن الفطريين ، بشكل عام ، ينقسمون قسمين : فطريين أسوياء وفطريين غير أسوياء وينقسم هؤلاء وأولئك إلى دوائر نوعية متقاطعة ، ويضم هذا الاختلاف إطارًا يتسع لتناقضاتها أما المصطلحات التي التقطها الباحثان من معجم هذا الفن فهي : الفن الساذج . Innocent art ، مصورو الأحد Sunday Paintrs ، مناف المحتلفة الحقيقية - Art الفن الشعبي Popular art ، فنانو الحقيقة الحقيقية - Art الفن الشعبي Popular art ، الفن الهواة Folk artists ، بدائيو القرن المشرين ists of The true reality ، فن القروبين Peasant art ، الفن الهامشي القرن المشرين Primitives of the twentieth century ، فن القروبين Art singulier ، الفن الهامشي فن الجذور المعشوشب الفن المتفرد عمل المسامون الأنقياء القلب Pure heart Painters ، فن Pure heart Painters ، فن البيئة المرئية المرئية Pure heart Painters الخرياء Visionary environment art ، البيئة المرئية المرئ

#### الفنان الفطرى الأصيل

كرَّم «ترينالى» هذا العام ذكرى الفنان الكرواتى «إيفان چينرالك» الذى رحل منذ عامين ، وشاركت فى المسابقة الرسمية أسماء لامعة ، ومعروفة على المستوى العالى ، أمثال : «رابوزين» ، وأسماء أقل لمعانًا ، أمثال : الفنانة الفرنسية «چاكلين بنوا» . وقدَّم هؤلاء وغيرهم أعمالاً مدهشة ، ورغم ذلك فقد فاز عليهم المصرى الأمى عم «لويس توفيق» الذى لم يمارس الرسم فى حياته إلا منذ ثلاث سنوات ، بعد أن تجاوز سن التقاعد بقليل !

إن «لويس توفيق» شخصية لا نظير لها في مصر – حسب علمي – ولو وجد في مجتمع متحضر لما تركه للهباء ؛ بل أحاطه بكل ما يستحق من رعاية إنسانية ، واهتمام علمي بحالته تلك الخاصة ؛ فهو أصم ، لا ينطق ، وكل صلته بالعالم عين واحدة ، وإمعانًا في قطيعته عن العالم فإن أبناء لا يعرفون لغة الإشارة (!) يحيط به الصمت ، والعزلة من كل جانب ، وربما لولا استسلامه لقدره ، ووداعته لما استطاع أن

يواصل الحياة ، ولحسن الحظ فقد اهتدى أحد أبنائه وهو يعمل مدرسًا للرياضيات فى إحدى المدارس الثانوية ، إلى إثارة انتباهه بأدوات الرسم ، وكان يمده بين الحين والحين بألوان «الفلوماستر» و«الجواش» وبالأوراق ، ووجد الأب ضالته فى الرسم ، وأقام له الابن معرضين بأتيليه القاهرة ، استقبلا استقبالاً لا مباليًا من الجمهور ، وحماسيًا من النقاد ، خاصة من «حسين بيكار» و«كمال الجويلي» . وطالب «بيكار» بما أؤكده الأن من ضرورة إعطائه القرصة للتفرغ للرسم ، ودراسة تلك الحالة الفريدة دراسة منهجية .

إن لوحاته تقدم لنا كيانات مسخية ، وكابوسية ، .. ورغم ذلك فهى مفعمة بالحيوية ، وتتسم خطوطه بالليونة العضوية ، وتشكل نسيجًا يقترب - في جانب - من نظام التوريق المسمى بـ «الأرابيسك» ، وتستدعى في الجانب الآخر - خبرته القديمة في الحياكة .

واست أجد تفسيرًا اسيادة الخطوط اللينة ، القوسية في لوحاته إلا أنها تدل على روح نتسم بالرقة ، ولا تجد ما تلتف حوله إلا نواتها ، فتكويناته لا بداية لها ولا نهاية يطالعك وجه إنسانى دميم ، في جانب من جوانب اللوحة ، وتظن أنك تستطيع اقتفاء أثره فإذا بك تضل السبيل ، وتجد نفسك أمام حالات تحول مستمرة ، أشبه بمتاهات الحكاية الشعبية ، فالوجه قد تخلق منه أقدام تدب في فضاء مجهول ، أو تتناسل منه وجوه إنسانية أو حيوانية ، غير أنه عندما يتوغل إلى بؤرة اللوحة فإنه يتخلى عن متاهة التحولات المسخية ، والحكى والتعليق إلى غنائيات خطية مجردة ، تشتق وجودها من أصول نباتية لا وجود لها إلا في ذاكرته .

## ومما يدعو إلى التساؤل والتأمل:

تلك الأيدى التى تظهر من أطراف الحدود ، تبدو كما لو كانت تطلب منا النجدة ، أو تمارس طقسًا روحيا ، وتعكس لوحاته ، إذا ما توغلنا فيها ، رؤية بالغة الخصوصية

لمحيطه الاجتماعى والثقافى ؛ فهو من أسرة مسيحية متواضعة مؤمنة ، ويعرف بطريقة ما ، إنه مسيحى . ولا شك أنه شاهد الأيقونات والرسوم الكنسية ، وحاول أن ينقل عنها أكثر من مرة ، وعندما انتقلت عناصرها إلي بعض لوحاته ، تلونت برؤيته للعالم ، تلك الرؤية التى توحد بين المتناقضات ، وتنبذ المواجهة والاقتتال ، لهذا عندما ظهر همار جرجسه في إحدى لوحاته ، لم يظهر مناقضاً للتنين ، بل توحد به وصارا كيانًا واحدًا .

وفي اللوحة أخذ داويس توفيق، من كل نقيض بعض صفاته ؛ أخذ من القديس نظرته الثابتة وسيفه ، ومن التنين دمامته ، لكن .. لأن القديس ، في نظر الجماعة ، يجب أن يتحلى بالجلال ، جعل داويس، يجمل جسد التنين الذي هو نفسه جسد القديس ، بالزخارف ، ليحول ، بذكائه الفطري المحاصر ، دون إساءة الظن به .

### وجوه أخرى :

إن حالة «لويس توفيق» «تقترب» من حالة الفنانين الذين أطلق عليهم تعبير «الغرباء» "Outsiders" الذين أهتم بأمرهم ، وأقام متحفًا لأعمالهم ، الفنان الفرنسى «جان دى بوفيه» ، وسمًى فنهم بالفن الخام أو العقل L'artbrut ، وهم مبدعون ، تقام بينهم وبين الواقع الاجتماعى حواجز من العجز الصحى والنفسى ، وأسبغ «دى بوفيه» عليهم بكتاباته شهرة لم تكن تعنيهم فى كثير أو قليل . استخدمت لفظة «تقترب» ، متعمدًا .

لأن حالة «لويس» لا مثيل لها فى المجموعة التى التقطها «دى بوفيه» ، وربما كانت الحالة الوحيدة فى «ترينالى» الفن الفطرى ؛ فبالمقارنة بينه وبين الفنانة «الدانمركية» «كارلا تونسكارد» نجد أن المشترك الوحيد بينهما هو السن ، وابتدأت ممارسة الرسم سنة ١٩٧٩ ، وفى حين يعيش «لويس» عزلة اجتماعية وروحية لا نعرف مداها ، فإن لوحات «كارلا» تكشف عن اتصال عاشق بمدينتها النظيفة ، المنضبطة ، وحب للبشر ، وللألوان الصافية ، الرقيقة ، والتنظيم الفسيفسائي لكل العناصر .

وإذا انتقلنا إلى لوحة الفنانة البرازيلية «اليزابيث كروز» المسماة «حديقة أحلامي» أزددنا شعوراً بالبهجة – وحديقتها أقرب إلى المنمات الإسلامية ، مفعمة بالأحداث المختلفة ، والتفاصيل ، واللمسات الدقيقة .

إن الألوان الصريحة هي أحد معالم الفن الفطرى ، وإن كان هناك بعض الاستثناءات ، مثل لوحة الفنانة «البلچيكية» «فرانسيس سنيو» المسماة : «أمل» ، فقد اكتفت بدرجات من الأزرق السماوى ، والبنفسجى المخفف ، واللوحة شعر مرئى ، تصف لنا مشهدًا بالغ الرقة ، لسيدة وكلبها ، يحملهما مركب صغير ، ينزلق فوق سطح صاف . وتبدو الأشجار العارية التي تلامس السماء محتفية بها ، وتوسع لها طريق العبور ، وتشارك الطيور البيضاء البعيدة في تلك الاحتفالية الرقيقة العذبة ، وهكذا .. تغريك كل لوحة بأمنية واحدة : هي أن تبقى في دنياها إلى الأبد !

<sup>\*</sup> مجلة الهلال نوفمبر ١٩٩٤

# عرس الخط العربي (\*) في قصر الفنون

استجابة إلى التيار النقدى الذى يدعو أصحابه إلى التمسك بالجنور الثقافية فى مواجهة العولة ، نظم المركز القومى للفنون معرضًا لفن عربى خالص هو فن «الخط العربي» ، وقرر صناع القرار – لسبب ما – أن يقام هذا المعرض كل ثلاث سنوات لفنانى الخط من المصريين ، ومن ناحيتنا فإننا نتوقع له أن يصبح فى المستقبل القريب «ترينالى» أو «بينالى» عربى .

لقد تجاوز بعض مبدعى هذا الفن حدود العالم العربى والإسلامى إلى أفاق الغرب الأوربى مثل شيخ الخطاطين «سيد إبراهيم» (١٨٩٧ – ١٩٩٤) ولم يكن خطاطًا بالغ المهارة ، فائق الرهافة فقط ، بل كان واسع الثقافة أيضًا . عرفت باسمه لأول مرة من أستاذى المرحوم «محمد نجم» سنة ١٩٥٠ . وكان أستاذًا للخط ، يتميز بالأناقة والدقة والتعفف وطيبة القلب ، لهذا أحببناه وتعلقنا بفن الخط . وبالنسبة لى كنت مفتونا بلوحات فنان الخط الكبير «محمد وجدى» . وكان مشغله قريبًا من مدرستنا عندما كنت طالبًا بالمدرسة الإعدادية بمدينتى «بورسعيد» .

وكنت أختلس إليه النظر وهو منكب على لوحاته دون أن أتجاسر على اقتحام خلوته ، على النقيض من الفنان «طه شحاتة» (أكثر خطاطى ورسامى بورسعيد شعبية) ، كنت أختار المكان المناسب الذى يسمح لى بتأمل حركة ريشته ساعات طوال . مبهوراً بقدرته على التركيز وسط زحام الأحياء الشعبية . وظهر بعدهما فنان الخط «خضير» الذى أتيح له أن يتمتع بألق إعلامى أكبر من سابقيه وها هو نفسه يقوم الآن بدور قوميسير المعرض باعتباره رئيساً لجمعية الخط التى أسهم أعضاؤها بنصيب الأسد .

اختير «سيد إبراهيم» ضمن خمسة عشر فنانا من أفذاذ هذا الفن وهم:

إبراهيم المصرى وحسين أمين عجاج وسيد عبد القادر عبد الله وعبد الرحمن عبوش وعبد المنعم شرقاوي وكامل إبراهيم الإسكندرانى ومحمد إبراهيم الإسكندرانى ومحمد إبراهيم الإسكندرانى ومحمد إبراهيم محمود ومحمد العيسوى هنداوى ومحمد رضوان على ومحمد سعد حداد ومحمد عبد القادر عبد الله ومحمود إبراهيم سلامة ومصطفى لطفى محمود بالإضافة إلى هؤلاء الكبار فقد ضم المعرض واحدا وسبعين فنانًا من أجيال مختلفة ، يقدمون بانوراما للخط العربى تستحق التأمل وتغرى بالدراسة وبإثارة الأسئلة .

\* \* \*

احتات خبيئة وكالة الغورى موقع الصدارة وهى تضم ثمانين لوحة أنجزها خطاطون أفذاذ عربًا وأتراكًا خلال الفترة من ١٥٥٨ م إلى ١٩١٦ م وقد اكتشف هذا الكنز الذى لا يجد له مستقرًا في متحف يليق به حتى الآن الفنان والناقد المعروف «عز الدين نجيب» !

تلاحظ العين الناقدة في انتقالها من لوحات جيل إلى جيل تخفّف الأجيال اللاحقة – تدريجيًا – من تلك الأسس المرجعية وتنامى الاختيارات الفردية ، فالخط العربي مثله مثل أي فن : كيان حي ، يؤثر ويتأثر . ينمو بالحوار ويتحلل بالعزلة .

ولحسن حظ الخط العربى فإنه يتمتع بمرونة لا نظير لها فى خطوط اللغات الأخرى ويستطيع أن يعبر عن كل الحالات الظاهرة والباطنة : يستطيع عارف الخط العربى البارع أن يعسد ممكنات الغناء والرشاقة من طراوته الأنثوية ويرسم الجلال والوقار باستقامات الخط الكوفى . كل حرف فى العربية له شكله ومعناه . حتى النقطة لها حضورها الفعال فى جدلية «المبنى والمعنى» وقد ساعد ذلك الثراء فى بنية اللغة العربية فنانى الخط على إنجاز تحف رائعة على مسطحات غير مستوية وعلى خامات جد مختلفة مثل النسيج والمعادن والخزف والزجاج والجص إضافة إلى الورق بكل أنواعه .

وكان من الممكن أن يظل هذا الفن محتلا لإحدى ذرى الإبداع المرئى لولا الطباعة الحديثة وشراهتها إلى الإنتاج الراسع وتكدس المال مما دفع الكثيرين إلى الغياب فى ظلال اليأس الكثيفة وأوقف تسابقنا اليومى إلى الصفحات الأولى من جرائد الصباح لنستمتع بجمال الخطوط.

تأمل الحروف الجميلة التي صممها فنان الخط العظيم «محمد جعفر» في النسخة الأولى من القرآن الكريم التي طبعتها المطبعة الأميرية في عهد الملك فؤاد والكتب التي بن أيدينا الآن ، لتدرك الفارق الشاسع بين الجمال والدمامة .

\* \* \*

ليس معنى هذا أننى أدعو إلى نبذ أى محاولة التغيير ، ذلك أن التغيير أمر لا مفر من حدوثه وأى جديد يصيبنا بصدمة إلى أن نعتاده ونتمسك به بحكم الألفة .

هناك من الفناذين المصريين من درس قواعد الخط ، غير أن دراسته في مجال فن اخر هو فن «الجرافيك» قد أغوته بتقديم أشكال خطية تستجيب لشرة ماكينات الطباعة ، وتعبر المسافات بين أشكال الحروف العربية والحروف اللاتينية . وتخلى بإرادته عما تمنحه الحروف العربية من إمكانات في الاستدارة والتداخل والتزوية ، واكتفى بالتصفيف الأفقى مثلما فعل الفنان المعروف «فتحى جودة» وقد انشغل طويلاً بتصميم وتنفيذ علامات إرشادية ، وقد قام بتوريد حروف طباعية عربية وإفرنجية مطابقة المواصفات ، خاصة بالطرق ، وهو يكتفى من الحرف العربي بحدوده الدنيا المجردة للدرجة التي تشعرك بميله إلى قطع الصلة بجذر الحرف العربي طموحًا إلى تأسيس مرجعية خاصة به . وتتأرجح لوحاته بين مؤثرين مختلفين هما : أسلوب التكعيبية التطيلية وأسلوب «الفن البصري» .

واختار الفنان «منير الشعراني» طريقا أخر للحداثة . وهو لا ينسى أن الحرف العربى قد ارتبط بلغة القرآن الكريم وبكتابات المتصوفة وأشعارهم . فى لوحاته تجلت روحانية الحروف خصوصًا حرف الألف الذى ظهر جليلا ، شامخًا ، متسقًا مع روح النصوص الصوفية التى استلهمها وللحق فقد كان «منير الشعراني» «دينامو» هذا المعرض وهو الذى كتب نص الدعوة وصمم الميدالية التى وزعت على الأحياء من المكرمين ، وقد دعى «الشعراني» من بين فنانى الخط ليكون الفنان العربى الوحيد الذى شارك فى مهرجان «المهماب السبعة» الذى أقيم فى «برلين» منذ ١٤/٥ وسيستمر حتى نهاية أكتوبر ٢٠٠٠ وقد أقيم هذا المهرجان بمناسبة استقبال القرن الحادى والعشرين . وكانت غاية هذا المهرجان الإجابة عن سؤال : «ماذا قدمت الإنسانية فى مجالاتها الإبداعية السبعة» . وقد اشترك «الشعراني» فى «هضبة الفنون» وكانت تحمل عنوان «الحلم» وعرضت لوحاته الخطية فى قسم «فنتازيا» . ودار موضوع لوحاته حول محلمة جلجامش .

\* \* \*

إذا كان الفنان «فتحى جودة» قد ضحى بالأسس المرجعية للخط العربى بدعوى ابتكار منتج جديد ، متفرد ، يدين بالولاء لصاحبه أولا ثم «لمطالب المطبعة والشارع ثانيا فإن الفنان «أحمد الأبحر» يتخذ طريقًا مغايرًا ، فلا يزال متمسكًا بالقواعد وبالعطر الروحانى للحروف وبموسيقها بأن يمنح حرقًا أو نقطة من عناصر الكلمة موضع البطولة ونقطة الارتكاز والجذب ، وتقوم الألوان بدورها الساحر في جذب العين إلى مسطح اللوحة العامرة بالصراحة اللونية والتقابل الذي يبدو محتدماً بين الأزرق والأحمر ، ويظهر الضوء عند الحواف أشبه بالنصال النافذة .

وعلى الرغم من الحالات المحتدمة التى يجذب بها الفنان متلقيه فإنه يبدو حريصاً على بناء أشكاله أو نحتها ، ولا شك أن تخرّجه فى كلية الفنون الجميلة (قسم التصوير) قد ترك آثاره على لوحاته الخطية .

السؤال الذي يطرح نفسه بشدة بعد جولة بين عشرات اللوحات الخطية التي أبدعها رجال: لماذا توارت المرأة وأحجمت عن المشاركة ؟ ألا توجد فنانات للخط العربي ؟! . والحقيقة أنه توجد . وكان يتعين على مستشارى الوزارة أن يبحثوا وكان على المركز القومى أن يقدم (كتالوج) موثقا يرقى إلى مستوى هذا الحدث التاريخي . من المعروف تاريخيًا أنه في العصر العباسي قد ظهرت فنانة للخط العربي واسم شهرتها «شُهدة» واسمها الحقيقي (زينب بنت أحمد بن أبي الفرج البغدادي) وإذا كان هذا قد حدث في العصر العباسي فقد ظهرت في القرن العشرين فنانتان عراقيتان ، الأولى اسمها : (جنة) والثانية اسمها : (فرح) . واللافت للنظر أنهما تتلمذتا على أستاذ أساتذة الخط الفنان المصرى الفذ «سيد إبراهيم» .

كان الإقبال على هذا المعرض كثيفًا وزادت كثافته عند فشل قمة «كامب ديفيد» ألا يعنى هذا إعلانًا عفويًا من الناس على مؤازرة الحق الفلسطيني والدفاع عن الوجود العربي ؟

<sup>\*</sup> الهلال سبتمبر ٢٠٠٠ م .

## خية حليم(\*) وكتاب جديد

\*\* إن المكتبة العربية فقيرة - نوعًا ما - في مجال الفنون الجميلة . لهذا أشعر بشيء من الرضا كلما صدر كتاب جديد في الفن ، غير أنني شعرت بسعادة حقيقة ، عندما أصدرت «دار الشروق» كتابًا عن الفنانة «تحية حليم» . وقد توافرت لهذا الكتاب كل أسباب النجاح :

أولها: اختيار فنانة أجمع على الإعجاب بها كل نقاد الفن لتكون موضوعًا لكتاب يضم معظم ما أنتجته من إبداعات في مجال الرسم والتلوين.

وهى لم تنل هذا الإجماع بسبب فنها عميق الصدق والجمال والأصالة فقط بل بسبب تلك الرهافة الملائكية التى تشع من شخصيتها فى زمن تحول فيه كثير من الفنانين إلى رجال أعمال وسماسرة .

أما السبب الثاني لنجاح هذا الكتاب فيرجع إلى كاتب النص الرئيسي الناقد ومؤرخ الفن المعروف الدكتور «صبحي الشاروني» ، وقد ارتبط اسمه بالمؤلفات الجادة . وقد أسهمت كتاباته في ترسيخ بعض أعلام الفن المصري أمثال «عبد الهادي الجزار» و«صلاح عبد الكريم» .

وتولى رئاسة تحرير سلسلة «كتابات نقدية» التى كانت تصدرها الجمعية المصرية لنقاد الفن التشكيلى . وكانت تلك السلسلة هى العمل البارز للجمعية . وعندما اضطر إلى تركها أصبحت الجمعية حبرًا على ورق . ولم يرق أحد من الأعضاء المؤسسين – وكنت واحدًا منهم – إلى مستوى عطائه .

أما السبب الثالث فهو الفنان «حلمي التوني» الذي قدم تحفة فنية جعلت من تأمل الشكل الإخراجي متعة عميقة .

#### الوداعة المقاتلة!

إن كثيرًا من الفنانين المصريين تتسم حياتهم بالرتابة التي تصرف النقاد عنها عند تناول أعمالهم الفنية مكتفين بالرياضة الذهنية التي يفرضها «الاكتفاء المفلق» بالعمل الفني . غير أن الكتابة عن فن «تحية حليم» تدفع أي ناقد دفعًا إلى الرضوخ إلى سحر تلك الشخصية التي كابدت في حياتهم الامًا قاسية ، واستطاعت بإرادتها أن تحيل العذاب إلى مطهر بعثت منه ملاكًا مصريًا .

افتتحت كتابها بإهداء اعترافي قالت فيه بالحرف الواحد: «يا أمى الحبيبة مصر .. أحببتك وشعبك العظيم . ولينل إنتاجي هذا إلا منك وإليك .. حماك الله) .

ربما كان لكتاب «الروحانية في الفن «لفاسيلي كاندينسكي» أصداؤه في كتابات بعض نقادنا عند تفسيرهم لوحات الفنانين ، من هنا شبه «كامل زهيري» لوحات «إنچى إفلاطون» بالوتريات ولوحات «جاذبية سرى» بالموسيقا النحاسية الصاخبة . أما لوحات «تحية حليم» فقد اتفق كل من حسين بيكار وكامل زهيري بتشبيهها بالة الأرغول الشعبي لأن في صوت الأرغول بحة رجولية / ريفية لاتحفل بالأناقة الارستقراطية لآلة الكمان قدر احتفالها بالصدق وتلقائية أهل الريف المصرى .

\* \* \*

إن المتأمل في سيرة حياة تحية حليم ومراحلها الفنية يعجب لهذا الإصرار على أن تكون مصرية - بالحقيقة لا بالشعار . ووصفت وطنها مصر في الإهداء بأنه الأم . وقد ضحت «تحية» بزواج كان قد تحقق بالحب . وتخلت - في خط مواز - عن الأساليب الغربية التي تعلمتها في فرنسا في أكاديمية چوليان من أجل جمالية تتناسل من بيئتها للصرية إضافة إلى الميراث الفرعوني والقبطي . وكان أمامها طريق طويل من الدراسة والتأمل حتى تتمكن من بلورة أسلوب شخصي يميزها ويمايزها .

ولم تتعجل الوصول إلى ما وصلت إليه مثلما يفعل شباب اليوم الذى أغوته ولائم الجوائز التى تقيمها وزارة الثقافة الحالية تشجيعًا للانتحال مما يتساقط من فتات الإبداع الغربي بدعوى الحداثة وما بعدها .

#### موقف نادر

موقف نادر لم يحدث بالقطع مع فنانة من مصر ولكنه حدث مع «تحية حليم» ويكشف بوضوح عن تلك الرهافة الملائكية التي تحدثت عنها من قبل.

وقع ذلك الموقف عندما كانت تقيم معرضاً ناجحاً لها في السويد عندما تلقت برقية تغيد أن إحدى قططها قد ماتت فقطعت زيارتها وعادت على الفور إلى القاهرة حتى تكون في وداع قطتها إلى مثواها الأخير! ..

بينما يهرب منها زوجها الفنان حامد عبد الله سنة ١٩٥٦ عندما قرر أن يقيم معرضًا لنفسه في الدنمارك ، ذهب ولم يعد وإذا بها تكتشف أنه تزوج بزوجة من الدنمارك وقررت بعد تلك الطعنة القاسية أن تكرس حياتها للفن ، وقد حصلت على تقدير العالم وكان «أول الغيث» العالمي هو حصولها على جائزة جوجنهايم الدولية .

ويحكى الشارونى عن مالابسات تلك الجائزة بقوله: (تكونت فى مصر لجنة لاختيار الأعمال التى تمثل مصر فى المسابقة ، واختارت اللجنة خمس لوحات لخمسة فنانين هى : «حنان» لتحية حليم وتكوين تجريدى لصلاح طاهر ، و«بعد العمل» لصالح رضا وتكوين تجريدى لـ «زوريان أشود» و«الأرض الحمراء» «لسيد عبد الرسول» وقد فاز بالجائزة فى ذلك العام الفنان الإسبانى الشهير «خوان ميرو» . أما الجائزة المخصصة للفنانين المصريين فقد فازت بها تحية حليم عن لوحتها «حنان») . ومن الجدير بالذكر أن الناقد العالمي «هربرت ريد» كان عضواً فى لجنة التحكيم وأكثرهم تأثيراً .

وتلقت تحية حليم بعد ذلك ، من «هارى جوجنهايم» صاحب المتحف والجائزة خطابًا يطلب فيه ضم اللوحة الفائزة إلى مقتنياته الشخصية وهى تضم أعمالاً لأفذاذ الفنانين المعاصرين .

وفى لقاء قديم مع تحية حليم أخبرتنى بأنها بدون ثمن تلك الجائزة واللوحة المقتناة ما كانت قد استطاعت أن تؤثث الشقة التي تقيم فيها الآن بالزمالك .

وفي سنة ١٩٦٠ حصلت على الميدالية الذهبية من صالون القاهرة .

#### النوبة :

اشتركت «تحية حليم» في الرحلة التاريخية التي نظمتها وزارة الثقافة والإرشاد القومي في عهد وزيرها المفكر والكاتب الكبير الدكتور «ثروت عكاشة» سنة ١٩٦٢. وضمت تلك الرحلة خمسة وعشرين علمًا من أعلام الفكر والفن ، من بينهم لويس عوض وحسين بيكار ، وعبد الغني أبو العينين وجمال كامل وحسن فتحي وعزيز الشوان وغيرهم . استغرقت الرحلة النيلية شهرًا قضوها على المركب المعروفة باسم «دكة» متنقلين بين قرى النوبة يسجلون ما يرونه ويسمعونه قبل أن تختفي المعابد والصخور والرمال ، وكانوا يخالطون النوبييين ويشاركونهم أفراحهم ويتعرفون على عاداتهم في المناسبات المختلفة ، وانعكست الرحلة على سلسلة من أهم لوحات الفنانة منها – على سبيل المثال – لوحة «عيد وفاء النيل» رسمتها سنة ١٩٦٤ بالوان تمبرا وورق ذهب على سيلوتكس ، مساحتها ٢٠٠ × ١٥٠ سم وهي من مجموعة مؤسسة الأهرام .

ولوحة فرحة النوبة بالرئيس جمال عبد الناصر ، رسمتها سنة ١٩٦٤ بالوان زيتية وورق ذهب على قماش ومساحتها ٢٠٠ سم وهى من مقتنيات هيئة التصنيع باستكهوام ولوحة «فرح نوبي» مرسومة بالوان زيتية وورق ذهب على قماش ومساحتها ٢٠٠ × ٨٠ سم وموجودة حاليًا بسويسرًا ضمن مقتنيات خاصة . ولوحة «يوم الحنة» بالنوبة ، ومساحته ٧٠ × ١٠٠ سم وهى من مجموعة الكاتب محمد حسنين هيكل

ولوحة «هدايا الزواج» فى النوبة (فى اليوم السابع للزواج) رسمتها سنة ١٩٦٣ بالألوان الزيتية على قماش ، مساحتها ٢٨٠ × ١٣٠ سم واللوحة موجودة حاليًا بمتحف الفن الحديث بالقاهرة .

#### الخبز الصخرى:

أجمع متابعو فن «تحية حليم» من نقاد فن وأدباء ومفكرين بأن لوحات النوبة هي أكثر أعمالها جمالاً وتفاؤلاً بالحياة وأكثرها انصرافاً عن قواعد اللوحة الغربية (لوحة عصر النهضة ذات الطابع المسرحي / الحكائي).

وربما كانت لوحة «الخبر الصخرى» هى اللوحة النموذجية التى جسدت ملامح أسلوبها الفنى . وتجمع فى إحكام مدهش بين الصرحية التى تتجلى فى الفن المصرى القديم والتعبيرية المتطرفة ذات المذاق الخشن الذى يبدو للوهلة الأولى عشوائيًا ، غير أن المتأمل لهذه اللوحة يدرك أن وراء ذلك ذهنًا متيقظًا يحكم وضع كل شيء فى موضعه الصحيح . لقد اكتشفت «تحية حليم» فى النوبة أن قواعد اللوحة الغربية ذات الأسلوب الأكاديمي والأسلوب التأثري لا يسمح إلا بالتقاط القشرة الخارجية والتلكؤ عندها دون أن يتمكن من النفاذ إلى الجوهر الذى شكله استرسال النهر العظيم ويمومته تحت حراسة شمس مصر الساطعة .

ويبدو لى أن علاقتها بالبيئة النوبية كانت علاقة نادرة تجمع فى كيان واحد بين الناسك المتأمل والطفل البرىء . وفى لوحة الخبز الحجرى يتوحد هذا الناسك والطفل الناسك بذاكرته العريضة والطفل ببراحه العبثة . فى اللوحة استحضار لروح الحضارة المصرية القديمة التى تحفل بالصروح الشامخة . لهذا تحولت عمارة النوبة الفطرية قلاعًا . وجعلت من زحامها . سبيكة متماسكة أشد ما يكون التماسك . وأنسنت البيوت حيث بدت فى واجهاتها ما يشبه الأفواه والعيون . ويظهر الناسك والطفل واضحًا فى الأسلوب الذى تجلت به المرأة الراقدة على الصخور .

وأشاعت الفنانة مذاق الصخر لوبًا وملمسًا بين العنصر الإنساني وبيئتها المحيطة . وإذا كان الغناء والبهجة يسودان لوحات النوبة فإن هذه اللوحة قد سمحت بتسلل رأى ناقد بالمفارقة التى التقطتها الفنانة وهو التقام المرأة لخبر حجرى . فمهما كانت الأصول الواقعية للخبر الشمسى فإن اللوحة تكشف فيما تكشفه عن واقع فقير اقتصاديًا وإن كان ثريا بالروح .

وقد نالت «تحية حليم» عن هذه اللوحة جائزة الدولة التشجيعية ورسمتها سنة ١٩٦٦ بألوان زيتية على قماش ومساحتها ٢٢٧ × ١٣٧ وهى موجودة حاليًا ضمن مقتنيات الفنانة . قال عنها الناقد ومحمد شفيق» وهو من أفضل النقاد الذين تناولوا أعمالها بالتحليل:

(إن لون الطينة المحروقة عند تحية حليم هو لون قادر على تجسيد عالم بأكمله .. قادر على استدعائه وتمثله .. أنه لون يلخص فى داخله عملية تفاعل كاملة فى البيئة الطبيعية لمصر . إنه يبدو كنتيجة لتشرب الأشياء والموضوعات والكائنات لأشعة الشمس وحرارتها المميزة . لون محلى بالمعنى الدقيق الكلمة . لون نلقاه فيما حولنا من «طمى» النيل – يقصد شفيق الطمى الذى كان – والفخار المحروق وسطوح التلال المحيطة بشريط الوادى) .

ولهذا كان جميلا من الفنان حلمى التونى أن يُسنيد هذا اللون على غلاف «تحية حليم» أو «سلطانة القلوب» - كما أحب أن أصفها .

<sup>\*</sup> مجلة الهلال أغسطس ١٩٩٩

# محمود موسى(\*) وحديث فن النحت المصرى

يختار كل مبدع لنفسه خامة أو خامات ، يتعرف في البداية على إمكاناتها الظاهرة قبل أن تسمح له بكشف أسرارها ، قد يتعلق المبدع بخامة واحدة تعلق الماشق المخلص أو تعلق المتصوف المتعبد في محراب الفن .

وما نكاد نذكر أحدهما حتى تلتمع فى الذاكرة صورة الآخر . عندما نذكر فى مصر – على سبيل المثال – خامة النحاس تلمع فى الذاكرة صور كبار عشاقها أمثال جمال السجينى ومحمد رزق ، وعندما يذكر الحديد يذكر معه صلاح عبد الكريم . وقد ترق الخامة وتستجيب لقطرات الماء وقد تصبح صلبة عنيدة تستخف بأدوات النحت وعوامل التعريه الطبيعية على السواء كما هو الحال مع خامة الجرائيت ، ورغم ذلك أو بسبب ذلك فقد منحت عشاقها الأفذاذ براءة الامتياز ابتداء من المثال المؤسس محمود مختار وانتهاء بعبد البديع عبد الحى ومحمود موسى فى العصر الحديث وامتدادًا إلى الموروث المصرى القديم فى فن النحت .

\* \* \*

إن من يتأمل إبداع الفنان محمود موسى يكتشف أن فنه ما كان من الممكن أن يوجد بعيدًا عن التأمل العميق لذلك الموروث الفنى المصرى القديم . لم تكن خامة الجرانيت مجرد خامة يجسد بها الفنان القديم أشكالا بل كانت فلسفة ، فالجرانيت جسد مُتَحُد لفناء ، مساند لحضارة ترى في الوجود حياة متصلة بين حياتين ، إحداهما قصيرة والأخرى أبدية ، وانعكست هذه الفلسفة في الإبداع النحتى الرائع ، وتجلى ذلك في كتل نقية البناء صلبة الجسد ، تتحدى فصول الزمن وتقلباته .

وعندما فقد نابليون صبره ، وفقد ثقته بعوامل التعرية ، واستخدم مدافعه وقنابله ، وتحداه أبو الهول الذي لا يزال قائمًا في شموخ ، وأصبح أنف أبى الهول المشوه شاهدًا على خيبة وسوء تقدير من أراد النيل منه .

وانتقلت ظلال تلك الفلسفة إلى فن محمود موسى الذى أجبرته ظروف واقع جديد ، سياسى واجتماعى واقتصادى وأخلاقى على الانصراف عن الغرض الصرحى الذى احتفلت به الحضارة القديمة إلى تمثال المكان المغلق الصغير . ورغم صغر حجوم تماثيله فهى تبدو مراوغة لحجومها ، موحية بامتلاك الطاقة التى تستطيع بها أن تتحول إلى صروح شامخة .

أرى أن فن محمود موسى لم يتناسل من تلك الفلسفة وحسب ، بل تناسل أيضًا من الإرث الإسلامي وتجلياته في نصوص المتصوفة . وربما كان إبداعه يمثل أدق ترجمة لعبارة أحد أعلام المتصوفة وهو النفّري التي قال فيها «إذا اتسعت الرؤية ضاقت العبارة» . إن بطته الحجرية البديعة كاملة في بلاغتها ، ولا تقبل كتلتها الصافية الدقيقة أي حذف أو إضافة .

تتناسل هيئتها الجميلة من جنور الملامح الموروثة في الإبداع النحتى المصرى الكلاسيكي ، وتكتسب بتخليها عن ثرثرة الوصف واقترابها من مشارف النحت المجرد لغة تحاور بها إنجازات النحت الأوروبي المعاصر .

وإذا كانت جنور فنه تمتد إلى الموروث المصرى القديم والثقافة الإسلامية ، كما سبقت الإشارة ، فهى لم تتجاهل تجليات بيئة بحرية مفتوحة على ثقافة البحر الأبيض ، واستلهم من بحر مدينته الأسطورية الاسكندرية واحدة من أجمل منحوتاته وأكثرها بلاغة وإحكامًا وهي منحوتة السمكة التي تغرى بالمفاضلة والمقارنة بينها وبين انجازات الفنانين المحدثين : «برانكوزي على سبيل المثال» .

وبقدر ما يعكس فن محمود موسى انتماءه إلى الأصول الثقافية التى سبقت الإشارة إليها فإن فنه لا يغيب عن المشاركة فى الحاضر وتطلعاته إلى مستقبل أفضل ، ويعبر تمثاله عن العامل تعبيرًا بليغًا عن ثورة ٢٣ يوليو بإعلانها لقيمة العمل القومى ، ولو كنت من صناع القرار لحاولت أن يحتل هذا التمثيل ميدانًا من الميادين .

\* \* \*

وسواء كان الموضوع الذي تناوله محمود موسى من الموضوعات الاعتيادية أو معبرًا عن حالة عامة فإن أعماله جميعًا تكشف عن صلاتها الحميمة بنلك الجنور الأصيلة ، وتكشف على مستوى التقنية عن مستوى أستاذ للنحت يندر تكراره ، واستطاع أن يثبت بفنه أن الحداثة لا تتحقق عبر طريق واحد هو التقاط ما تجود به القريحة الأوروبية ، بل يمكن استنباتها من الموروث الفنى والثقافي للمنطقة .. لهذا جاء فن محمود موسى ثريا في منابعه ، رائعًا في تجلياته معاصرًا في رؤيته .

 <sup>+</sup> مجلة الهلال أغسطس ١٩٩٧

# المثَّال

#### صبحی جرجس ﴿\*)

أقام المثال صبحى جرجس معرضاً لآخر أعماله النحتية ١٩٩٩ بقاعة «كريم فرنسيس» . وهي قاعة مخصصة التجارب الحداثية في الفنون المرئية .

والتماثيل كلها منفذة بمعدن النحاس المسبوك. وهي إحدى الخامات التي تعلق بها الفنان منذ ظهوره في الحركة الفنية المصرية في أواسط السبعينيات عندما أقام معرضه الأول بقاعة عرض كانت تسمى وقتها باسم قاعة «إخناتون» وتسمى الآن قاعة «أرابيسك» بعد تحولها من قاعة عرض إلى مطعم . وترك صاحب المطعم ممرًا لعرض اللوحات على مرتادي المطعم من السياح!

كانت تماثيله صغيرة الحجم ، لا تزيد كثيرًا عن حجم كف اليد . وكان تتسم بتلقائية الأداء وخشونة المظهر ، شبيهة بإبداعات الفنانين الفطريين . كأنما أراد الطفل الكامن داخله أن يتجلى بمعابثة مادة الشمع اللينة قبل أن يثبتها في معدن البرونز الذي يستطيع مقاومة عوامل الفناء ، حتى يحفظ لصدق اللحظة العابرة صفة الدوام . أذكر أن ذلك المعرض قد قويل وقتها بشيء غير قليل من الدهشة ، ليس من الجمهور العادى فقط بل من النقاد أيضاً .

وقد وصف بيكار تجربة صبحى جرجس وقتها بأنها أقرب إلى عبث الأطفال – وبالتحديد أقرب إلى عجين الفلاحة أمام فوهات أفران الدور الريفية . وذلك قبل أن ينقلب بيكار نفسه من مستنكر لقيمة الفنان إلى معجب مؤيد له ولفنه !

.. وربما كنت الناقد الوحيد - وقتها - الذى سانده وأقنعه بأن الإلحاح على الذاكرة الجمعية أمر ضرورى إذا أراد الفنان الصادق لفنه أن يحقق تعاطف الغير معه . وهو ما حدث معه بعد ذلك وأصبح الآن أحد الرموز اللامعة في مجال النحت المصرى المعاصر .

#### هل اختفى ذلك الطفل ؟!

تجيب علينا مجمل مراحله الفنية بل وتؤكد بأن ذلك الطفل لا يزال حيًا رغم بلوغ الفنان سن السبعين (!) وهو طفل عابث وشاعر في أن واحد ، كان وما يزال محطمًا لكل القواعد الأكاديمية لفن التمثال ، لهذا قابل ما يقابله أمثاله في حقل التدريس بكلية الفنون الجميلة ، من إهمال لم يأبه له مستدفئًا بإيمانه بالطريق الذي اختاره لنفسه وبالمتعة التي تتحقق بفعل الإبداع . قال في الكلمة الاعترافية التي قدم بها نفسه في المعرض : «أنا عاشق للمجسمات التي أقوم بعملها وشديد النرجسية معها » ولحسن حظه وحظنا أنه حافظ على تلك الطفولة وتلك الشاعرية وإن تعددت تجلياتها بحكم الزمن وتنامي الخبرة الشخصية .

#### إحياء تجربة سابقة

لا يستطيع فنان صادق مع نفسه وعصره أن يسجن خياله ومشاعره وأفكاره في دائرة الاجترار وإلا حُكم على موهبته بالموت . لهذا استهلم صبحى جرجس من تجاربه الشخصية في الفن ومن تجارب النحت العالمي طريقًا ناقض به طريق الأداء التلقائي / العشوائي الذي تواتر في معارض السبعينيات والثمانينيات . وظهرت أعمال له في العقد الأخير تحتفل بالبناء المعماري / المداري . ولم يتخل – رغم أناقة البناء وسكونيته – والتي يمتد إيحاؤها – بوعي منه أو بغير وعي – إلى جماليات النحت المصرى القديم – لم يتخل عن براءة طفله القديم ، كذلك لم يتخل قط عن العنصر الإنساني .

#### الثابت والمتغير

يمكن تقسيم رحلته في الإبداع النحتى إلى قسمين مختلفين ؛ تجمعهما صفات مشتركة وتُميز كلا منهما صفات أخرى .

ففى مجال «الشكل» كان يسود الميل إلى التسطيح – أو بدقة – الميل إلى ترقيق الكتل ، للدرجة التى تقترب فيها من كثافة المسطحات الورقية ، دون أن يجازف بالمشابهة مع أعمال المثال «كالدر التى يتلاعب بها الهواء الطلق بل استعار من «الفن التجميعي» : «تجميع العناصر سابقة التجهيز» بعض مظاهره التى ترمز أحيانًا إلى مأساة الاغتراب في عصرنا .

لهذا ظهرت له أعمال تمثل شخوصًا معلقة في الفراغ أو تهوى من عل وتظهر أحيانا أخرى ملتصقة أو محاصرة داخل دوائر لا أمل في الإفلات منها.

وعندما انتقلت رقائقه العشوائية إلى سياق البناء التجسيمى تخفف من الإيحاءات الحكائية والمسرحية ، غير أنه احتفظ لمرحلة البناء بشىء من طفولة البدايات وإن احتفاظه بها محسوب ، بحكم شروط البناء فى الفراغ وما يستلزمه من تصور ذهنى / رياضى ، فأنت عندما تنشىء مبنى معماريا - مهما كانت أغراضه - لا تستطيع أن تكون تلقائيًا بالقدر الذى تستطيعه وأنت تجرى خطوطًا ورسومًا حرة على الورق .

إضافة إلى ذلك فإن هذا البناء الذى يشترط ذهنية هندسية / رياضية حاكمة يشترط حالة موازية للمتلقى . لهذا لم يكن من باب المصادفة أن تحصد تلك الأعمال ذات الطابع البنائي / التركيبي على جوائز مهمة وأن تحصل لصاحبها على ما هو أهم من الجوائز وهو احتفاء نقاد الفن - على اختلاف مناهجهم - بتلك الأعمال .

### إنسان صبحي جرجس!

انصرف صبحى جرجس – إلا فيما ندر – عن التجريد بأنواعه – وإن أفاد منه بطبيعة الحال ، غير أنه كان حريصاً كل الحرص على حضور الإنسان أو ما يدل عليه . وكان حرصه الأكبر هو ابتكار شكل إنسانى ، غير مسبوق ، من نبت خياله . واجتمعت لهذا الإنسان المتخيل مجموعة من الملامح الثابثة وجه كامل الاستدارة أو قريب منها ، أطراف ذات ثلاثة أصابع ، لا فرق في الشكل بين اليد والقدم ، أشبه بشوكة الأكل . ويتكرد الرقم (٣) في المثلث متساوى الساقين الذي يجمع في قاعدته بين عينين أشبه بالفوهتين ، وفي قمته يظهر فم يبدو كأنه في طريقه إلى الاكتمال ! .. والوجه بشكل عام طفلي الملامح أقرب إلى وجه العروسة الخشبية ، جامد ، خال من التعبير ، غير أن طفله القديم يظهر فجأة ليباغتنا بأوضاع غير متوقعة للأذرع والسيقان فيشيع في الكتلة اضطرابًا محسوبًا . وتحسب العينين ، الوهلة الأولى ، فوهتين ، سرعان ما يتبدل الكتلة اضطرابًا محسوبًا . وتحسب العينين ، الوهلة الأولى ، فوهتين ، سرعان ما يتبدل إيحاؤهما عندما يسقط عليهما ضوء عارض وظل منعكس ، فنستشعر حركة همسية إيحاؤهما عندما يسقط عليهما ضوء عارض وظل منعكس ، فنستشعر حركة همسية معبرة . وهو يختزل التفاصيل مكتفيًا بمبدأ «ما قل ودل» . وتنوب الأشكال الأسطوانية الإيحاء بأعضاء الجسد المختلفة ؛ فهي توحي تارة بالجسد كله ، وتارة ببعض أجزائه .

ولست على يقين إن كان الفنان صبحى جرجس قد استلهم تلك الأشكال الأسطوانية من لوحة (مان راى) التى شكل فيها من لفائف التبغ الأسطوانية تكوينًا لامرأة جالسة أم لا . وعلى الرغم من انصرافه عن المشابهة مع الواقع فإنه يلتقط أحيانًا من أعضاء المرأة ما يلطف من هندسية الشكل وصرامته ، فهو يستلهم أحيانًا شكل الثدى الأنثوى ويترجمه إلى كتلة كاملة الاستدارة أو شبه كاملة . ولأن الإنسان ليس مجموع أعضائه بل هو قيمة جوهرية ، لهذا يجمع كل أعضائه في سلة واحدة وربما يكون الفنان صبحى جرجس قد تأثر بتمثال القبلة للمثال العالمي ويرانكوني» .

#### عمل استثنائي أم بداية طريق!

ضم معرضه عملاً استثنائيًا خالف به انحيازه إلى ظهور العنصر الإنسانى ظهورًا لافتًا . والعمل يغلب عليه الطابع التجريدى الهندسى ولم يظهر من الإنسان هذه المرة إلا أطرافه ثلاثية الأصابع ، على أن الإضافة الحقيقية بهذا التمثال هى ظهور ميل واضع إلى علاقات دينامية بالفراغ البينى والفراغ المحيط . والعمل عبارة عن عمودين سواد وين يتقاطعان تقاطع ضربات لعبة التحطيب الشعبية .

إن هذا العمل ، على أية حال ، هو آخر أعمال الفنان صبحى جرجس فهل يكون إشارة لبداية طريق جديد .. ربما !

<sup>\*</sup> مجلة الهلال يونيو ١٩٩٩

# المثَّال حسام غربية(\*)

فى الوقت الذى أصبح كثير من الفنانين المصريين سماسرة ، لا يرون فى العمل الفنى إلا جانبه «السلعوى» ولا يرون فى شهرة الفنان إلا وسيلة من وسائل الثراء يوجد قليل من الفنانين ينتمون – أو بدقة – يتمنون الانتساب ولو إلى الدرجات الدنيا – من فئة الفنانين الأنبياء الذين عاشوا حياتهم يكابدون ألوانًا من العذاب ولم يتنازلوا عن الصدق مع النفس والإيمان بشمار الروح المبدعة التى تتجلى فى الفن ، وتركوا لغيرهم آثارًا لا تزال حية تعلم وتسعد أجيالاً لا حصر لها من البشر – بمن فيهم تجار الفن – الذين تطورت أدواتهم بتطور العلوم التطبيقية والتهموا الثروات وحدهم .

فمن كان يصدق مثلا – أن فنانًا مثل «قان جوخ» الذى لم يبع فى حياته غير لوحة واحدة بعدة فرنكات فرنسية قديمة تجاوزت إحدى لوحاته ثمانين مليونًا من الدولارات الأمريكية! .. إن الفنان واحد واللوحة التى لم تبع فى حياته هى ذاتها التى بيعت بعد موته بهذا الرقم المستفز. الأصلان ثابتان: «الفنان ولوحته» إنما الذى تغير هو مستجدات الحياة المادية والفكرية التى تراكمت وخلقت بتراكمها حواجز كثيفة بين فنان اليوم / التاجر وفنان الأمس / النبى الذى يكرم فى المناسبات ويحتفى به فى كتب التاريخ، أما أن يصبح قدوة تحتذيها الأجيال المعاصرة فأمر لم يعد مرغوبًا فيه ا

#### الغياب والحضور

أقدم الآن - لأول مرة - لقارىء العربية مثَّالاً مصريًا موهوبًا غاب عن الأضواء - عامدًا - منذ تخرجه في قسم النحت بكلية الفنون الجميلة سنة (١٩٦٢) ، ولتحديد هويته منذ البداية أقول: إنه ليس منتسبًا لطائفة الفنانين الأنبياء أو مدّعي النبوة وليس منتميًا إلى طائفة الفنانين السماسرة في ذات الوقت .

وكان ولا يزال عشقه الكتل والحجوم والملامس النحتية أكثر من أى شىء آخر ، ولم يحفل بالمشاركة فى المعارض إلا فيما ندر . وقد أدهشنى عزوفه عن ممارسة ما يمارسه غيره من الفنانين من زهو بالذات وبما ينتجونه من إنتاج – مهما كان متواضعًا – كما أدهشنى فى هذا الغياب الاختيارى أن معظم تماثيله صرحية الإيحاء رغم صغر حجمها .

ويعترف المثّال «حسام غربية» بأنه لم يكسب مليمًا واحدًا من النحت منذ تخرجه سنة (١٩٦٢) . وكان يكسب عيشه من العمل في دولة الكويت في مجال التدريس وإخراج المطبوعات ، وكان يحلم ببناء محترف ضخم يتفرغ فيه تفرغًا كليًا ، غير أن حرب الخليج حصدت ثروته فاضطر إلى قبول الأمر الواقع ، وعاد إلى بيته بالمقطم يمارس النحت في ركن صغير يزاحمه فيه أبناؤه !

وعندما التقيت به أخيراً - بعد أربعة عقود تقريباً - فاجأتنى مفاجأتان : المفاجأة الأولى أن ملامحه لا تزال محتفظة بنضارة طالب الفنون الجميلة . وكانت المفاجأة الثانية هي وجود مجموعة من التماثيل تربو على العشرين ، تضعه - بجدارة - بين فناني الصف الأول بمصر .

وتثبت تلك التماثيل أن الموهبة الحقيقية لا توقفها عتمة التجاهل . ولحسن حظه أنه لم يتعرض إلى ما تعرض له المثّال كمال خليفة من فقر مدقع ومرض ساحق وإهمال لا مثيل له من صناع القرار الثقافي ونقاد الفن وانقضاض ذئاب السمسرة على ما تبقى من أعماله حيث تباع اليوم أعماله بأسعار ضخمة . ولحسن حظ الموتى أنهم لا يعودون إلى الحياة وإلا مات كمال خليفة بحسرته للمرة الثانية بعد أن قتله الفقر والمرض في المرة الأولى !

عندما التقيت بالفنان «حسام غربية» بعد هذا العمر أسعدنى أن وجدته هادىء الملامح والسلوك متلمًا كان عندما كنا طلبة وكان يسبقنى بدفعة واحدة . وأسعدنى أن الأحداث الجسام التى عصفت بالعالم العربى فى حرب الخليج لم تصب معنوياته بسوء . ولم يفقد ثقته فى جدوى الفن . كان النحت ولا يزال بالنسبة له هو وسيطه التعبيرى المختار .

#### مشروع التخرج

اختار «حسام غربية» موضوع «الشهيد» عنوانًا لمشروع تخرجه . وكان تمثالاً صرحيًا تفوق به على كل أقرانه . وكان التمثال – على المستوى المباشر – ضرورة لا يتخرج الطالب دون أن ينجزها ، وعلى المستوى غير المباشر كان التمثال استجابة للخطاب السياسي وقتها ، المؤازر لحركات التحرر الوطني .

أما على المستوى الاستيطيقى فكان التمثال تتويجًا لتأمل حميم في جماليات النحت المصرى القديم .

كان «حسام غربية» مثل غيره من الطلبة المتميزين - مبهوراً بتجربة المثال العظيم «محمود مختار». وكان يكفى وقتها أن نقرأ فى مجلة «صبوت الفنان» التى كنا نقتنيها من سور الأزبكية أن «مختار» كان يبقى اساعات طويلة أمام لوحات النحت البارز فى الدولة القديمة ليكون هذا حافزًا لتقليده والتفرس فى تفاصيل اللوحات أملاً فى الوصول إلى أسرارها الكامنة . وكان «حسام» من الذين أدمنوا زيارة المتحف المصرى . وكان يحلم أن يحتل تمثاله ميدانًا مثل ميدان الجامعة حيث تتالق فيه الآن رائعة «مختار» : «نهضة مصر» .

يظهر الشهيد / التمثال عملاقًا ، شامخًا ، منتصبًا ، متناسلاً من جماليات النحت المصرى ذى الكتل النقية ، الواضحة المعالم ، الخالية من التفاصيل غير الضرورية ، راسخًا ، فى وقفته رسوخ المسلة . وعلى الرغم من أنه يضع كتلة الرأس على الكفين – إشارة إلى الفداء – فلم نشعر باقتلاعها من الجسد لأن فى وضعها استقرارًا وإعلاءً لقيمتها .

إن الفراغ الفاصل والواصل بين الرأس والكتفين يمتلك أيحاءً قويًا بأن خطوط الجسد الرأسية تستطيل وتزيد من عملقة الجسد الذى جمع بين صلابة البناء المعمارى وليونة الخطوط العضوية . لم يبالغ الفنان فى هندسة البناء المعمارى ولم يبالغ – فى ذات الوقت – فى طراوة الأشكال العضوية .

ولأن هذا الشهيد لا يمثل شخصًا بعينه بل يمثل قارة وهي قارة أفريقيا فقد أخفى ملامح الوجه .

وعلى الرغم من أن هذا التمثال ينتمى إلى «النحت المدارى» يراه الرائى من كل جانب، فقد أعطى «حسام» لظهر التمثال الأولوية بين كل الزوايا. قد يكون السبب فى هذا هو أن منطقة الظهر قد أعطته فرصة للتحرر من المشابهة بالواقع والتعامل مع النحت باعتباره عمارة تنهض فى الفراغ أو – على حد تعبير المثال الكبير عبد الهادى الوشاحى – تفرض الكتلة النحتية حضورها باعتقال الفراغ! .. لهذا أتاحت له تلك الزاوية من التمثال فرصة التحليل والتأليف دون وقوع فى قيد النقل من نموذج واقعى . فذ هذا التمثال سنة (١٩٦٢) بارتفاع قدره ٢٠٠ سم بخامة كان يضطر إليها الطلبة – لأسباب اقتصادية – وهى خامة الجص .

وعلى الرغم من السنوات الفاصلة بين تمثال المقدمة - أو الشهيد فقد كان لهذا العمل آثاره الأسلوبية في تماثيله اللاحقة .

وكان أكثر تلك الآثار سطوعًا هو حرصه على الطابع الصرحى - مهما صغر حجم التمثال - ونبذ الثرثرة . من أثار تمثال البداية أيضًا استمرار العنصر الإنسائى وإن حرف نسبه الواقعية - بدرجات تتفاوت بتفاوت الحالات التعبيرية وإن حافظ لهذا التفاوت بقدر واضح من الاعتدال يجعل التشابه التشريحي بالواقع قائمًا .

ورغم ذلك فهو يحتفظ بذهنية رياضية تتجسد فى تنظيم الحوار بين الثنائيات المختلفة: بين الكتلة والفراغ البينى المختلفة: بين الكتلة والفراغ البينى الفاصل والواصل بينها ، وعلى الرغم من تعاطفه مع الحلول الجمالية التى كان يقوم بها الفنان القديم ، فلم يستدرج إلى نقل «النمط المحفوظ» مثلما يفعل الصناع المهرة ، بل أراد لفنه أن يعبر عن ذات فردية حرة ، مستقلة وموصولة – فى أن واحد – بعصرها وجذورها الثقافية .

لهذا يكتشف المتأمل في أعماله دعوة ثابتة إلى الوئام بين البشر. وتقوم العلاقة بين الرجل والمرأة بدورها الرئيسي في تجسيد تلك الدعوة ويشارك الأطفال - بالطبع - في تلك الدعوة الوئامية تحيطهم الحيوانات والطيور الأليفة ، حتى الطيور سيئة السمعة تظهر في عالمه رقيقة ، مسالمة ، تشارك في الدعوة - ليس إلى النوع الذي تنتمى إليه فقط - بل إلى الانتماء إلى الأصل الثابت : «مصر»!

#### السيرك

السيرك من الموضوعات التى حظيت باهتمام كثير من فنانى العالم لما به من مادة تعبيرية ثرية ، أغرت البعض بما يظهره من انضباط وإحكام يبدو - للوهلة الأولى - تحديًا لقوانين الطبيعية ووجهت البعض الآخر إلى ما يشيعه من بهجة فى النفوس وما يظهره من توازن دقيق وتآلف فى الأسرة الجامعة بين الإنسان والحيوان والطير ، والزواحف ، بين ما هو مفترس وما هو مستأنس . وهو انسجام لا نظير له خارج حدود السيرك .

ذهب بعض الفنانين مثل بيكاسو إلى ما يدور في الضفاء من حكايات حزينة . واكتفى «ممدوح عمار» بموضوعات حزينة لا تدور في خفاء الكواليس بل في قلب ساحة العرض . وتألق الفنان «عبد العزيز درويش» في رائعته المسماة «المهرج الحزين» (اللوحة موجودة حاليًا بمتحف الفن الحديث) واكتفى المثال الإيطالي «مارينو ماريني» بالخيول الجامحة .

لم يحفل «حسام غربية» بما يدور في الكواليس من حكايات ولا بالجو الضاحك الذي يُشيعه مهرجو السيرك وإنما توقف عند السيرك باعتباره مجالاً لاستعراض ذكاء الإنسان وقدرته على تحدى المعتاد من الأمور اليومية وقدرته على الاحتفاظ بتوازن دقيق ، غير أنه لم يتوقف عند حدود التعبير المباشر عن تلك الدقة التي لا تقبل الخطأ ، والجمال الذي ترسمه الخطوط الهندسية الوهمية في الفراغ والإيقاع الرياضي المنضبط الذي يحكم حركة اللاعبين ، بل اتخذ من كل هذا مثيراً لتأملات ذاتية ، ففي تمثال بعنوان «لاعبا السيرك» تتمدد ساقا اللاعب الأول ، تبدوان ملتحمتين فيما يشبه كيانًا نباتيًا تنبت في ذروته كتلة إنسانية صغيرة . والكتلتان تبدوان منسجمتين . وتشكلان بانسجامهما والتحامهما كيانًا واحدًا يجمع بين «الفعل» ورد الفعل .

وتتكرر فكرة الالتحام بين كتلتين أو فكرة التمثال ثنائي الكتلة في تمثال بالغ الرقة بعنوان «العناق» يجمع بين رجل وامرأة .

أنجزه سنة (١٩٩٦) بمقيا $m = VV \times VV$  سم ومنفذ بمادة «البوليستر» . وعلى الرغم من أن الرجل والمرأة ظهرا عاريين فقد حالت المكونات الثقافية والاجتماعية دون إفصياح الفنان عن رغبات الجسد الصريحة ، وحتى يموه تلك الحقيقة فقد بالغ فى استطالة الكتلتين . وجعل عناق العاشقين يتم عند الذروة السامقة للتمثال وكأنه عناق في السماء مبارك منهما .

ولم يكتف بتلك المراوغة الذكية بل أعطى الفراغات البينية دوراً ملحوظاً فى التلطيف والانصراف عما هو حسى ومباشر في فن يسمح بفضول الأصابع المرهفة على النقيض من لوحة الحامل المسطحة التي تسمح بالنظر دون اللمس! ... ويتكرر الحوار ذاته في تمثال: «الأمومة» حيث يقوم الفراغ البيني الواصل والفاصل بين كتلة الأم التي تفتح ذراعيها وكتلة الطفل المتكىء على كتف الأم بدور تمهيدي لهذا الاستقبال الجميل والعناق المتوقع.

#### الطيور

إذا كان «حسام غربية» قد أعار الشكل الإنساني بعضًا من صفات النبات فقد أعار لتماثيله عن الطيور شيئًا من صفات الإنسان ، ففي تمثاله عن البومة لم يحفل بما يدار حولها من حكايات شعبية ، وإنما جسدها في كتلة تنتمى بنقائها ووضوح معالمها إلى الجمالية المصرية القديمة وتنتمى بهيئتها الموحية بالكيان الأنثوى الإنساني إلى ملامح امرأة من ريف مصر ، ويصبح المثال شاعرًا عندما يجسد طائر الديك ، يبدو الطائر منتصبًا ، مشرئب الرقبة ، منفرج المنقار تمهيدًا لإطلاق صيحته الفجرية إيذائا بمولد يوم جديد .

<sup>\*</sup> مجلة أكتربر ١٩٩٩

# الإنسان .. والحواجز في منحوتات العلاوي

اختار المنال محمد العلاوى لأعماله الفنية ثنائية درامية بالغة الوضوح والتأثير معًا وهي ثنائية : الإنسان والحواجز الخرسانية المعترضة .

ولأن هذه الثنائية المتعاكسة قد استدعت إلى ذاكرتى صورا من العدوان على الإنسان ، كما استدعت صوراً من المقاومة والانفلات من الحصار – قديمًا وحديثًا – فالأرجح أن تلك الثنائية – المفعمة بالإيصاءات – تحرك في الذاكرة الجمعية ملخصًا لتاريخ الإنسان وهو تاريخ للعنف مع الأسف .

إن حواجز علاوى أشبه بالحوائط الشاهقة الصماء ، تخفى خلفها عن الأعين كل ما هو جميل وقبيح ، ولا تترك على سطحها غير الجهامة والتحذير . ويشحنها العلاوى بالعدوان على كيانات إنسانية فتعتصره عصراً . ويبدو إنسانه قادمًا من المطلق ليرمز إلى الإنسان في كل مكان ، فليس في ملامحه التفصيلية – إن وجدت – ما يدل على انتمائه إلى بيئة اجتماعية وثقافية بعينها . وهو لا يحتفظ من هيئة الإنسان إلا بالتضاريس الإجمالية .

ورغم ذلك فإن الفنان لا يقطع الطريق على نفسه مع الإيحاء بجذور جمالية بعينها يحرص على استلهامها . لهذا يترك باب الأخذ والاستلهام مواريًا ، أحيانًا ، للإشارة إلى الانتماء إلى الجمالية المصرية القديمة ويبدو ، أحيانًا أخرى ، صريحًا فيفتح الباب للدرجة التي يقترب فيها من الاستعارة الواضحة كما في تمثاله «النسر والحمامة» وهو تمثال صغير الحجم من البرونز . ولا يخفى التمثال تأثر مبدعه بالتحفة الفذة التي أبدعها المثال المصرى القديم لخوفو محاطًا بحماية النسر .

ويكاد تمثال العلاوى الذى أنجزه سنة (١٩٩٦) أن يكون خطابًا سياسيًا موجهًا للشعب ، يؤكد به الدعوة التى تلح بها السياسة الرسمية المصرية على إقرار السلام العادل . وأيا ما كانت نية الفنان فإن العلاوى يعد من الفنانين الذين يحرصون على وحدة المبنى والمعنى ولا يتخلون عن الدلالة مهما كانت مغريات المغامرات الشكلية . وقد قنع فترة طويلة بعنصرية الرمزين : الجدار الشاهق المغلق والإنسان الفاعل ومتلقى المغلل .

وقد رأى فى بساطة هذين العنصرين إيحاء قويًا يزداد تأثيره كلما تضخّم واحتل فضاء واسعًا ، لهذا تتسم كل تماثيل العلاوى – صغيرة الحجم فى الواقع – بطابع صرحى . غير إنه انتقل فى معرضه الأخير نقله لافتة فقد استبدل الفضاء بالحوائط المتهجمة وحرك أعضاء الجسد حركات بهلوانية ، وخلق بهذا المتغير جوا ديناميا تخطى به جو البناء والرصانة والسكون .

\* \* \*

واستعار من الأساطير أسطورة (إيكاروس) الذى استطاع أن يتحرر من سجنه بالطيران بجناحيه وقدمه فى تمثالين برونزيين . أولهما بعنوان (إيكاروس والحاجز) والثانى بعنوان (ايكاروس طليقًا) . فى التمثال الأول يظهر الحاجز الذى كان خرسانيا متجهما من قبل وقد تمزق وصار معبرًا إلى الفضاء - من ناحية أخرى ، وفى التمثال الثانى يبدو إيكاروس وقد تحرر تمامًا إلى الفضاء الممتد . وينتظر ميدانًا من الميادين يستقر فيه حتى تسعد به الملايين وتستقبل الأجيال رسالته عن الحربة .

وحلَّت بركات إيكاروس على كثير من شخوصه فدبت فيها الحياة والنشاط ، ففى تمثال بعنوان «توازن قلق» أو عشوائية .

وهو يحتفظ لتمثاله بالحمامة والنسر وإن بدت العلاقات بينها متجاوزة حدود المنطق . ومثلما يحرص لاعب السيرك على الانضباط والتوازن نجع العلاوى في إحداث التوازن رغم الفوضى الظاهرة .

<sup>\*</sup> الهلال أكتوبر ١٩٩٨

# نظرة إلى عالم المثَّال(\*) ثيو بالدين

افتت نظرى إلى معرض المثال الألمانى «ثيو بالدين» - بباريس أسباب ؛ بعضها شخصى وبعضها الآخر موضوعى ، فقد تزامن معرضه الذى أقيم بالمركز الثقافى لألمانيا الديمقراطية بشارع «سان چيرمان» مع معرض لى مشترك مع زميلين مصريين بالمركز الثقافى المصرى بشارع «سان ميشيل» ، وكان التباين الحاد فى درجة حيوية المركزين ، وبور كل منهما تجاه فنانيه يفرض علينا المقارنة فرضاً .. ففى الوقت الذى أحاط المركز الألمانى فنانه برعاية مرموقة .. سواء فى طريقة العرض أو الإعلان والإعلام ، تحمل «الفنانون» المصريون عبء الاتصال ، والإعلان ، والإقامة .. نيابة عن المركز المصرى المعزول . العاجز! ..

وحتى لا أستدرج لإغراء سرد المتناقضات انتقل سريعًا إلى الأسباب الموضوعية التى لفتت نظرى إلى هذا المثّال ، وإن لم تخل تلك «الموضوعية» من دوافع ذاتية أيضًا ! .. فقد ذكرنى إبداع هذا الفنان بإبداع الستينيات «المصرية» ؛ عندما كان الموضوع الوطنى ، والقومى مثيرًا لإبداع الفنانين . ولم يكن «بالدين» شاهدا مصايدا ، بل مشاركا ، ومشتبكا فى العمل السياسى الثورى ، وتعرض للسجن ، واضطر إلى الهجرة .. ثم العودة إلى الوطن بعد استتباب الأمن .

\* \* 1

ويعد فنه أحد النماذج الجيدة «الفنان - السياسي» الذي عرف الخط الفاصل بينهما .. بحيث لا يصبح العمل الفنى «صدى ميكانيكيا» لل «فعل» السياسى ، بل تعبيرا عن موقف ورؤية إنسانية شاملة ، موصولة أشد الاتصال بالإنجازات الفنية : القومية ، والعالمية ، فبلمحة واحدة نستطيع اكتشاف أن إبداعه تولد من إطار التعبيرية الألمانية ذات الطابع المميز والذي يتسم بالحدة، والتهاب العواطف ، وربما كان تعبير «المليودراما» أقرب إلى وصف مظاهرها الخارجية .

كما يعكس إنتاجه ، واعترافه .. تأثره بإنجازات النحت المعاصر .. وبشكل خاص بإنجازات هنرى مور وبمظاهر الطبيعة كالأشجار والأغصان الجافة .

وبالنحت الشعبى الأفريقى احتل الإنسان - بهيئته المحورة تارة ، والمشابهة للواقم تارة أخرى - البطولة .

واستحوذت المرأة على أكبر نصيب فى تلك البطولة . ولم يقدمها فى معظم الأحوال باعتبارها شكلاً موصوفًا عن موديل - أو عينة بشرية بل باعتبارها رمزًا يتسع للإشارة والإيحاء بالوطن الخصيب وبالأجنة التى تنتظر الخروج .

وهى -- أى المرأة -- فى تمددها غير المسترخى ، وفى جلستها المنتصبة ، أو قيامها الشامخ .. قوية ، قادرة على حماية الأخرين ، ففى منحوتة بعنوان (الأم والطفل) -- أنجزها عام ١٩٦٥ -- تظهر الأم بكتلتها الجبلية -- متطلعة إلى خطر قادم ، وتصنع من ملاحتها وجسدها مأوى لصغيرها .

وتشكل كتلة الأم والطفل كيانًا نحتيًا ، لا يعترف إلا بالفراغ الراسم للحدود الخارجية ، ولم يسمح إلا بفراغ داخلى أسفل ساقيها . لقد بالغ هذا الفراغ البينى فى ثقل كتلة الأم .

ونرى المرأة شامخة فى جلستها .. فى محنوبة بعنوان (إمرأة حامل) أنجزها عام ١٩٤٨ ، ذات أطراف خشنة تذكر بنظائرها فى إبداع الأربعينيات والخمسينيات المصرية – أى فى نفس المرحلة الزمنية .

ولست أظن أن تأثرًا أو تبادل تأثير قد تم بين "بالدين" والفنانين المصريين ، فلم يكن وما يزال غير معروف بين الفنانين المصريين ، بالإضافة إلى أن النموذج الفرنسى في الثقافة كان السياق الأكثر تأثيرًا على الإبداع التشكيلي المصرى ، غير أن أداءه النحتى ورؤيته تنضج بدرجة أفضل – في تقديري – في منحوتة بعنوان (امرأة ممدة) أنجزها عام ١٩٧٧

ففيها ينطلق خطوات في طريق التخفف من المشابهة الواقعية إلى جانب الرمز "(المرأة - الوطن - الطبيعة) .. فجسدها يأخذ من كتبان الصحراء والارتفاع والانخفاض والاستمرارية ، ومن حسية الجنس وخصوبته استدارات الصدر والبطن .

ويقوم الفراغ الخارجي والداخلي بخلق كيان حي متوتر .. توتر المخاض ، توتر من يستعد لتقديم هبه عظيمة للإنسانية !

أستاذن القارىء فى دعوته لتأمل عدد من النماذج التى أعجبتنى . أولها – دون أن يعنى هذا أفضلها – منحوتة من الفخار الأسود بعنوان (الجذع الأسبود) لقد ألهم جذع «فينوس» ، المكتمل شابا وجمالا واتزانا ، عشرات الفنانين شرقا وغربا بابتكار تنويعات لا حد لها منه . كما ألهمت «أساطير التحول» من جنس إلى جنس أو من نوع إلى أخر بتحولات مشابهة فى مجال الإبداع الفنى ، وبالنسبة لـ «بالدين» فقد اختار تحول الجذع – الذى يشكل بطبيعته محاور الخصوبة والمتعة – من مادة الكائن الإنساني إلى مادة النبات ، واستعار له خشونة ملامس الأشجار ؛ التى تعلق بها طويلا : دارسا ، ومتأملا ، ومسجلا لها فى عديد من الصور الفوتوغرافية «ربما» خطرت له "دافني" فى تحولها إلى نبات هربًا من «أبولو» ..

غير أن «بالدين» استخرج لنا كتابًا أسطوريًا جديدًا .. ينتظم الموروث ، والمختار . لم يصبح «الجذع» عند «بالدين» – ألتعبيرى – بناء يستنسخ الرصانة الكلاسيكية بل يتمرد عليها ، بملء محاور الخصوية فى الجسد بما يستحقه من طاقة فعالة ، وحركة ، وتوتر . فالجذع يبدو مشتبكًا فى معركة ما : فالكتل فى صعود وهبوط ، والملامس الخشنة . الدوامية . تخالف اندفاع الكتل ، وتصرفنا – بالتالى – عن جمال الشكل إلى دراما «الفعل» ، وهى دعوة كل التعبيرين .

#### رأس به مسمار!

رأس من الخشب مغروس به مسمار حديدى . أنجز عام ١٩٣٩ ، ويشارك به عشق كبار فنانى الغرب للمنحوتات الشعبية الإفريقية . وألهمهم هذا العشق الأسلوب التكعيبى . ويبدو أن «بالدين» لم يتعلق بهذا النحت الشعبى ، ويما حركه داخل كبار المبدعين الغربيين ، تعلقًا كبيرًا ، فلم تظهر آثار هذا التلاقى إلا فى أعمال متفرقة .. عُبر أزمنة متباعدة .. وتفسيرى لهذا أنه لا يميل كثيرًا إلى البناء الهندسى . المعمارى .. والذى يمثل النحت الفرعونى ، والنحت الإفريقى نماذج باهرة له ، بل يميل أكثر إلى تداعيات الدفق العاطفى الانفعالى ، وربما لهذا السبب طعن هذا الرأس المعمارى . المهندس بمسمار حديدى .. لا مبرر له – فى تقديرى – إلا الاعتراض على الإنسان المعمارى ! .. ذلك الاتساق الذى أحببته بسبب ميراث الحب للنحت الفرعونى .. والذى دفعنى إلى الإعجاب بمنحوتة (بالدين) .

## وجه مشكَّل من شرائح النحاس

أنجزه عام ١٩٧٦ . إن إطلاقه هذا العنوان على تمثاله يعنى أنه يضعه موضع التجريب . وليست محاولات تسطيح الكتلة في الفراغ بدلاً من كونها مستديرة بالشيء الجديد على النحت المعاصر ، وكذلك رسم كتل فراغية عبر الشرائح المسطحة .. باقتحامها أو بطي بعض حوافها . ومن بين الذين وفقوا إلى ذلك الأسلوب النحات المصرى «محمد رزق» . ورغم عدم الجدة فقد أحببت هذا الوجه .. ربما بسبب حيوية الخطوط الخارجية ، والطريقة التي ترجم بها خصلات الشعر . تلك الحيوية التي تذكر بالرسم بأداة القلم الرصاص .

تلك كانت لمحة سريعة على مثال غير معروف لدى الفنانين المصريين على الرغم من شهرته العريضة في بلاده ، التي تحرص مؤسساتها الثقافية على تقديمه للعالم بالصورة اللائقة ، .. التي نتمناها لمن يستحقون من فنانينا .. وما أكثرهم !

القاهرة ٥١/٥/٨٨٨١

# لقاء مع ..(\*) المثال العالى جيو بومودورو

لكل دورة من دورات البينالي في مصر والخارج حدث محوري أو مجموعة من الأحداث تذكر به . وفي الدورة الأخيرة (السابعة) لبينالي القاهرة ١٩٩٩ وقع حدثان مشرقان جعلا منها مناسبة لا تنسى .

أولهما هو فوز فلسطين بالجائزة الكبرى لأول مرة في تاريخ البينالي ، فاز بها الفنان الشاب سليمان منصور (٣٢ سنة) .

أما الحدث الثانى فهو دعوة المثال الإيطالي الفذ بوموبورو (Gio) Pomodoro ليكون ضيف شرف . جاء بوموبورو مصاحبًا لمنحوتاته ورسومه الرائعة وتخلف الفنان الفلسطيني . ولحسن الحظ لم تحل الظروف دون حضور أعماله وفوزها – عن استحقاق – بأكبر جوائز البينالي .

اعتدنا فى بينالى القاهرة والبينالى الأسبق منه وهو بينالى الإسكندرية منح بعض الجوائز لأسباب سياسية محضة – وكنا نقبلها على مضض لأن ظرفا سياسيًا طارئًا برر المساندة ، بينما جاعت جائزة فلسطين هذه المرة وقد أصابت عصفوين بحجر واحد . وإذا كان واجب المساندة لفلسطين ضرورة قومية مستديمة فقد ارتفع مستوى العمل الفنى والفكرة المؤسسة له للدرجة التى لم يكن فى حاجة معها إلى المجاملة بل إلى المتقدير الفعلى .

ضم عمل سليمان منصور عشر لوحات من النحت البارز لشخوص معلقة في الفراغ ، تواجه مشاهديها في وجوم . نجح بخامة البوليستر في أن يعطينا الإحساس بأننا أمام أسطح من الطمى الذي جففته حرارة الشمس وشققه الظمأ ، تنبعث منها تلك الشخوص المعلقة ، لا فرق بين الأرض وشخوصها في الملمس .

ولأن الفنان لا يعبر عن ملابسة عابرة بل عن وطن مستلب فقد انصرف عن وصف أبطال بعينهم يستحقون التكريم إلى التعبير عن إنسان كلى هو الإنسان الفلسطيني، وهو صورة مطابقة من أرض ظمأى تنتظر استعادة حيويتها.

استطاع سليمان منصور أن يقدم صورة فنية دقيقة عن الواقع الفلسطيني .

\* \* \*

#### ، جيو بومودورو،

#### رمز للنحت

أما الحدث الثاني فهو استضافة أحد رموز النحت المعاصر في العالم (بومودورو) الذي جاء القاهرة مصاحبًا لخمسة وأربعين طنا من المنحوتات والرسوم الملونة التي توزعت خارج وداخل قصر الفنون .. وهي منحوتات ذات طابع صرحي . بنائي . لها حضور يغوى الحواس بالتأمل واللمس والإعجاب بالتقدم التقنى الذي جعل من أمر صب الأشكال المنحوتة والفراغات البينية الدقيقة أمرًا ممكنًا .

إن منحوتاته ذات الهيئة المعمارية الراسخة (وقد درس الهندسة التكنولوجية في شبابه) تبدو - على حد تعبير المثال المصرى الكبير عبد الهادى الوشاحى - وكأنها تعتقل الفراغ، فهى لا تترك له إلا القليل والدقيق.

إن أشكاله المعمارية المنصوبة ورسومه الضخمة صارمة في هندسيتها ونقاء معالمها تدور في فلك الحوار بين شكل الدائرة وشكل المربع .. وهو حوار مفعم بالحركة والتمرد .. تتمرد الأشكال المكعبية على إطارها المستدير مناما تتمرد على المربع (مربع اللوحة في مجال الرسم الملون) وهو يجمع في اقتدار بين رصانة العمارة وحاجتها إلى الرسوخ والاستقرار وحاجة ذات الفنان إلى التعبير عن قلق عصرنا الذي نعيشه واضطرابه .

#### صراع المتماثلين!

إن ثمة قواسم مشتركة بين صفات الدائرة وصفات المربع ، فكلاهما مغلق - هندسيًا - على ذاته ، مفتوح - رمزيا على الإحالة إلى الكون والزمن .. لهذا احتفل بومودورو - خاصة في رسومه الملونة بالألوان المائية بهذين الشكلين واستخدم لها أوراقًا يدوية الصنع شبيهة بملمس النشاف ، يخط فوقها حدود أشكاله المكعبة والمحرفة - منظوريا - ليحررها من ثباتها وسكونها ويطلقها صوب أطرها المستديرة / المربعة ليدمرها !

#### لقاء معه!

قلت لبومودورو: لقد عبرت إلى منحوتاتك عبر الجمالية المصرية القديمة فثمة صفات مشتركة بين المنحوتات المصرية القديمة ومنحوتاتك ، أعنى صرحية المعمار ونقاء الكتلة ووضوح معالمها وإن اختلفت منحوتات المصريين عنك في كونها مستقرة ، هادئة .

رد بسرعة: لقد تأثرت بالنحت المصرى القديم .. ولم يكن الفن المصرى فنا تشبيهيا ، بل هو فن مثالى ذهنى يمجد الموت . قاطعته قائلا : دعنى أختلف معك .

وكدت أقول له: إن نظرة بعض المستشرقين لا ترى فى الفن المصرى إلا مسفة واحدة هى صفة الجنائزية بينما أرى أن الفن المصرى لا يمجد الموت بل لا يعترف به إلا باعتباره معبرًا إلى حيوات متجددة .

ويبدو أنه قرأ ما كنت في سبيلي لإعلانه فقاطعني بدوره: قبل أن تعترض انتظر ما سنقوله: إن صروح الفن المصرى استلزمت من مبدعيها وعيًا وصبرًا مميتًا حتى يتم الانجاز، وهو عمل روحي في الأساس، وهذا هو المشترك بيننا ؛ فأنا عاشق لهذا النوع من الموت : الموت في العمل الدقيق الصعب . وهو فن – أي المصرى – يغرى الفنان بالفناء فيه ويدعو مشاهديه إلى بلوغه ، صعودًا إلى لحظة الإشراق ، وأنا بدورى أدعو مشاهدي إلى بلوغه ، صعودًا إلى لحظة الإشراق ، وأنا بدورى أدعو مشاهدي إلى هذه الحالة ، وهي حالة دينية في جوهرها ، واستطرد بومودورو

قائلا : مثلما استفدت من الإنجازات المصرية القديمة واستفدت من بعض الإنجازات المعاصرة . وعندما جئت إلى القاهرة أصررت على لقاء الروائي المصرى العالمي نجيب محفوظ لكي أشكره على ما قدمته لي ثلاثيته من فهم عميق لمصر المعاصرة .

ووجدتها فرصة كى أساله عن رأيه فى الجناح المصرى بالبينالى فازدادت نبرة صوته جهرة لفتت إلينا الأنظار: كيف تتاح فى موروثكم كل تلك الكنوز الفنية ولا تستفيدون بها فى فنونكم المعاصرة.

وبدلا من ذلك تجرون وراء الغرب تلتقمون من فتاته ؟! .. وواصل حديثه فى نبرة هادئة : لقد أعجبت بالفنان الفلسطينى الذى نال الجائزة الكبرى ولم يعجبنى الفنان المغربى . (يقصد الفنان محمد القاسمى) لأننى لا أحب للعمل الفنى أن يطرح أرضاً .

صحيح أننى أرسم وأنحت الأعمال الصغيرة على الأرض لكن عند عرضها يجب أن ترفع عن الأرض ، لأن الأرض مصنوعة لكى نسير عليها بالأحذية (كان يشير إلى أرض متحف الفن الحديث حيث جرى الحوار) .

#### الأثرياء والفن !

قلت محاولاً توجيه دفة الحديث وجهة جديدة: أعمالك الصرحية التي شاهدنا لها صوراً في الأماكن العامة .. من الذي يمولها ؟ أجاب: أثرياء المدينة المستنيرون هم الذين يدفعون من أموالهم وأنا أدفع من موهبتي وخبرتي ولا أتقاضي عنها شيئا.

قلت في دهشة : وكيف تعيش إذن ؟!!

رد ضاحكًا: طبعًا من فنى فأنا أكلف أحيانًا بتجميل واجهات مؤسسات كبرى، وهناك من يقتنى منحوتاتي الصغيرة ورسومي وأعمالاً فنية أخرى.

مجلة الهلال فبراير ١٩٩٩

## مصطلح (\*) "التصوير بين الأصل الملتبس والترجمة الملتبسة"

طرح سؤال هام فى الملتقى الفكرى الدولى الموازى لبينالى القاهرة فى دورته الرابعة هو: أيهما أفضل للمصطلح الفنى .. الإبقاء عليه كما هو فى لغته الأم .. أم ترجمته إلى اللغة القومية مهما حدث له من التباس؟ .

رأى فريق إن إقحام المصطلحات الأجنبية دون ترجمة إلى اللغة القومية .. يسهم في إفساد نقائها ، ومع تراكم الإفساد تموت روح الأمة .

ورأى فريق آخر إنه لا خوف على اللغة القومية من المصطلحات الأجنبية لاكتسابها صفة العلمية والعالمية ، وأن اللغة – أية لغة – كيان حى إن لم ينم يضعف ويموت .. وفي رحلة التطور تسقط من المعاجم كلمات وتولد كلمات جديدة . إن «القرآن الكريم» – المرجع الرئيسي لنظام اللغة العربية – قد دخلته كلمات من اللغة الفارسية . سواء كانت اللغات ذات أصل واحد أو أصول متعددة .. فإنها تتبادل التأثير والتأثر. إن اللغة هي ذاكرة الأمة ، غير أنها ذاكرة مشاركة مع نظائرها في صنع حضارة الإنسان .

اختار الغريق الثالث طريقًا وسطًا .. أى الترجمة والاحتفاظ بالأصل والترجمة الصوتية للكلمات التى يصعب نقلها إلى العربية مثل كلمة : دادا ، وباوهاوس ، وكوبرا .. إلخ وترجمة المصطلحات التى لها معنى فى «اللغة» .. ومن بين تلك الكلمات المصطلح الذى نحن بصدده وهو مصطح الد «Painting» – فى الإنجليزية – و«Peinture» فى الفرنسية والذى ترجم إلى اللغة العربية ترجمة سببت ارتباكًا بين النقاد والفنانين .

لم يكن أمام مؤلفى القواميس العربية إلا أن يعودوا إلى المرجع الأول وهو «القرآن الكريم» .. ظهرت كلمة «صور» واشتقاقاتها ست مرات في «القرآن الكريم» .. بمعنى جوهرى واحد .. هو: التشكيل ، والتكوين ، والبناء .. ولأن «المادة الأولية» القابلة التشكيل ذات حجم ، مهما صغر ، فمن المنطقى أن يئتى التكوين ، والتشكيل ، ثلاثى الأبعاد .

إن لفظة «تصوير» العربية و«Peinture» الفرنسية «تختلفان» في المعنى في مجال «الفنون الجميلة»، و«تتفقان» – إلى حد بعيد – في مجال الوصف الأدبى، وساق قاموس «لاروس» مثلا قال فيه، (إن موليير، مصور، كبير) "Moliere est un grand Peintre على محاكاة إن صفة «المصور» التي وصف بها «موليير» لا تعنى ، بالطبع، قدرته على محاكاة الواقع، بل تعنى قدرته على إبداع واقع هو الواقع الفنى، المتصل والمنفصل – بدرجات كمية وكيفية – عن الواقع الحقيقى،

.. و«التصوير» في المعنى القرآنى لا يعنى «الخلق» .. أي الإنشاء من عدم ، بل يأتى فعل «التصوير» بمعنى : «التكوين» و«التشكيل» بعد الوجود الفعلى للمادة الأولية : «ولقد خلقناكم – ثم صورناكم» : سورة الأعراف الآية رقم (٧) . «هو الخالق – البارىء – المصور» : سورة الحشر الآية رقم (٥٩) ، «هو الذي يصوركم» في الأرحام كيف يشاء» : سورة الانفطار الآية رقم (٨٨) .

عندما يراجع القارى، لفظة «Peinture» الفرنسية في القواميس والموسوعات الآتية La rousse Petit Robert .. Grand divtionnaire encyclopédique universalis بالإضافة إلى القاموس الفرنسي العربي : «المنهل» .. سيجد إنها تتفق جميعًا على صعفتين أساسيتين المجال الفني الذي يوصف في العربية بفن «التصوير» : الصفة الأولى هي : اللون والتلوين . الصفة الثانية هي : التعامل مع سطح مسطح .

المدهش في الأمر أن مصطلح «التصوير» العربي .. بعيد عن وصف إبداعات الفن الإسلامي الذي كان ينبذ في رسومه التجسيم ومشابهة الواقع ، وفي ذات الوقت يكاد ينطبق المصطلح العربي انطباقًا على الإبداع الأوروبي باستثناء الأعوام المائة الأخيرة ؛ إن لفظة «تلوين» لا تصف إلا اتجاهًا فنيًا واحدًا – في الغالب – هو «التجريد اللاشكلي» . ولو تتبعنا المعاني المختلفة لكلمة Painting أو كلمة Peineure لوجدناها مراتب تتباين كيفًا وكما : فهي تعنى «الدهان» ، والمزوق ، والرسام .

لا تكتفى الكلمة الواحدة بهذا التعدد ، بل تنتقل أحيانًا إنتقالاً طبقيًا باتحادها بكلمة أخرى ؛ فكلمة «Graveur» التى تعنى النقاش والحفار .. عندما تتحد بكلمة «Peinter» ينتقل الشخص الذي كان نقاشًا إلى صفة «النحات الأصيل» المبتكر لموضوع وأشكال منحوباته .

لا شك أن المصطلح الأوروبي والمصطلح العربي قاصران عن وصف كثير من الإبداعات الفنية المعاصرة ، ويستدعى هذا القصور ، على المستوى الدولي والمحلى ، ابتكار مصطلح جديد يتسع للإبداعات الجديدة .. ويتجاوز حدود المعانى القاموسية الحالية .

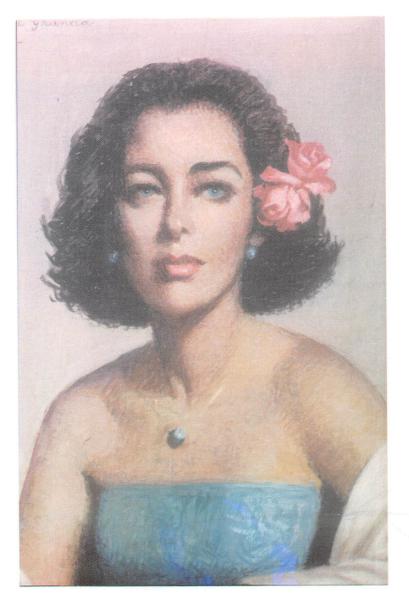
\* \* \*

إن تعبير «الرسم الملون» الذى شاع مؤخرًا فى الكتابات النقدية فى مصر .. يعد أكثر تسامحًا ورحابة .. من حيث اتساعه إلى احتواء عناصر قد تتجاوز حدود السطح المسطح وحدود اللون .. ويعيد إلى الذاكرة ، فى ذات الوقت ، جماليات الرسوم المصرية القديمة التى احتفات بموسيقى الخط ، وجماليات الرسوم الإسلامية التى احتفات بالخط واللون .

<sup>\*</sup> الثقافة الجديدة أكتربر ١٩٩٢



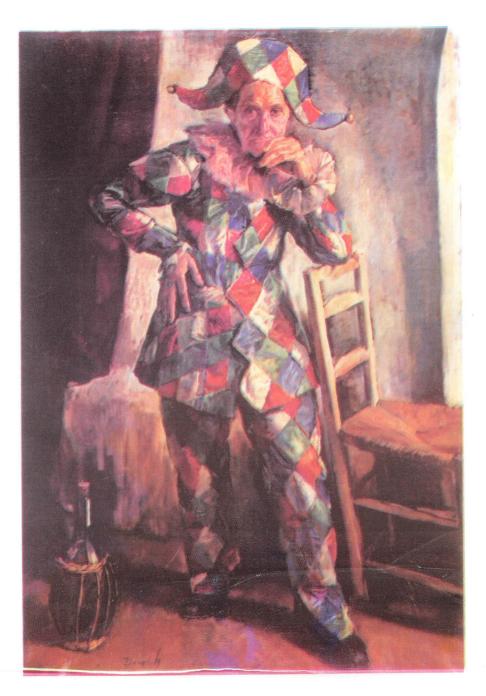
«بورترية» للفنان بيكار



«بورترية» للفنان بيكار



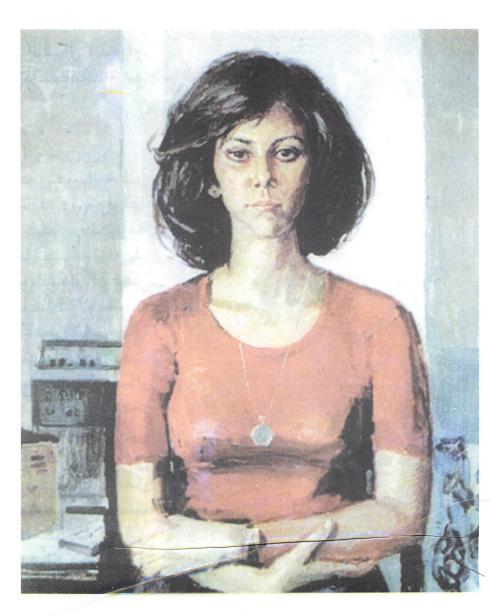
من أعمال «بيكار»



«المهرج الحزين» للفنان عبدالعزيز درويش



«فلاح مصرى» للفئان درويش



«بورترية» من أعمال درويش



إحدى تجليات الفنان « فؤاد كامل »



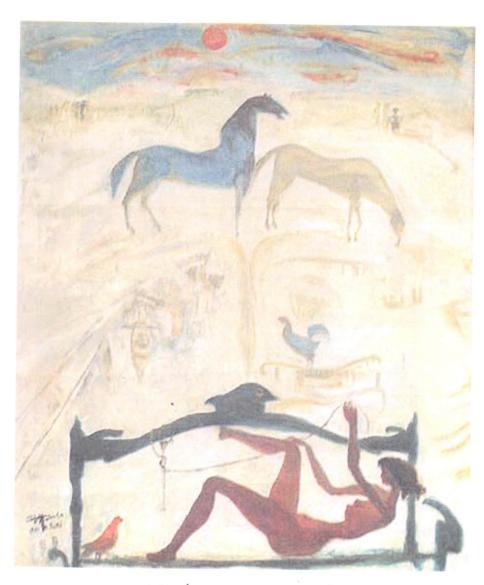
«تقلبات لونية» للفنان فؤاد كامل



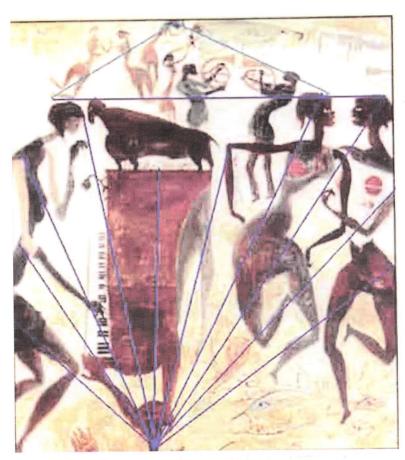
«مناطق مسحورة في الأعماق» لفؤاد كامل



«حامد ندا» يغنى للسلام



« المرأة - الطائر - الحصان » من أعمال ندا



«البيانولا» للفنان ندا



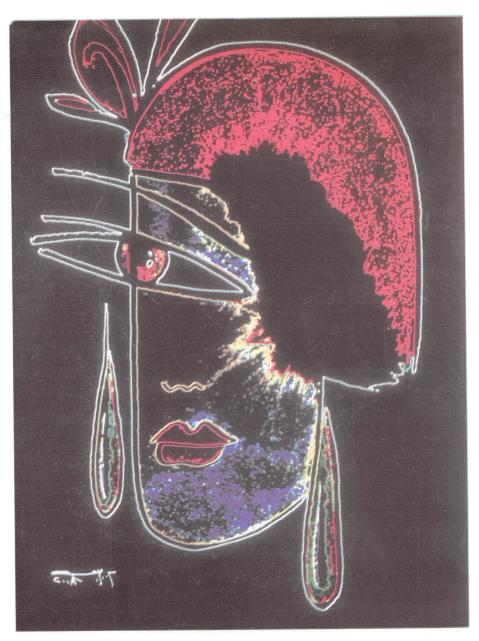
«عندما يصبح الحرف وطنا» للفنان حامد عبدالله



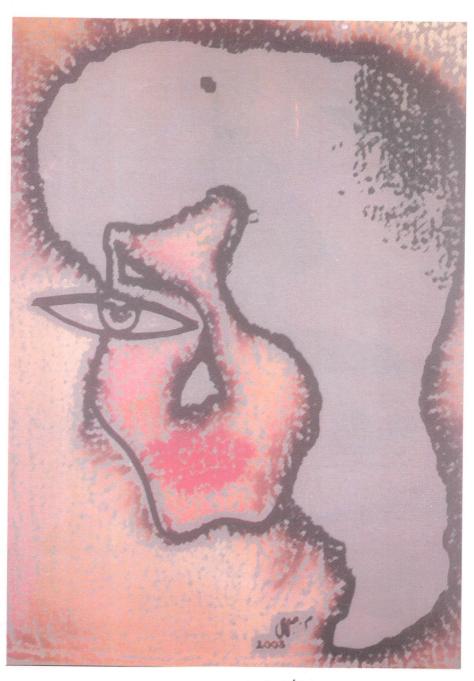
‹‹ المقهى،، للفنان حامد عبدالله



«ترقُب» للفنان حامد عبدالله



«محمد صبرى» واستعراض المهارة



« تألق وإبداع » محمد صبرى



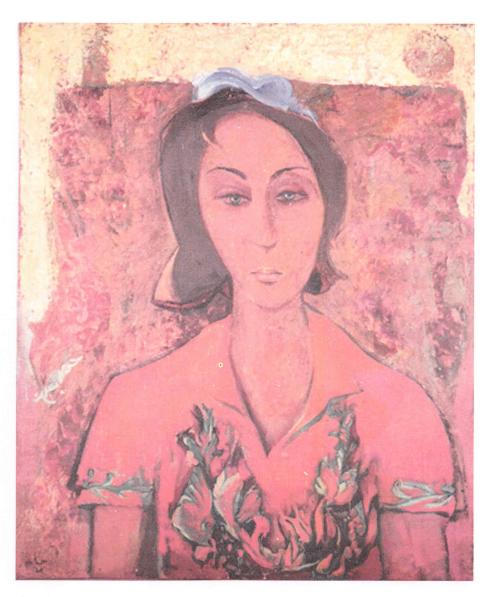
«محمد صبري» مع الكاميرا



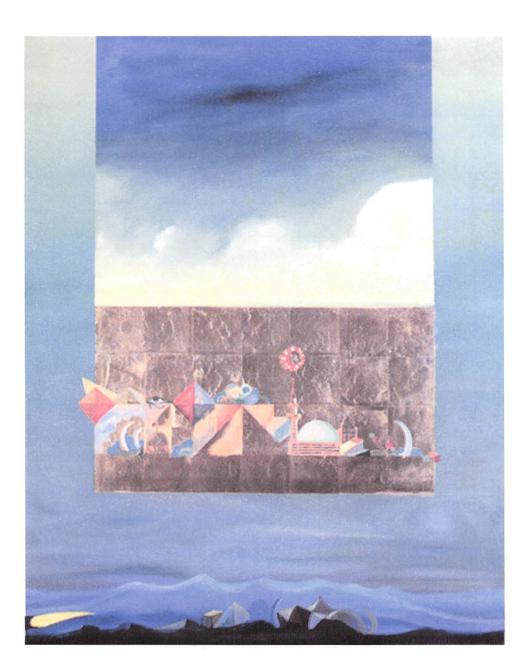
«حالة وجدانية مضطربة» للفنان حامد الشيخ



«حالة تعبيرية» للفنان حامد الشيخ



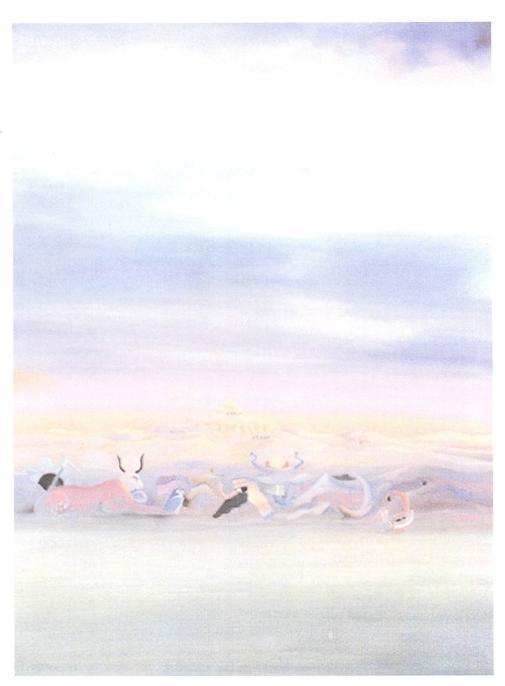
«بورترية» من أعمال حامد الشيخ



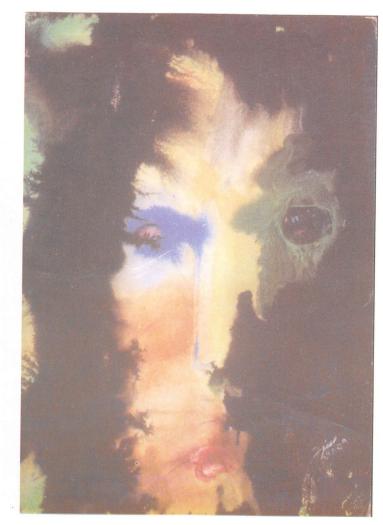
«الحنين إلى الوطن» من أعمال عبدالغفار شديد



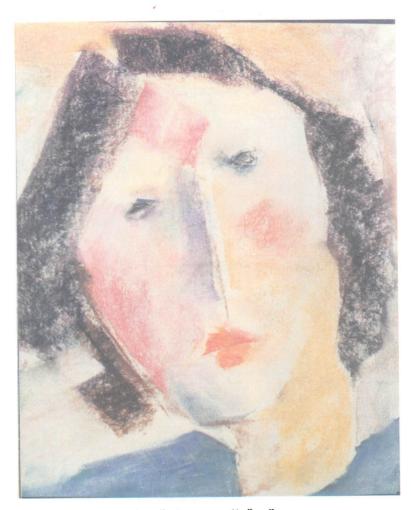
من أعمال «شديد »



«شديد» مسكون بالابداع المصرى القديم



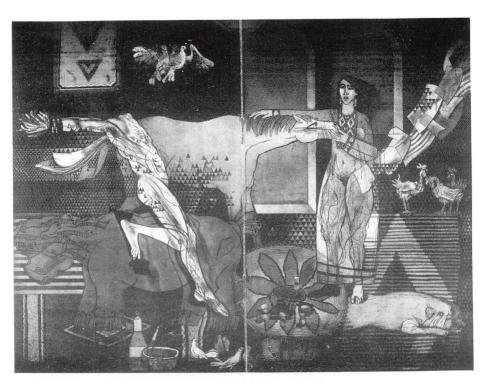
«بورترية» للفنان صفوت عباس



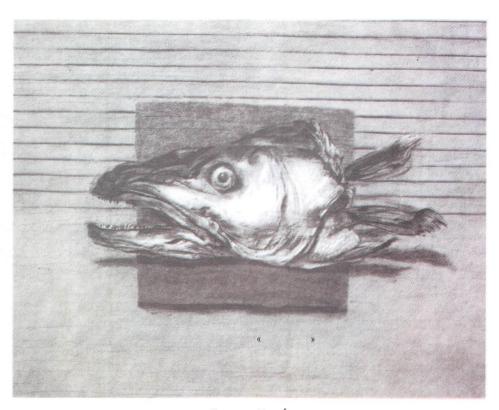
«بورترية» للمصور صفوت عباس



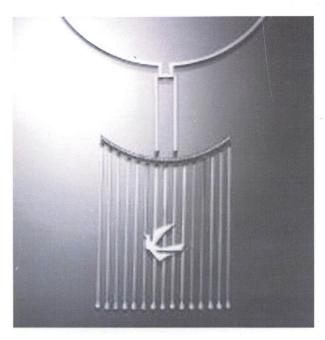
إحدى لوحات المصور "صفوت عباس"



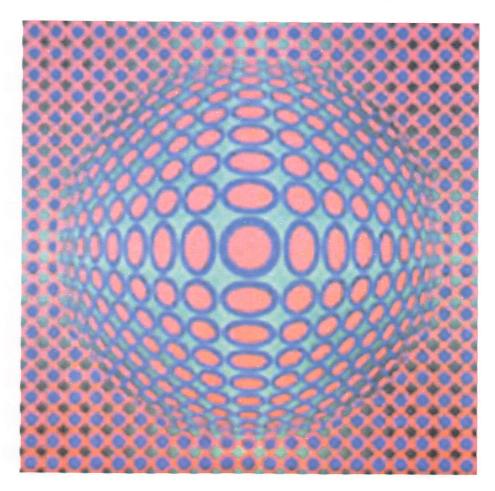
«مراوغة الأحزان» للفنان السورى يوسف عبدلكي



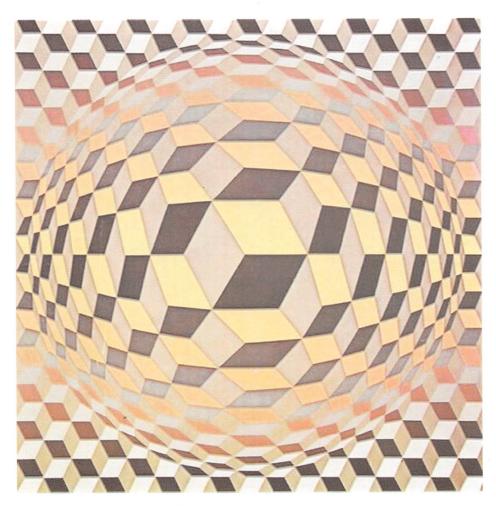
nمن أعمال nعبدلكى



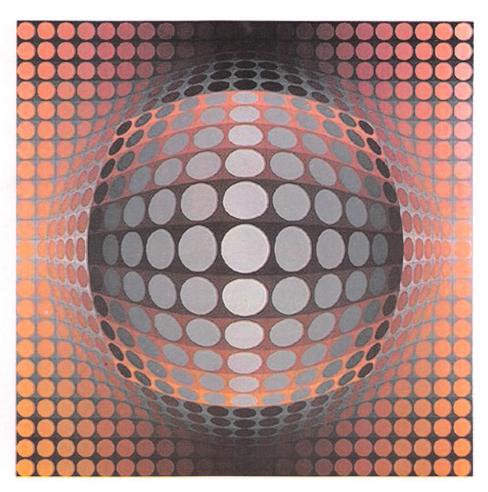
«وجدان مُعذب» للفنان يوسف عبدلكي



من أعمال الفنان المجرى «فازاريللي»



«تحريف العنصر الهندسي للإيحاء بالحركة» للفنان فازاريللي



من أعمال «فازاريللي»



«بقرة» للفنان الروسي كاندنسكي أنجزها ١٩١٠



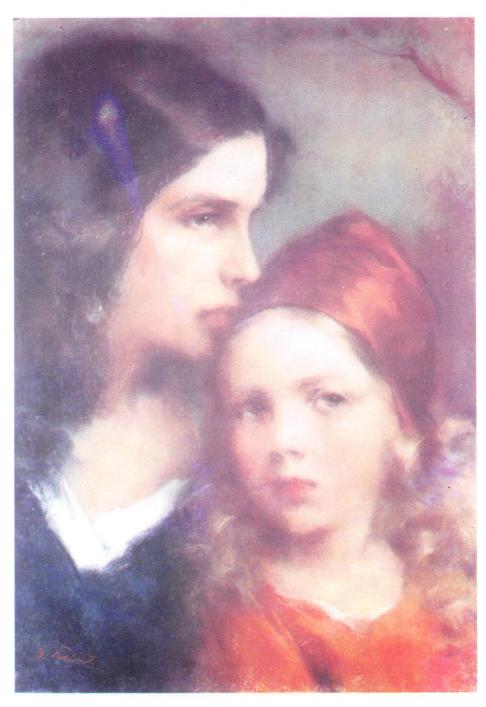
«تكوين مجرد » للفنان كاندنسكي



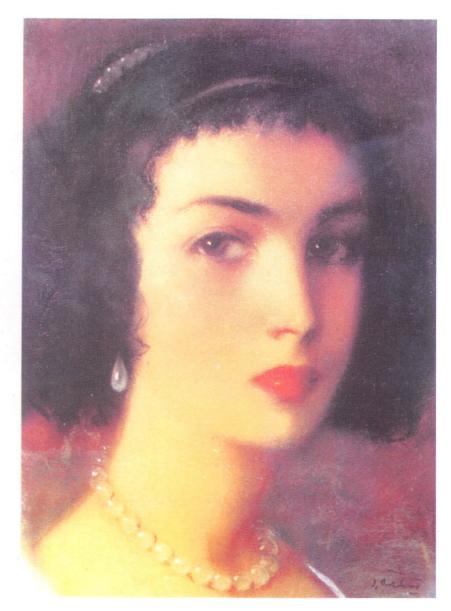
«تكوين» للفنان كاندنسكى



«بورترية لسيدة» للفنان المجرى بالينت



«أم مع طفلتها» للفنان المجرى بالينت



«بورترية» للفنان بالينت



من أعمال الفنان الفطرى «لويس توفيق»



«كيانات مسخية» للفنان الفطرى لويس توفيق



من أعمال الخطاط «محمد عبدالقادر»



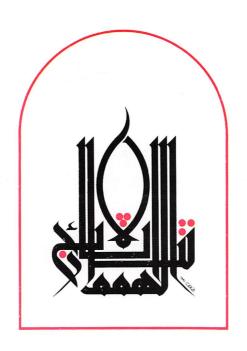
من أعمال الخطاط «كامل إبراهيم»

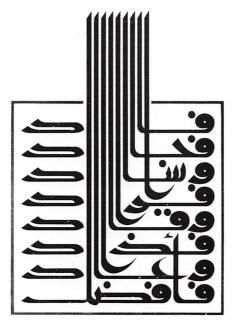


من أعمال الخطاط «خضير»

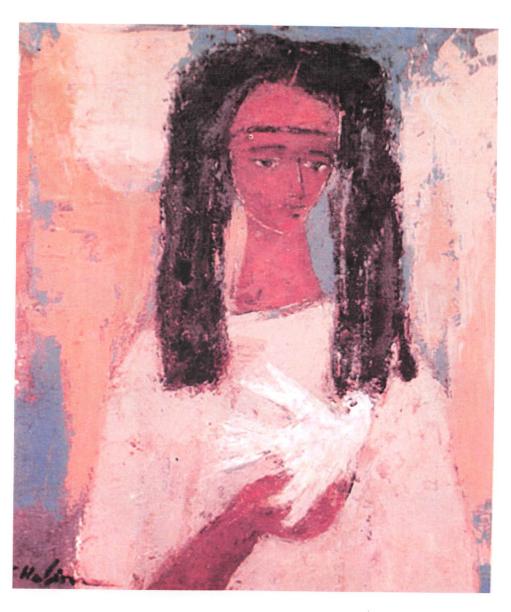


من أعمال الخطاط «أحمد الأبحر»

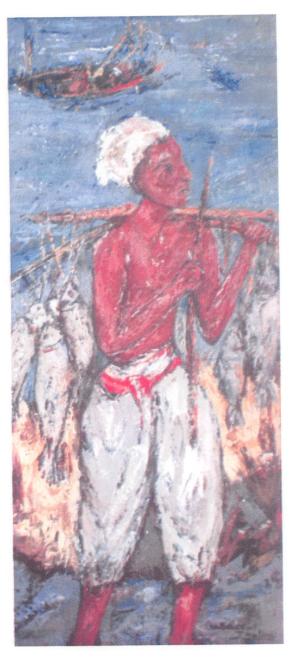




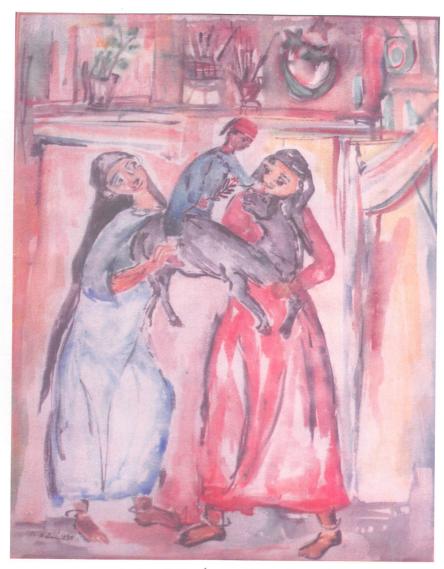
من أعمال الخطاط «منير الشعراني»



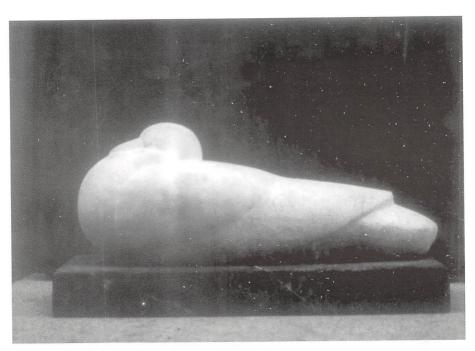
«وجه من النوبة» للفنانة تحية حليم



«بائع السمك» للفنانة تحية حليم



«الاحتفال بالختان» من أعمال تحية حليم



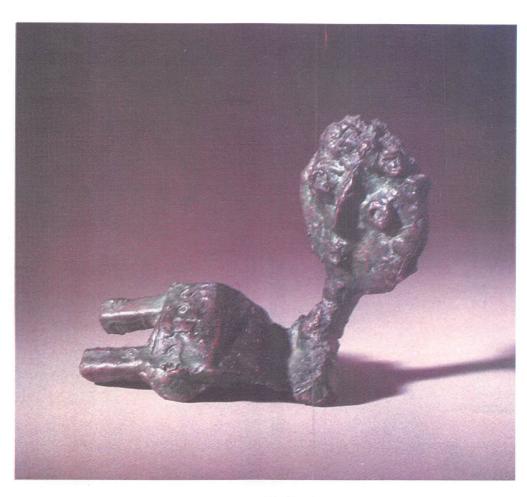
«البطة الحجرية» للنحات محمود موسى



«أمومة» للنحات محمود موسى



«فتاة» للنحات محمود موسى



«استرخاء» للمثال صبحى جرجس



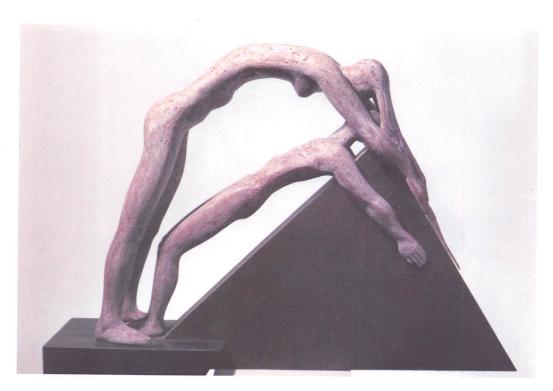
«إنسان» للمثال صبحى جرجس



«تطلُع» للمثال صبحى جرجس



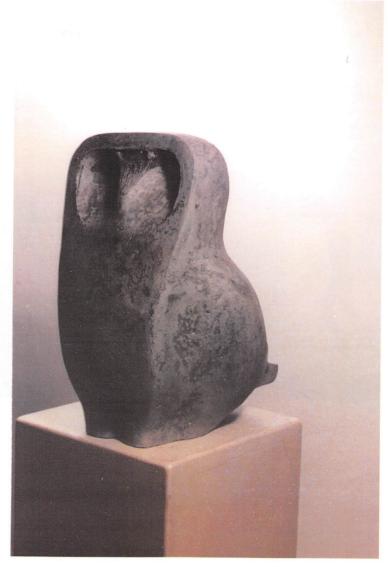
«الديك» للمثال حسام غربية



«السيرك» للمثال حسام غربية



من أعمال المثال حسام غربية



«البومة» للمثال حسام غربية

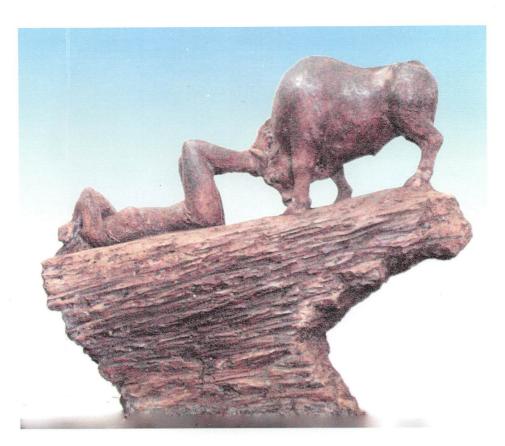




«الإنسان والحاجز» للمثال العلاوي



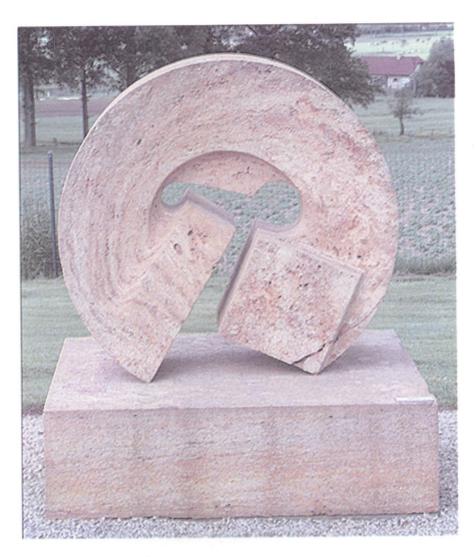
«مقاومة» للمثال العلاوي



«علاقة بهلوانية» للمثال العلاوى



«رأس به مسمار» للمثال الألماني ثيوبالين



«الدائرة والمربع» للمثال الإيطالي جيوبومودورو



من أعمال الفنان الايطالي جيوبومودورو



من أعمال جيوبومودورو

## المؤلف في سطور

- محمود محمد شطا بقشيش .
- ولد بمدينة كفر الزيات في الخامس والعشرين من شهر ديسمبر ١٩٣٨ .
  - حصل على بكالوريوس فنون جميلة "قسم التصوير" سنة ١٩٦٣ .
    - شارك في الحركة التشيكلية المصرية منذ ١٩٦٢ .
- شارك في معظم المعارض الرسمية بمصر والخارج "روما باريس المكسيك اليونان بغداد عمان الجزائر الكويت".
  - معارض باتيليه القاهرة من سنة ١٩٨٤ حتى ١٩٩٠ .
    - معارض باخناتون من سنة ١٩٨٩ حتى ١٩٩١ .
      - معارض استيعابي بدار الأوبرا سنة ١٩٩٩ .
        - معرض بالمركز المصرى بروما سنة ٢٠٠١ .
  - نال جائزة الدولة في الرسم سنة ١٩٨٧ ، وكانت أول جائزة للدولة في هذا الفرع .
    - حصل على جائزة التحكيم في الرسم في بينالي القاهرة الدولي الرابع .
- اشترك في تحكيم ترينالي الجرافيك الدولي الأول بالقاهرة ، كما اشترك في لجان التحكيم في عدد من دورات صالون الشباب .
  - كان عضواً بمجلس تحرير مجلة سنابل .

- أصدر بمجهود فردى مطبوعة غير دورية بعنوان "أفاق ٧٩" كانت تعنى
   باكتشاف المواهب الجديدة .
- مقالاته النقدية نشرت في عديد من المجلات والجرائد المصرية والعربية منها:
   الهلال إبداع الثقافة الجديدة فكر وفن الدوحة الشرق الأوسط وغيرها.
- له كتب فى مجال النقد الفنى: البحث عن ملامح قومية: من إصدارات دار الهلال ، النحت المصرى الحديث من إصدارات الجمعية المصرية لنقاد الفنون التشكيلية ، نقد وإبداع من إصدارات دار النشر المصرية اللبنانية ، أطلال النور ومدائنه إصدارات الهيئة العامة لقصور الثقافة .
- له كتب تحت الطبع منها "النبش في التراب"، "فنانين من الشرق والغرب" وكتب أخرى .
- صدر عن الهيئة العامة لقصور الثقافة كتاب "محمود بقشيش فنان وعصر "بقلم الفنان عز الدين نجيب .

المراجعة اللغوية: سوزان عبد العال

الإشراف الفنى: إنچى چورچ